

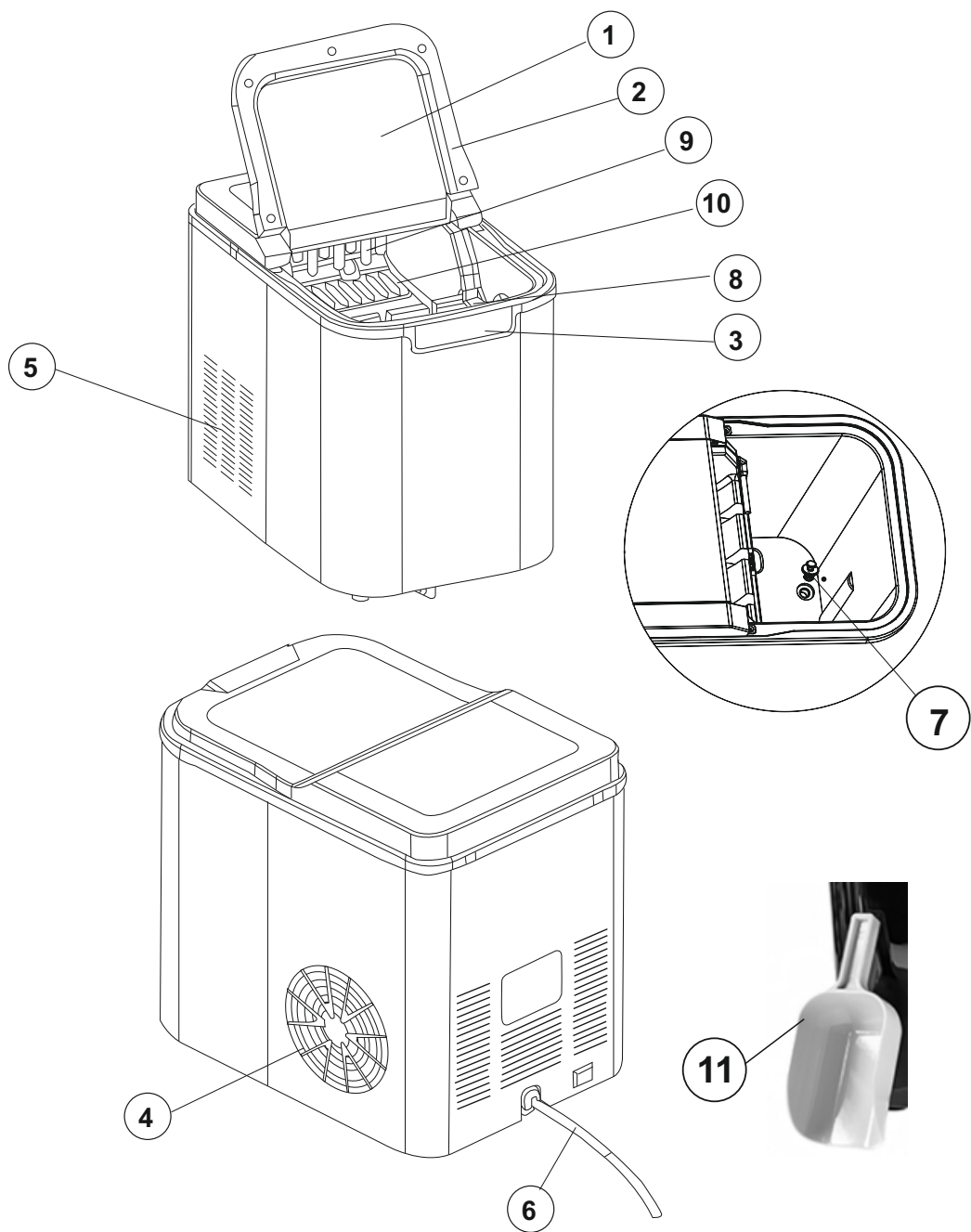
ADLER

EUROPE



AD 8086

(GB) user manual - 3	(DE) bedienungsanweisung - 4
(FR) mode d'emploi - 7	(ES) manual de uso - 9
(PT) manual de serviço - 11	(LT) naudojimo instrukcija - 13
(LV) lietošanas instrukcija - 14	(EST) kasutusjuhend - 16
(HU) felhasználói kézikönyv - 22	(BS) upute za rad - 20
(RO) Instrucțiunea de deservire - 18	(CZ) návod k obsluze - 25
(RU) инструкция обслуживания - 35	(GR) οδηγίες χρήσεως - 27
(MK) упатство за корисникот - 23	(NL) handleiding - 29
(SL) navodila za uporabo - 31	(FI) manual ng pagtuturo - 37
(PL) instrukcja obsługi - 52	(IT) istruzioni operative - 40
(HR) upute za uporabu - 33	(SV) instruktionsbok - 38
(DK) brugsanvisning - 45	(UA) інструкція з експлуатації - 47
(SR) Корисничко упутство - 43	(SK) Používateľská príručka - 42
(AR) دليل التعليمات - 48	(BG) Инструкция за употреба - 54
(AZ) İstifadəyə dair göstərişlər - 56	



**SAFETY CONDITIONS IMPORTANT INSTRUCTIONS ON SAFETY OF USE PLEASE
READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE**

The warranty conditions are different, if the device is used for commercial purpose.

1. Before using the product please read carefully and always comply with the following instructions. The manufacturer is not responsible for any damages due to any misuse.
2. The product is only to be used indoors. Do not use the product for any purpose that is not compatible with its application.
3. The applicable voltage is 220-240V, ~50Hz. For safety reasons it is not appropriate to connect multiple devices to one power outlet.
4. Please be cautious when using around children. Do not let the children to play with the product. Do not let children or people who do not know the device to use it without supervision.
5. **WARNING:** This device may be used by children over 8 years of age and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or persons without experience or knowledge of the device, only under the supervision of a person responsible for their safety, or if they were instructed on the safe use of the device and are aware of the dangers associated with its operation. Children should not play with the device. Cleaning and maintenance of the device should not be carried out by children, unless they are over 8 years of age and these activities are carried out under supervision.
6. After you are finished using the product always remember to gently remove the plug from the power outlet holding the outlet with your hand. Never pull the power cable!!!
7. Never put the power cable, the plug or the whole device into the water. Never expose the product to the atmospheric conditions such as direct sun light or rain, etc.. Never use the product in humid conditions.
8. Periodically check the power cable condition. If the power cable is damaged the product should be turned to a professional service location to be replaced in order to avoid hazardous situations.
9. Never use the product with a damaged power cable or if it was dropped or damaged in any other way or if it does not work properly. Do not try to repair the defected product yourself because it can lead to electric shock. Always turn the damaged device to a professional service location in order to repair it. All the repairs can be done only by authorized service professionals. The repair that was done incorrectly can cause hazardous situations for the user.
10. Never put the product on or close to the hot or warm surfaces or the kitchen appliances like the electric oven or gas burner.
11. Never use the product close to combustibles.
12. Do not let cord hang over edge of counter or touch hot surfaces.
13. Never leave the product connected to the power source without supervision. Even when use is interrupted for a short time, turn it off from the network, unplug the power.
14. In order to provide additional protection, it is recommended to install residue current device (RCD) in the power circuit, with residual current rating not more than 30 mA.
15. Only use clean water at room temperature without additives.
16. Do not block the air vents.
17. Store and carry the device in a vertical position.
18. Before the first use, after setting the device in the desired location, wait for 2 hours before turning it on.

DESCRIPTION OF THE DEVICE

1 Window	2 Cover
3 On/OFF Button	4 Air outlet
5 Air inlet	6 Power Cord
7 The water outlet	8 ice storage container
9 Cooling chamber	10 ice production chamber
11 Spatula	12. Clean button

USE

Ice cubes from first production should be thrown away.

1. Connect the device to the mains. Do not turn it on for 120 minutes, if it was previously moved.
2. Open the cover (2) and remove the ice container (8).
3. Fill in the water tank (below the ice container) with room temperature water, so that it does not exceed the MAX mark.
4. Insert the ice container (8) in right place and close the cover (2).
5. Press the On/Off button(3). The unit will start producing ice. Do not open the cover (2). The process takes approx. 10 minutes.
6. To stop or pause the production of ice, press the On/OFF Button (3). Before restarting the machine, wait at least 3 minutes.
7. The light ADD WATER indicates that the water tank is almost empty. The unit turns off automatically. Then you should open the lid (2), remove the ice container (8) and add water into the water tank (below the ice container). Then place the container (8) in correct place, close the cover (2) and press the switch (3).
8. The light ICE FULL indicates that the ice container (8) is full. You should then remove all the cubes from the container (8).
9. The light ICE MAKING flashes when the device is plugged in and lights continuously when the device is working.
10. To turn off the lights (erase errors), press the On/OFF Button (3).
11. When device used all of water leave the cover (2) open so the interior of device can get dry. If in the device is still some water it must be disposed of in accordance with clause CLEANING.

CLEANING

1. Press the Clean (12) button. Once the device is finished it will enter standby mode.
2. Before cleaning, unplug the power cord.
3. Do not immerse the device in water.
4. Do not use caustic or abrasive cleaners.
5. Clean ice container (8) with mild detergent under running warm water.
6. Housing and the inside of the device wipe with a mix of water and vinegar.
7. If the unit is not used for a long time, drain the last of the water. Place the device over a bowl or sink, unplug the valve positioned under the device. Let the water drain and dry the inside with a dry paper towel. Put the silicon stopper valve back into the device.

TECHNICAL DATA

Voltage: 220-240V ~ 50Hz

Input power: 1.0A

Production of ice cubes: 12kg / 24 hours.

Noise emission <70dB

Capacity of water tank: approx. 1,5 liters

Refrigerant: R600a / 20g

Foaming gas: C5H10

Climate class: N/SN



To protect your environment: please separate carton boxes and plastic bags and dispose them in corresponding waste bins. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazardous components, which may affect the environment. **Do not dispose this appliance in the common waste bin.**

DEUTSCH

ALLGEMEINE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN LESEN SIE AUFMERKSAM WICHTIGE ANWEISUNGEN BEZÜGLICH DER SICHERHEIT DER BENUTZUNG BEWAHREN SIE DIESE FÜR DIE ZUKUNFT AUF

Bei Verwendung des Gerätes zu gewerblichen Zwecken werden die Garantiebedingungen geändert.

1. Vor dem ersten Gebrauch, die Bedienungsanleitung lesen und die dort angegebenen Hinweise beachten. Der Produzent trägt keine Verantwortung für Schäden, die aufgrund von bestimmungswidriger Nutzung oder unsachgemäßer Bedienung entstanden sind.

2. Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch verwendet. Verwenden Sie es nicht für andere Zwecke als den bestimmungsgemäßen Gebrauch.
3. Das Gerät ausschließlich an die Steckdose 220-240V - 50 Hz anschließen. Es darf nicht zu anderen, bestimmungswidrigen Zwecken benutzt werden. Wegen Vorsichtsmaßnahmen, sollten keine weiteren Geräte an den gleichen Stromkreis angeschlossen werden.
4. Falls sich Kinder in der Nähe befinden, sollte bei der Nutzung des Gerätes spezielle Vorsicht bewahrt werden. Dieses Gerät ist nicht zum Spielen für Kinder, sowie für Erwachsene, die sich mit der Bedienungsanleitung nicht vertraut gemacht haben, geeignet.
5. **WARNHINWEIS:** Dieses Gerät kann von Kindern im Alter von über 8 Jahren sowie von Personen von einer beschränkten körperlichen, sensorischen, psychischen Fähigkeit oder von Personen, die keine Erfahrung oder kein Kenntnisse von dem Gerät haben, nur dann genutzt werden, wenn die Nutzung unter Aufsicht einer Person, welche die Verantwortung für deren Sicherheit trägt, stattfindet oder diesen Personen Ratschläge bezüglich der sicheren Benutzung des Geräts erteilt wurden und sie sich den mit seiner Benutzung verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und die Unterhaltung des Geräts dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, dass diese Kinder im Alter von über 8 Jahren sind und diese Tätigkeiten unter Aufsicht durchgeführt werden.
6. Nach der Benutzung, den Stecker aus der Steckdose ziehen und dabei die Steckdose mit der Hand festhalten. NIEMALS am Kabel ziehen.
7. Das Kabel, die Buchse, sowie das ganze Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Das Gerät vor Regen, Sonne usw. und vor Feuchtigkeit (z.B. im Badezimmer oder Campingwagen) schützen.
8. Regelmäßig das Kabel prüfen. Falls das Kabel beschädigt ist, sollte es in einem spezialisierten Service ausgetauscht werden, um ev. Gefährdung zu vermeiden.
9. Falls das Kabel oder ein anderer Teil des Gerätes beschädigt oder das Gerät fallen gelassen wurde oder nicht ordnungsgemäß arbeitet, sollte es nicht benutzt werden. Das Gerät darf nicht durch unbefugte Personen repariert werden, da die Gefahr eines Stromstoßes besteht. Ein beschädigtes Gerät in einem spezialisierten Service zur Kontrolle oder Reparatur abgeben. Jegliche Reparaturen dürfen nur durch einen spezialisierten Service vorgenommen werden. Eine nicht korrekt ausgeführte Reparatur kann das Leben des Benutzers gefährden.
10. Das Gerät auf eine kühle, gerade Fläche, entfernt von wärmeausstrahlenden Geräten, wie: Elektroherd, Gasherd, usw. stellen.
11. Das Gerät nicht in der Nähe von leicht entzündlichen Materialien benutzen.
12. Das Kabel darf nicht außerhalb der Tischkante hängen oder heiße Flächen berühren.
13. Lassen Sie das Gerät oder den Adapter nicht unbeaufsichtigt, wenn es an das Stromnetz angeschlossen ist.
14. Es wird empfohlen, für zusätzlichen Schutz den Fehlerstromschutzschalter (RCD), dessen Bemessungsdifferenzstrom 30 mA nicht übersteigt, zu installieren. In diesem Bereich wenden Sie sich an einen Fachelektriker.
15. Nur klares Trinkwasser von Zimmertemperatur ohne Zusätze verwenden.
16. Die Ventilationsöffnungen nicht abdecken.
17. Das Gerät in vertikaler Position aufbewahren und tragen.
18. Vor dem ersten Gebrauch nach der Aufstellung des Gerätes in dem gewünschten Ort zwei Stunden abwarten.

- 3 Ein-/Aus-Taste 4 Luftauslass
- 5 Lufteinlass 6 Netzkabel
- 7 Der Wasserauslass 8 Eisvorratsbehälter
- 9 Kühlkammer 10 Eisproduktionskammer
- 11 Spatel 12. Reinigungstaste

VERWENDEN

Eiswürfel aus der Erstproduktion sollten weggeworfen werden.

1. Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an. Schalten Sie es 120 Minuten lang nicht ein, wenn es zuvor bewegt wurde.
2. Öffnen Sie die Abdeckung (2) und entnehmen Sie den Eisbehälter (8).
3. Füllen Sie den Wassertank (unterhalb des Eisbehälters) mit Wasser von Raumtemperatur, so dass die MAX-Markierung nicht überschritten wird.
4. Setzen Sie den Eisbehälter (8) an der richtigen Stelle ein und schließen Sie die Abdeckung (2).
5. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste (3). Das Gerät beginnt mit der Eisproduktion. Öffnen Sie nicht die Abdeckung (2). Der Vorgang dauert ca. 10 Minuten.
6. Um die Eisproduktion zu stoppen oder zu unterbrechen, drücken Sie die Ein-/Aus-Taste (3). Warten Sie mindestens 3 Minuten, bevor Sie die Maschine neu starten.
7. Die Leuchte WASSER HINZUFÜGEN zeigt an, dass der Wassertank fast leer ist. Das Gerät schaltet sich automatisch aus. Dann sollten Sie den Deckel (2) öffnen, den Eisbehälter (8) herausnehmen und Wasser in den Wassertank (unterhalb des Eisbehälters) füllen. Stellen Sie dann den Behälter (8) an die richtige Stelle, schließen Sie den Deckel (2) und drücken Sie den Schalter (3).
8. Die Leuchte ICE FULL zeigt an, dass der Eisbehälter (8) voll ist. Anschließend sollten Sie alle Würfel aus dem Behälter (8) entnehmen.
9. Die Leuchte ICE MAKING blinkt, wenn das Gerät angeschlossen ist, und leuchtet kontinuierlich, wenn das Gerät in Betrieb ist.
10. Um die Leuchte auszuschalten (Fehler löschen), drücken Sie die Ein-/Aus-Taste (3).
11. Wenn das Gerät vollständig mit Wasser gefüllt ist, lassen Sie die Abdeckung (2) geöffnet, damit das Innere des Geräts trocknen kann. Sollte sich noch etwas Wasser im Gerät befinden, muss dieses gemäß Abschnitt REINIGUNG entsorgt werden.

REINIGUNG

1. Drücken Sie die Reinigungstaste (12). Sobald das Gerät fertig ist, wechselt es in den Standby-Modus.
2. Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker.
3. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
4. Verwenden Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel.
5. Reinigen Sie den Eisbehälter (8) mit einem milden Reinigungsmittel unter fließend warmem Wasser.
6. Gehäuse und Geräteinnenseite mit einer Mischung aus Wasser und Essig abwischen.
7. Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, lassen Sie das letzte Wasser ab. Platzieren Sie das Gerät über einer Schüssel oder Spüle und ziehen Sie den Netzstecker aus dem Ventil unter dem Gerät. Lassen Sie das Wasser abtropfen und trocknen Sie die Innenseite mit einem trockenen Papiertuch. Setzen Sie das Silikonstopfenventil wieder in das Gerät ein.

TECHNISCHE DATEN

- Spannung: 220–240 V ~ 50 Hz
- Eingangsleistung: 1,0 A
- Produktion von Eiswürfeln: 12 kg / 24 Stunden.
- Geräuschemission <70 dB
- Fassungsvermögen Wassertank: ca. 1,5 Liter
- Kältemittel: R600a / 20g
- Schaumgas: C5H10
- Klimaklasse: N/SN



Den Pappkarton im Altpapier entsorgen. Polyäthylenbeutel (PE) in dem Behälter für Kunststoff entsorgen. Das abgenutzte Gerät zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle bringen, da es gefährliche Substanzen enthält, die die Umwelt gefährden können. Das Gerät sollte in einer Form abgegeben werden, die eine weitere Nutzung unmöglich macht. Wenn es Batterien enthält, sollten diese rausgenommen und separat an einer Sammelstelle abgegeben werden. **Das Gerät darf nicht in den Hausmüll rausgeworfen werden!!**

CONSIGNES DE SECURITE.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SECURITE D'UTILISATION.
LISEZ-LES ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ-LES POUR L'AVENIR"

En cas d'utilisation dans des fins commerciaux, les conditions de garantie changent."

1. Lisez ce mode d'emploi avant la première utilisation et suivez les conseils d'utilisation.

Le fabricant n'est pas responsable des dégâts occasionnés par toute utilisation pour laquelle l'appareil n'est pas destiné ou en cas d'usage non conforme aux règles d'utilisation.

2. L'appareil est destiné à un usage domestique. Ne pas l'utiliser à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été prévu.

3. L'appareil se branche uniquement à une prise 220-240V ~ 50 Hz. Afin d'augmenter la sécurité de l'utilisation, il ne faut pas brancher plusieurs appareils électriques sur le même circuit électrique.

4. Lors de l'utilisation de l'appareil, il faut être particulièrement prudent s'il y a des enfants à proximité. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil. N'autoriser l'utilisation de l'appareil ni aux enfants ni aux personnes ne connaissant pas ce produit.

5. AVERTISSEMENT: Cet appareil peut être utilisé par les enfants de plus de 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou encore des personnes n'ayant pas d'expérience ou de connaissance de cet appareil, seulement si cela s'effectue sous la surveillance d'une personne responsable de la sécurité, ou que ceux-ci ont reçu des instructions concernant une utilisation sûre de l'appareil et qu'ils sont conscients des risques inhérents à son utilisation. Les enfants de moins de 8 ans ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par les enfants sauf s'ils ont plus de 8 ans et que ces manipulations sont surveillées.

6. Après chaque utilisation, débrancher la fiche d'alimentation de la prise de courant, en maintenant la prise avec la main. Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation.

7. Ne pas tremper le cordon, la fiche ou l'appareil entier dans l'eau ou dans tout autre liquide. Ne pas exposer l'appareil à des conditions atmosphériques (pluie, soleil etc.). Ne pas l'utiliser non plus dans des conditions d'humidité élevée (salle de bain, mobile-homes humides).

8. Vérifier périodiquement l'état du cordon d'alimentation. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il devra être changé par un service de réparation spécialisé afin d'éviter le danger.

9. Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé, si l'appareil est tombé ou qu'il a été endommagé de quelque autre manière ou au cas où il ne fonctionne pas correctement. Ne pas réparer l'appareil soi-même car cela présente un risque d'électrocution. Un appareil endommagé doit être remis chez un professionnel pour vérification ou réparation. Toute réparation doit être effectuée par un service de réparation agréé. Une réparation mal effectuée peut constituer un danger non négligeable pour l'utilisateur.

10. L'appareil doit être posé sur une surface fraîche, stable et lisse, loin des appareils électroménagers dégageant de la chaleur (cuisinière électrique, brûleur à gaz etc.).

11. Ne pas utiliser l'appareil à proximité de matériaux inflammables.

12. Le cordon d'alimentation ne peut pas dépasser les bords de la table ou toucher des surfaces très chaudes.

13. Il est interdit de laisser l'appareil ou l'alimenteur branché à la prise de courant sans

surveillance.

14. Afin d'assurer une protection supplémentaire, il est conseillé d'installer dans le réseau électrique un appareil à courant différentiel nominal ne dépassant pas 30 mA. Pour cela il faut contacter un électricien spécialisé.

15. Utiliser uniquement l'eau potable propre à la température ambiante sans additifs.

16. Ne pas couvrir les trous de ventilation.

17. Stocker et transporter l'appareil en position verticale.

18. Avant la première utilisation après avoir placé l'appareil à l'endroit désiré attendre pendant 2 heures.

DESRIPTIF DE L'APPAREIL

- 1 Fenêtre 2 Couvercle
- 3 Bouton Marche/Arrêt 4 Sortie d'air
- 5 Entrée d'air 6 Cordon d'alimentation
- 7 La sortie d'eau 8 Bac à glaçons
- 9 Chambre de refroidissement 10 Chambre de production de glace
- 11 Spatule 12. Bouton de nettoyage

UTILISER

Les glaçons de la première production doivent être jetés.

1. Branchez l'appareil au secteur. Ne l'allumez pas pendant 120 minutes s'il a déjà été déplacé.

2. Ouvrez le couvercle (2) et retirez le bac à glace (8).

3. Remplissez le réservoir d'eau (sous le bac à glaçons) avec de l'eau à température ambiante, de sorte qu'il ne dépasse pas le repère MAX.

4. Insérez le bac à glaçons (8) au bon endroit et fermez le couvercle (2).

5. Appuyez sur le bouton marche/arrêt (3). L'unité commencera à produire de la glace. Ne pas ouvrir le couvercle (2). Le processus prend env. 10 minutes.

6. Pour arrêter ou mettre en pause la production de glace, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt (3). Avant de redémarrer la machine, attendez au moins 3 minutes.

7. Le voyant ADD WATER indique que le réservoir d'eau est presque vide. L'appareil s'éteint automatiquement. Ensuite, vous devez ouvrir le couvercle (2), retirer le bac à glaçons (8) et ajouter de l'eau dans le réservoir d'eau (sous le bac à glaçons). Placez ensuite le récipient (8) au bon endroit, fermez le couvercle (2) et appuyez sur l'interrupteur (3).

8. Le voyant ICE FULL indique que le bac à glaçons (8) est plein. Vous devez ensuite retirer tous les cubes du récipient (8).

9. Le voyant ICE MAKING clignote lorsque l'appareil est branché et reste allumé lorsque l'appareil fonctionne.

10. Pour éteindre les lumières (effacer les erreurs), appuyez sur le bouton Marche/Arrêt (3).

11. Lorsque l'appareil utilise toute l'eau, laissez le couvercle (2) ouvert afin que l'intérieur de l'appareil puisse sécher. S'il reste de l'eau dans l'appareil, celle-ci doit être éliminée conformément à la clause NETTOYAGE.

NETTOYAGE

1. Appuyez sur le bouton Nettoyer (12). Une fois l'appareil terminé, il entrera en mode veille.

2. Avant le nettoyage, débranchez le cordon d'alimentation.

3. Ne plongez pas l'appareil dans l'eau.

4. N'utilisez pas de nettoyants caustiques ou abrasifs.

5. Nettoyez le bac à glaçons (8) avec un détergent doux sous l'eau chaude courante.

6. Le boîtier et l'intérieur de l'appareil sont essuyés avec un mélange d'eau et de vinaigre.

7. Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, vidangez le reste de l'eau. Placez l'appareil au-dessus d'une cuvette ou d'un évier, débranchez la valve positionnée sous l'appareil. Laissez l'eau s'écouler et séchez l'intérieur avec une serviette en papier sèche.

Remettez la valve d'arrêt en silicone dans l'appareil.

DONNÉES TECHNIQUES

Tension : 220-240 V ~ 50 Hz

Puissance d'entrée : 1,0 A

Production de glaçons : 12kg / 24 heures.

Émission de bruit <70dB

Capacité du réservoir d'eau : env. 1,5 litres

Réfrigérant : R600a / 20g

Gaz moussant : C5H10

Classe climatique : N/SN



Respect de l'environnement. Nous vous prions de bien vouloir trier les emballages en carton ainsi que les sachets plastiques (en polyéthylène). L'appareil usagé ne doit pas être jeté à la poubelle mais remis au point de collecte prévu à cet effet car il contient des éléments pouvant être nocifs pour l'environnement. L'appareil électrique doit être remis de manière à limiter au maximum une éventuelle utilisation ultérieure. Si l'appareil contient des piles, il faut les retirer et les remettre à un autre point de collecte.
Ne pas jeter l'appareil dans une poubelle de déchets ménagers !!!

ESPAÑOL

CONDICIONES GENERALES DE SEGURIDAD

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD PARA EL USUARIO

POR FAVOR LEA ATENTAMENTE Y GUÁRDELAS PARA CONSULTAR EN EL FUTURO

Si usa el aparato con fines comerciales, las condiciones de la garantía cambiarán.

1. Antes de usar el equipo, lee las instrucciones del manual de uso y sigue las indicaciones que figuran en él. El fabricante no es responsable de los daños causados por el uso indebido del equipo o su manejo inadecuado.
2. El equipo sirve única y exclusivamente para el uso doméstico. No lo uses para otros fines que los indicados.
3. El dispositivo debe estar conectado únicamente a la toma de 220-240V ~ 50 Hz. Para aumentar la seguridad del uso, no se recomienda conectar varios equipos electrónicos a un mismo circuito.
4. Hay que actuar con especial precaución durante el uso del equipo, si los niños están a su alcance. No dejar que los niños jueguen con el equipo ni que los niños o personas no familiarizadas usen el equipo.
5. **ADVERTENCIA:** Este dispositivo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, sin experiencia y conocimiento, si lo hacen bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad y que tenga información sobre el uso seguro del dispositivo y sea consciente de los peligros asociados con su uso. Los niños no deben jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por los niños, a menos que sean mayores de 8 años y lo hagan bajo supervisión.
6. Siempre, después de cada uso, saca la clavija de la toma de corriente sujetando la toma con la mano. **NO** tires del cable de alimentación.
7. No sumerjas el cable, la clavija ni el equipo entero en el agua ni otro líquido. No lo expongas a los efectos de las condiciones atmosféricas (lluvia, sol, etc.) ni tampoco los uses en condiciones de alta humedad (cuartos de baño, casas de camping).
8. Controla periódicamente el estado del cable de alimentación. Si el cable de alimentación está dañado, debería ser reemplazado por un taller especializado para evitar el peligro.
9. No use el equipo con el cable de alimentación dañado o si el equipo se ha caído o dañado de cualquier otra forma o no funciona correctamente. No repares el equipo sin ayuda, porque hay riesgo de parálisis. El equipo dañado debe ser llevado a un taller de reparaciones adecuado para comprobar su funcionamiento o reparar los daños. Todas las reparaciones se pueden realizar únicamente en los talleres de reparaciones autorizados. La reparación realizada incorrectamente puede causar un grave peligro para el usuario.
10. Coloca el equipo en una superficie fría, estable y plana, lejos de los equipos de cocina que se calientan, como cocina eléctrica, cocina de gas etc.
11. No uses el equipo cerca de los materiales inflamables.
12. El cable de alimentación no puede estar colgando del borde de la mesa o tocar las superficies calientes.
13. No deje sin supervisión el aparato encendido ni el cargador conectado a la red de

alimentación.

14. Para asegurar más protección, se recomienda instalar en el circuito eléctrico un Diferencial (RCD) con la corriente diferencial no superior a 30 mA. En este caso hay que recurrir al especialista eléctrico.

15. Utilizar únicamente agua potable limpia, en temperatura ambiente, sin otros ingredientes.

16. No tape las aberturas de ventilación.

17. Almacenar y transportar en posición vertical.

18. Esperar 2 horas antes de primer uso, tras colocar el aparato en el lugar deseado.

DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO

1 Ventana 2 Cubierta

3 Botón de encendido/apagado 4 Salida de aire

5 Entrada de aire 6 Cable de alimentación

7 La salida de agua 8 Contenedor de almacenamiento de hielo

9 Cámara de refrigeración 10 Cámara de producción de hielo

11 Espátula 12. Botón de limpieza

USAR

Los cubitos de hielo de la primera producción deben desecharse.

1. Conectar el dispositivo a la red eléctrica. No lo encienda durante 120 minutos, si se movió previamente.

2. Abra la tapa (2) y retire el contenedor de hielo (8).

3. Llene el tanque de agua (debajo del contenedor de hielo) con agua a temperatura ambiente, para que no exceda la marca MAX.

4. Inserte el contenedor de hielo (8) en el lugar correcto y cierre la tapa (2).

5. Pulse el botón de encendido/apagado (3). La unidad comenzará a producir hielo. No abra la tapa (2). El proceso dura aprox. 10 minutos.

6. Para detener o pausar la producción de hielo, presione el botón de encendido/apagado (3). Antes de reiniciar la máquina, espere al menos 3 minutos.

7. La luz AGREGAR AGUA indica que el tanque de agua está casi vacío. La unidad se apaga automáticamente. Luego debe abrir la tapa (2), retirar el contenedor de hielo (8) y agregar agua en el tanque de agua (debajo del contenedor de hielo). Luego coloque el contenedor (8) en el lugar correcto, cierre la tapa (2) y presione el interruptor (3).

8. La luz ICE FULL indica que el contenedor de hielo (8) está lleno. A continuación, debe retirar todos los cubos del recipiente (8).

9. La luz ICE MAKING parpadea cuando el dispositivo está enchufado y se enciende de forma continua cuando el dispositivo está funcionando.

10. Para apagar las luces (borrar errores), presione el botón de encendido/apagado (3).

11. Cuando el dispositivo use toda el agua, deje la tapa (2) abierta para que el interior del dispositivo se seque. Si en el aparato todavía queda algo de agua, debe eliminarse de acuerdo con la cláusula LIMPIEZA.

LIMPIEZA

1. Pulse el botón Limpiar (12). Una vez que el dispositivo haya terminado, entrará en modo de espera.

2. Antes de limpiar, desconecte el cable de alimentación.

3. No sumerja el dispositivo en agua.

4. No use limpiadores cáusticos o abrasivos.

5. Limpie el recipiente de hielo (8) con un detergente suave bajo el chorro de agua tibia.

6. Limpie la carcasa y el interior del dispositivo con una mezcla de agua y vinagre.

7. Si la unidad no se usa durante mucho tiempo, drene lo último del agua. Coloque el dispositivo sobre un recipiente o fregadero, desconecte la válvula colocada debajo del dispositivo. Deje que el agua se escurra y seque el interior con una toalla de papel seca. Vuelva a colocar la válvula de cierre de silicona en el dispositivo.

DATOS TÉCNICOS

Voltaje: 220-240V ~ 50Hz

Potencia de entrada: 1.0A

Producción de cubitos de hielo: 12kg / 24 horas.

Emisión de ruido <70dB

Capacidad del depósito de agua: aprox. 1,5 litros

Refrigerante: R600a / 20g

Gas espumante: C5H10

Clase climática: N/SN



Preocupación por el medio ambiente. Por favor, lleva las cajas de cartón a un sitio de reciclaje. Las bolsas de polietileno se deben tirar al cubo de la basura amarillo (para envases). El equipo gastado debe ser entregado en el punto de almacenamiento adecuado, porque las piezas que constituyen el equipo pueden suponer un peligro para el medio ambiente. Debes entregar el equipo Hay que devolver el equipo eléctrico con el fin de evitar su reutilización. Si en el equipo se encuentran pilas, hay que sacarlas y entregar por separado, en un punto de almacenamiento adecuado. No tires el equipo al contenedor para residuos urbanos!!

PORTUGUÊS

CONDIÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA AS INSTRUÇÕES IMPORTANTES RELATIVAS À SEGURANÇA DE UTILIZAÇÃO DEVEM SER LIDAS COM ATENÇÃO E GUARDADAS PARA A POSTERIOR UTILIZAÇÃO

Em caso da sua utilização para os fins comerciais, as condições de garantia são sujeitas às alterações.

1. Antes de começar a utilização do dispositivo deve-se ler o manual de serviço e as instruções nele incluídas. O fabricante não é responsável pelos danos causados pela utilização não conforme a sua aplicação ou pelo manejo inadequado do mesmo.
2. O dispositivo serve somente para uso doméstico. Não utilizar para outros fins, não conformes a sua aplicação.
3. O dispositivo deve-se ligar exclusivamente à tomada de 220-240V ~ 50 Hz. Para aumentar a segurança de utilização, a um circuito de corrente não se devem ligar vários dispositivos elétricos ao mesmo tempo.
4. Devem-se tomar precauções especiais durante a utilização do dispositivo quando há crianças nas proximidades. Não se deve permitir brincar às crianças com o dispositivo. Não se deve permitir utilizar o dispositivo às crianças e pessoas não familiarizadas com o dispositivo.
5. **ADVERTÊNCIA:** O presente dispositivo pode ser utilizado pelas crianças com idade superior a 8 anos e pelas pessoas com capacidade física ou psíquica limitadas ou pelas pessoas que não foram instruídas com as regras de utilização, desde que tal utilização se realize sob vigilância de pessoa responsável pela segurança ou desde que estas pessoas tenham sido instruídas sobre as regras de utilização do aparelho e advertidas sobre o perigo relacionado com tal utilização. As crianças não devem brincar com o presente aparelho. A limpeza e conservação do aparelho não devem ser realizadas por crianças, a não ser que cumpram 8 anos de idade e desde que efetuadas sob vigilância de adultos.
6. Sempre depois de finalizar o uso, tirar o pino de tomada da tomada de alimentação agarrando com a mão a tomada de alimentação. **NÃO** tirar para si o cabo de alimentação.
7. Não submergir o cabo, pino de tomada nem todo o dispositivo em água ou outro líquido. Não expor o dispositivo à ação das condições atmosféricas (chuva, sol, etc.) nem utilizar em condições de umidade aumentada (banheiros, casas de camping úmidas).
8. Verificar periodicamente o estado de cabo de alimentação. Se o cabo de alimentação está deteriorado, então deve ser substituído por uma oficina de reparos especializada para evitar o perigo.
9. Não utilizar o dispositivo com o cabo de alimentação deteriorado ou se foi deixado cair ou foi deteriorado de qualquer outra maneira ou funciona de maneira incorreta. Não o dispositivo por conta própria porque existe perigo de choque elétrico.
O dispositivo deteriorado deve-se levar ao ponto de serviço técnico adequado para levar a cabo a verificação ou reparação. Todo tipo de reparações podem ser levadas a cabo somente pelos pontos de serviço técnico autorizados. A reparação realizada de maneira incorreta pode ser causa de grave perigo para o usuário."
10. O dispositivo deve-se colocar numa superfície fria, estável, plana, longe de aparelhos de cozinha que se esquentam como: cozinha elétrica, queimador a gás, etc.

11. Não utilizar o dispositivo perto de materiais inflamáveis.
12. O cabo de alimentação não pode pender da borda da mesa ou tocar superfícies quentes.
13. Não deixar sem supervisão o dispositivo ligado à tomada.
14. Para garantir a proteção adicional, recomenda-se instalar no circuito elétrico um disjuntor diferencial (RCD) destinado à corrente nominal inferior a 30 mA. Neste âmbito é recomendável perguntar um electricista.
15. Usar apenas a água potável pura em temperatura ambiente, sem aditivos.
16. Não tapar os orifícios de ventilação.
17. Conservar e transportar o aparelho na posição vertical.
18. Colocar o aparelho num local desejado e antes da sua primeira utilização esperar 2 horas.

DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO

- 1 Janela 2 Cobertura
- 3 Botão liga/desliga 4 Saída de ar
- 5 Entrada de ar 6 Cabo de alimentação
- 7 A saída de água 8 recipiente de armazenamento de gelo
- 9 Câmara de resfriamento 10 Câmara de produção de gelo
- 11 Espátula 12. Botão Limpar

USAR

Cubos de gelo da primeira produção devem ser jogados fora.

1. Conecte o dispositivo à rede elétrica. Não ligue por 120 minutos, se foi movido anteriormente.
2. Abra a tampa (2) e retire o recipiente para gelo (8).
3. Encha o reservatório de água (abaixo do reservatório de gelo) com água em temperatura ambiente, de forma que não ultrapasse a marca MAX.
4. Insira o recipiente de gelo (8) no lugar certo e feche a tampa (2).
5. Pressione o botão liga/desliga (3). A unidade começará a produzir gelo. Não abra a tampa (2). O processo leva aprox. 10 minutos.
6. Para interromper ou pausar a produção de gelo, pressione o botão Ligar/Desligar (3). Antes de reiniciar a máquina, aguarde pelo menos 3 minutos.
7. A luz ADICIONE ÁGUA indica que o reservatório de água está quase vazio. A unidade desliga-se automaticamente. Em seguida, deve-se abrir a tampa (2), retirar o recipiente de gelo (8) e adicionar água no reservatório de água (abaixo do recipiente de gelo). Em seguida, coloque o recipiente (8) no lugar correto, feche a tampa (2) e pressione o botão (3).
8. A luz ICE FULL indica que o recipiente de gelo (8) está cheio. Deve então retirar todos os cubos do recipiente (8).
9. A luz ICE MAKING pisca quando o dispositivo está conectado e acende continuamente quando o dispositivo está funcionando.
10. Para desligar as luzes (apagar erros), pressione o botão Ligar/Desligar (3).
11. Quando o aparelho esgotar toda a água, deixe a tampa (2) aberta para que o interior do aparelho possa secar. Se ainda houver água no dispositivo, ela deve ser descartada de acordo com a cláusula LIMPEZA.

LIMPEZA

1. Pressione o botão Limpar (12). Quando o dispositivo terminar, ele entrará no modo de espera.
2. Antes de limpar, desconecte o cabo de alimentação.
3. Não mergulhe o aparelho em água.
4. Não use produtos de limpeza cáusticos ou abrasivos.
5. Limpe o recipiente de gelo (8) com detergente neutro em água corrente morna.
6. Limpe a caixa e o interior do aparelho com uma mistura de água e vinagre.
7. Se a unidade não for usada por um longo período de tempo, drene o restante da água. Coloque o aparelho sobre uma tigela ou pia, desconecte a válvula posicionada sob o aparelho. Deixe a água escorrer e seque o interior com uma toalha de papel seca. Coloque a válvula de rolha de silicone de volta no dispositivo.

DADOS TÉCNICOS

Voltagem: 220-240V ~ 50Hz

Potência de entrada: 1,0A

Produção de cubos de gelo: 12kg / 24 horas.

Emissão de ruído <70dB

Capacidade do depósito de água: aprox. 1,5 litros

Refrigerante: R600a / 20g

Gás espumante: C5H10

Classe climática: N/SN



Proteção do meio ambiente. Rogamos, os embalagens de cartão destinem-se para papéis velhos. Os sacos de polietileno (PE) devem-se colocar em contenedores para material plástico. O dispositivo usado deve-se levar a um ponto de armazenamento adequado porque os componentes perigosos que ficam dentro do dispositivo podem ser perigosos para o meio ambiente. O dispositivo elétrico deve-se entregar de modo que se reduza a sua nova utilização e uso. Se no dispositivo há pilhas, devem-se tirar e levar a um ponto de armazenamento em separado. Não colocar o dispositivo em contenedores para resíduos municipais!!

LIETUVIŲ

BENDROSIOS SAUGOS SĄLYGOS SVARBIAS SAUGAUS NAUDOJIMO INSTRUKCIJAS BŪTINA ATIDŽIAI PERSKAITYTI IR IŠSAUGOTI ATEIČIAI

Jeigu prietaisas naudojama komerciniais tikslais, taikomos kitokios garantijos sąlygos.

1. Prieš pradėdant naudoti prietaisą būtina perskaityti naudojimo instrukciją ir vadovautis joje pateikiamais nurodymais. Gamintojas neatsako už žalą, padarytą naudojant prietaisą ne pagal jo paskirti ar netinkamai jį naudojant.

2. Prietaisas skirtas naudoti tik namų ūkyje. Nenaudoti kitiems tikslams, neatitinkantiems jo paskirties.

3. Prietaisą galima jungti tik į 220-240V ~ 50 Hz. Naudojimo saugai padidinti į vieną srovės grandinę vienu metu nejungti kelių elektros prietaisų.

4. Būtina imtis ypatingo atsargumo naudojantis prietaisu, kai šalia yra vaikų. Neleisti vaikams žaisti su prietaisu. Neleisti vaikams ar prietaiso neišmanantiems asmenims juo naudotis.

5. SPĖJIMAS: Šis prietaisas gali būti naudojamas vyresnių nei 8 metų amžiaus vaikų ir ribotų fizinių, jutiminių ar psichinių gebėjimų ar asmenų, neturinčių patirties ar nemokančių naudotis, jeigu juos prižiūri už jų saugą atsakingas asmuo ar jiems buvo paaiškinta, kaip saugiai naudoti prietaisą ir jie suvokia su jo naudojimu susijusius pavojus. Neleisti vaikams žaisti su prietaisu. Neleisti prietaisą valyti ir prižiūrėti vaikams, nebent jie yra vyresni nei 8 metų amžiaus ir juos prižiūri.

6. Prieš valant ar baigus naudoti kištuką ištraukti iš tinklo lizdo prilaikant lizdą ranka. NETRAUKTI už maitinimo laido.

7. Nenardinti laido, kištuko ar viso prietaiso į vandenį ar kitokį skystį. Nepalikti prietaiso, kad jį veiktų aplinkos veiksniai (lietus, saulė ir pan.), taip pat nenaudoti padidėjusios drėgmės sąlygomis (vonios kambariuose, drėgnuose kempingų nameliuose).

8. Periodiškai patikrinti maitinimo laido būklę. Pažeistas laidas turėtų būti pakeistas specializuotos taisyklos, kad būtų išvengta galimo pavojaus.

9. Nenaudoti prietaiso, jeigu pažeistas maitinimo laidas ar prietaisas buvo numestas, kitaip sugadintas arba netinkamai veikia. Netaisyti prietaiso savarankiškai, nes gresia smūgis. Sugadintą prietaisą atiduoti atitinkamam servisui, kad patikrintų ar pataisytų. Bet kokius taisymus gali atlikti tik įgaliotieji servais. Netinkamai atliktas taisymas gali kelti rimtą pavojų naudotojui.

10. Prietaisą statyti ant vėsaus, stabilaus, lygaus paviršiaus, toliau nuo kaistančių virtuvės prietaisų: elektrinės viryklės, dujų degiklių ir pan.

11. Nenaudoti prietaiso šalia degių medžiagų.

12. Maitinimo laidas negali kabėti už stalo briaunos ar liestis su karštais paviršiais.

13. Nepalikti į lizdą įjungto prietaiso be priežiūros.

14. Papildomai apsaugai užtikrinti rekomenduojama elektros tinkle įrengti srovės diferencinį prietaisą (RCD), kurio vardinė diferencinė srovė neviršija 30 mA. Šiuo atveju būtina kreiptis į kvalifikuotą elektriką.

15. Naudoti vien tik švarių geriamą vandenį kambario temperatūros be priedų.

16. Negalima uždengti ventilacijos angų.

17. Laikyti ir nešti įrenginį vertikaliaje padėtyje.

18. Prieš pirmą įrenginio panaudojimą, nustatčius norimoje vietoje palaukti 2 valandas.

PRIETAISO APRAŠYMAS

- 1 langas 2 dangtis
- 3 Įjungimo/išjungimo mygtukas 4 Oro išleidimo anga
- 5 Oro įleidimo anga 6 Maitinimo laidas
- 7 Vandens išleidimo anga 8 Ledo laikymo indas
- 9 Aušinimo kamera 10 ledo gamybos kamera
- 11 Mentele 12. Valymo mygtukas

NAUDOTI

Pirmosios gamybos ledo kubelius reikia išmesti.

1. Prijunkite įrenginį prie elektros tinklo. Neįjunkite jo 120 minučių, jei jis anksčiau buvo perkeltas.
2. Atidarykite dangtelį (2) ir išimkite ledo indą (8).
3. Vandens baką (po ledo inde) pripildykite kambario temperatūros vandens, kad jis neviršytų MAX žymos.
4. Įdėkite ledo indą (8) į tinkamą vietą ir uždarykite dangtelį (2).
5. Paspauskite įjungimo/išjungimo mygtuką (3). Įrenginys pradės gaminti ledą. Neatidarykite dangtelio (2). Procesas trunka apie 10 minučių.
6. Norėdami sustabdyti arba pristabdyti ledo gamybą, paspauskite įjungimo/išjungimo mygtuką (3). Prieš paleisdami įrenginį iš naujo, palaukite bent 3 minutes.
7. Lempūtė PRIDĖTI VANDENS rodo, kad vandens bakas beveik tuščias. Įrenginys išsijungia automatiškai. Tada atidarykite dangtį (2), išimkite ledo indą (8) ir įpilkite vandens į vandens baką (po ledo indu). Tada įdėkite indą (8) į reikiamą vietą, uždarykite dangtelį (2) ir paspauskite jungiklį (3).
8. Lempūtė ICE FULL rodo, kad ledo indas (8) yra pilnas. Tada iš konteinerio (8) turėtumėte išimti visus kubelius.
9. Lempūtė ICE MAKING mirks, kai įrenginys prijungtas, ir nuolat šviečia, kai įrenginys veikia.
10. Norėdami išjungti apšvietimą (ištrinti klaidas), paspauskite įjungimo/išjungimo mygtuką (3).
11. Kai prietaisas sunaudoja visą vandenį, palikite dangtelį (2) atidarytą, kad prietaiso vidus galėtų išdžiūti. Jei įrenginyje vis dar yra šiek tiek vandens, jį reikia pašalinti pagal skyrių VALYMAS.

VALYMAS

1. Paspauskite mygtuką Valyti (12). Kai įrenginys bus baigtas, jis persijungs į budėjimo režimą.
2. Prieš valydami ištraukite maitinimo laidą.
3. Nenardinkite prietaiso į vandenį.
4. Nenaudokite šarminių ar abrazyvinių valiklių.
5. Ledo indą (8) išvalykite švelniu valikliu po tekančiu šiltu vandeniu.
6. Korpusą ir prietaiso vidų nuvalykite vandens ir acto mišiniu.
7. Jei įrenginys nenaudojamas ilgą laiką, išleiskite paskutinį vandens kiekį. Padėkite prietaisą virš dubens arba kriauklės, atjunkite vožtuvą, esantį po prietaisu. Leiskite vandeniui nutekėti ir išdžiiovinkite vidų sausu popieriniu rankšluosčiu. Įdėkite silicio kamščio vožtuvą atgal į prietaisą.

TECHNINIAI DUOMENYS

Įtampa: 220-240V ~ 50Hz
Įėjimo galia: 1,0A
Ledo kubelių gamyba: 12kg / 24 val.
Triukšmo emisija <70dB
Vandens bako talpa: apytiksl. 1,5 litro
Saitnešis: R600a / 20g
Putojantis dujos: C5H10
Klimato klasė: N/SN



Rūpinantis aplinka. Kartono pakuotes atiduoti į makulatūrą. Polietileno (PE) maišelius mesti į plastikui skirtą konteinerį. Susidėvėjusį prietaisą atiduoti į atitinkamą atliekų surinkimo vietą, nes prietaisai esančios pavojingos medžiagos gali kelti grėsmę aplinkai. Elektrinį prietaisą atiduoti tokį, kad nebūtų galima jo pakartotinai naudoti ir panaudoti. Jeigu prietaise yra baterijos, būtina jas išimti ir atskirai atiduoti į atliekų surinkimo vietą. Nemesti prietaiso į buitinių atliekų konteinerį!

LATVIEŠU

VISPĀRĪGI DROŠĪBAS NOTEIKUMI SVARĪGI DROŠAS IZMANTOŠANAS NORĀDĪJUMI. LŪDZU, UZMANĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET

Ja ierīce tiek izmantota komerciāliem nolūkiem, garantijas nosacījumi mainās.

1. Pirms ierīces lietošanas, uzmanīgi izlasīt lietošanas instrukciju un rīkoties saskaņā ar tās norādījumiem. Ražotājs nenes atbildību par bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas vai citādi neatbilstošas lietošanas rezultātā.

2. Ierīce paredzēta lietošanai tikai mājās apstākļos. Neizmantot ierīci mērķiem, kas neatbilst instrukcijā norādītajiem.

3. Ierīci pieslēgt tikai 220-240V ~ 50 Hz tīkla spriegumam. Ar mērķi palielināt lietošanas drošību, nepieslēgt elektropadeves tīklam vienlaicīgi vairākas elektriskās ierīces.
4. Ievērot īpašu piesardzību ierīces lietošanas laikā, ja tuvumā atrodas mazi bērni. Neļaut bērniem rotaļāties ar ierīci. Neatļaut ierīci lietot bērniem vai ar tās lietošanu neiepazīstinātām personām.
5. BRĪDINĀJUMS: Šo ierīci nedrīkst izmantot bērni, kuri nav sasnieguši 8 gadu vecumu, personas ar ierobežotām fiziskām vai garīgām spējām vai personas, kurām nav pieredzes vai zināšanas darbā ar ierīci, ja vien ierīces izmantošana nenotiek atbildīgās personas uzraudzībā vai sekojot atbildīgās personas norādījumiem par drošu aprīkojuma ekspluatāciju, apzinoties draudus saistībā ar ierīces izmantošanu. Bērniem nevajadzētu rotaļāties ar ierīci. Ierīces tīrīšanu un uzglabāšanu nedrīkst veikt bērni, kuri nav sasnieguši vismaz 8 gadu vecumu. Šīs darbības jāveic pieaugušo personu uzraudzībā.
6. Vienmēr atvienojiet strāvas vadu no elektropadeves tīkla pēc ierīces lietošanas beigām, kontaktlīdzdu pieturot ar roku. NERAUJIET aiz strāvas vada.
7. Neiegremdējiet strāvas vadu, kontaktdakšu kā arī pašu ierīci ūdenī vai arī jebkāda cita veida šķidrumā. Nepakļaujiet ierīci laika apstākļu iedarbībai (lietus, saule, utml.), kā arī nelietojiet ierīci pārmērīga mitruma apstākļos (vannasistabas, mitri kempinga namiņi).
8. Periodiski pārbaudiet strāvas vada stāvokli. Ja strāvas vads ir bojāts, tas ir jānomaina pret jaunu kvalificētā remontdarbu darbnīcā, lai izvairītos no nevēlamām sekām.
9. Nelietojiet ierīci ar bojātu strāvas vadu, ierīci, kas sabojāta nometot vai klādu citu apstākļu rezultātā kā arī ierīci, kas nepareizi darbojas. Nemēģiniet labot ierīci pašrocīgi, šāda darbība draud ar strāvas triecienu. Bojātu ierīci nododiet attiecīgajā servisa punktā, lai pārbaudītu vai remontētu ierīci. Visa veida remonta darbus drīkst veikt tikai pilnvarota persona autorizētos servisa centros. Nepareizi remonta darbi var izraisīt nopietnus draudus lietotāja veselībai.
10. Ierīci novietot uz vēsas, stabilas, līdzenas virsmas, prom no silstošām virtuves ierīcēm, tādām kā, piemēram: elektriskā plīts, gāzes deglis, utml.
11. Nelietojiet ierīci viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā.
12. Strāvas vads nedrīkst nokarāties pāri galda malai vai būt saskarsmē ar karstām virsmām.
13. Neatstājiet ierīci pievienotu elektropadeves tīklam bez uzraudzības.
14. Papildu aizsardzībai, vannas istabas elektrības piegādes ķēdē ieteicams uzstādīt paliekošās strāvas iekārtu (RCD) ar nominālo strāvu, kas nepārsniedz 30 mA. Šajā sakarā, lūdzu, sazinieties ar kvalificētu elektriķi.
15. Izmantot vienīgi istabas temperatūrā uzglabātu tīru dzeramo ūdeni bez piegaršām.
16. Neaizklāt ventilācijas caurumus.
17. Iekārtu uzglabāt un pārvietot vertikālā stāvoklī.
18. Pirms iekārtas pirmreizējas lietošanas nogaidīt 2 stundas pēc tās uzstādīšanas.

IERĪCES APRAKSTS

- 1 Logi 2 Vāks
- 3 Ieslēgšanas/izslēgšanas poga 4 Gaisa izplūde
- 5 Gaisa ieplūde 6 Strāvas vads
- 7 Ūdens izplūdes atvere 8 Iedus uzglabāšanas tvertne
- 9 Dzesēšanas kamera 10 Iedus ražošanas kamera
- 11 Lāpstiņa 12. Tīrīšanas poga

IZMANTOT

Pirmās ražošanas ledus gabaliņi ir jāizmet.

1. Pievienojiet ierīci elektrotīklam. Neieslēdziet to 120 minūtes, ja tas iepriekš ir pārvietots.
2. Atveriet vāku (2) un izņemiet ledus trauku (8).
3. Piepildiet ūdens tvertni (zem ledus tvertnes) ar istabas temperatūras ūdeni tā, lai tas nepārsniegtu atzīmi MAX.
4. Ievietojiet ledus trauku (8) pareizajā vietā un aizveriet vāku (2).
5. Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu (3). Vienība sāks ražot ledu. Neatveriet vāku (2). Process aizņem apm. 10 minūtes.

- Lai apturētu vai apturētu ledus ražošanu, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu (3). Pirms iekārtas restartēšanas uzgaidiet vismaz 3 minūtes.
- Indikators ADD WATER (PIEVIENOT ŪDENI) norāda, ka ūdens tvertne ir gandrīz tukša. Ierīce automātiski izslēdzas. Pēc tam atveriet vāku (2), izņemiet ledus trauku (8) un pievienojiet ūdeni ūdens tvertnē (zem ledus tvertnes). Pēc tam novietojiet trauku (8) pareizajā vietā, aizveriet vāku (2) un nospiediet slēdzi (3).
- Indikators ICE FULL norāda, ka ledus tvertne (8) ir pilna. Pēc tam no konteina (8) jāizņem visi kubi.
- Gaisma ICE MAKING mirgo, kad ierīce ir pievienota strāvas avotam, un deg nepārtraukti, kad ierīce darbojas.
- Lai izslēgtu apgaismojumu (dzēstu kļūdas), nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu (3).
- Kad ierīce ir izlietota, atstājiet vāku (2) atvērtu, lai ierīces iekšpuse varētu izžūt. Ja ierīcē vēl ir nedaudz ūdens, tas jāiznīcina saskaņā ar punktu TĪRĪŠANA.

TĪRĪŠANA

- Nospiediet pogu Clean (12). Kad ierīce ir pabeigta, tā pārslēgsies gaidstāves režīmā.
- Pirms tīrīšanas atvienojiet strāvas vadu.
- Neieiegremdējiet ierīci ūdenī.
- Neizmantojiet kodīgus vai abrazīvus tīrīšanas līdzekļus.
- Tīriet ledus trauku (8) ar maigu mazgāšanas līdzekli zem tekoša silta ūdens.
- Ierīces korpusu un iekšpusi noslaukiet ar ūdens un etiķa maisījumu.
- Ja iekārta netiek lietota ilgu laiku, izlejiet pēdējo ūdeni. Novietojiet ierīci virs bļodas vai izlietnes, atvienojiet vārstu, kas atrodas zem ierīces. Ļaujiet ūdenim notecēt un nosusiniet iekšpusi ar sausu papīra dvieli. Ievietojiet silīcija aizbāžņa vārstu atpakaļ ierīcē.

TEHNISKIE DATI

Spriegums: 220-240V ~ 50Hz

Ieejas jauda: 1,0A

Ledus kubiņu izgatavošana: 12kg / 24 stundas.

Trokšņa emisija <70dB

Ūdens tvertnes ietilpība: apm. 1,5 litri

Aukstumagents: R600a / 20g

Putojošā gāze: C5H10

Klimata klase: N/SN



Apkārtējās vides aizsardzība

Kartona iepakojumu, lūdzu, nododiet atsevišķai pārstrādei. Polietilēna maisījums (PE) izmest plastmasas izstrādājumiem paredzētajos konteineros. Lietotās elektropreces nododiet attiecīgajos pieņemšanas punktos. Ierīcē satur bīstamas sastāvdaļas, kas var izraisīt draudus apkārtējai videi. Elektroierīce jānodod tā, lai ierobežotu tās atkārtotu izmantošanu. Ja ierīcē atrodas baterijas, izņemiet tās un nododiet pieņemšanas punktā atsevišķi.

Produktu neizmest sadzīves atkritumu konteinerā!

EESTI

ÜLDISED OHUTUSJUHISED. LUGEGE SEADME KASUTUSOHUTUST PUUDUTAVAD JUHISED TÄHELEPANELIKULT LÄBI JA HOIDKE ALLES

Kui seadet kasutatakse ärilisel eesmärgil, muutuivad garantiitingimused.

1. Enne seadme kasutamist loe kasutusjuhend hoolikalt läbi ja järgi kõiki seal leiduvaid juhiseid. Tootja ei vastuta nende kahjustuste eest, mis tekivad seadme mitteotstarbekohase kasutamise ja ebaõige käsitsemise tagajärjel.

2. Seade on ettenähtud ainult koduseks kasutamiseks. Ära kasuta seadet mitteotstarbekohastel eesmärkidel.

3. Seade tuleb lülitada ainult 220-240V ~50Hz toitepessa. Selleks, et seadme kasutusohutus oleks suurem, ära lülita üheaegselt ühte vooluringi mitut elektriseadet.

4. Seadme kasutamise ajal ole eriti ettevaatlik ja tähelepanelik siis, kui läheduses viibivad lapsed. Ära luba lastel mängida seadmega, samuti ära luba lastel ega isikutel, kes ei tunne seda seadet, et nad kasutaksid seda.

5. ETTEVAATUST: 8-aastased ja vanemad lapsed, füüsilise-, sensoorse- või vaimse puudega inimesed, samuti inimesed, kelle pole piisavalt koemusi ega teadmisi seadme kasutamiseks, võivad seadet kasutada vaid nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või juhul, kui neile on antud piisavad juhtnõid seadme ohutuks kasutamiseks ja nad on teadlikud ohtudest, mis võivad seadme kasutamisega kaasneda. Ärge lubage lastel seadmega mängida. Ärge lubage lastel seadet puhastada ega hooldada, välja arvatud juhul, kui laps on

8-aastane või vanem ja tegutseb järelevalve all.

6. Pärast seadme kasutamist võta alati pistik pistikupesast välja, hoides sealjuures pistikupesast kinni. ÄRA tõmba kunagi toitejuhtmest.

7. Ära pane kaablit, pistikut ega seadet vette või mingisse muuse vedelikku. Kaitse seadet ilmastikutingimuste (vihm, päike, jne) eest ning ära kasuta kõrgendatud niiskuse tingimustes (vannitoad, niisked kämpingumajad).

8. Kontrolli aeg-ajalt toitejuhtme seisundit. Juhul kui toitejuhe on vigastatud, siis peab ta väljavahetama selleks volitatud remonditöökojas, et vältida hädaohtlikku olukorda.

9. Ära kasuta vigastatud toitejuhtmega seadet, või kui seade kukkus maha või on mingil muul viisil vigastatud või töötab ebaõigelt. Ära paranda seadet ise, sest sa võid saada elektrilöögi.

Vigastatud seade anna selleks volitatud remonditöökotta, et ta seal ära parandataks. Kõiki parandustöid võivad teostada ainult selleks volitatud remonditöökojad. Valesti teostatud seadme parandus võib tekitada tõsise ohtu ohtu korra seadme kasutajale.

10. Pärast kasutamist aseta seade jahedale, kindlale ja siledale pinnale ja vaata, et lähedal poleks soojusallikaid nagu: elektripliit, gaasipliit, jms.

11. Ära kasuta seadet kergestisüttivate materjalide läheduses.

12. Toitejuhe ei või rippuda üle laua ääre või puutuda vastu kuuma pealispinda.

13. Ärge jätke sisselülitatud seadet ega laadijat pistikupesasse järelevalveta.

14. Ohutuse tagamiseks on lisameetmena soovitatav paigaldada elektrijuhtmestikule, kust vannituba toite saab, vahelduvvoolukaitse (RDC), mille nominaalne voolutugevus ei ületa 30 mA. Selles küsimuses pöörduge kvalifitseeritud elektriku poole.

15. Kasutada ainult puhast toatemperatuuril joogivett ilma lisanditeta.

16. Ventilatsioonivahendid mitte kinni katta.

17. Seadet hoiustada ja transportida püstiasendis.

18. Enne esmakasutamist ja pärast seadme paigaldamist soovitud kohta oodata 2 tundi.

SEADME KIRJELDUS

- 1 aken 2 kate
- 3 Sisse-/väljalülitusnupp 4 Öhu väljalaskeava
- 5 Öhu sisselaskeava 6 Toitejuhe
- 7 Vee väljalaskeava 8 jää mahuti
- 9 Jahutuskompartiment 10 jää tootmisvõrk
- 11 Spaatliga 12. Puhastusnupp

KASUTADA

Esimese tootmise jääkuubikud tuleks ära visata.

1. Uhendage seade vooluvõrku. Ärge lülitage seda 120 minutiks sisse, kui seda on varem teisel datud.
2. Avage kaas (2) ja eemaldage jäänohu (8).
3. Täitke veepaak (jääanuma all) toasooja veega nii, et see ei ületaks tähist MAX.
4. Sisestage jääanum (8) õigesse kohta ja sulgege kaas (2).
5. Vajutage sisse/välja nuppu (3). Seade hakkab jääd tootma. Ärge avage kaant (2). Protsess võtab aega ca. 10 minutit.
6. Jää tootmise peatamiseks või peatamiseks vajutage sisse-/väljalülitusnuppu (3). Enne masina taaskäivitamist oodake vähemalt 3 minutit.
7. Tuli ADD WATER (LISA VETT) näitab, et veepaak on peaaegu tühi. Seade lülitub automaatselt välja. Seejärel avage kaas (2), eemaldage jääanum (8) ja lisage vesi veepaaki (jääanuma alla). Seejärel asetage anum (8) õigesse kohta, sulgege kaas (2) ja vajutage lüliti (3).
8. Tuli ICE FULL näitab, et jääanum (8) on täis. Seejärel peaksite konteinerist (8) eemaldama kõik kuubikud.
9. Tuli ICE MAKING vilgub, kui seade on vooluvõrku ühendatud, ja põleb pidevalt, kui seade töötab.
10. Tulede väljalülitamiseks (tõrgete kustutamiseks) vajutage sisse-/väljalülitusnuppu (3).
11. Kui seade on ära kasutanud, jätke kate (2) avatuks, et seadme sisemus saaks kuivada. Kui seadmes on veel vett, tuleb see kõrvaldada vastavalt punktile PUHASTAMINE.

PUHASTAMINE

1. Vajutage nuppu Puhasta (12). Kui seade on valmis, lülitub see ooterežiimi.
2. Enne puhastamist eemaldage toitejuhe.
3. Ärge kastke seadet vette.
4. Ärge kasutage söövitavaid või abrasiivseid puhastusvahendeid.
5. Puhastage jääanumat (8) voolava sooja vee all pehme puhastusvahendiga.
6. Pühkige seadme korpust ja sisemust vee ja äädika seguga.
7. Kui seadet pikemat aega ei kasutata, tühjendage viimane vesi. Asetage seade kausi või kraanikausi kohale, eemaldage seadme all asuv ventiil. Laske vesi nõrguda ja kuivata seest kuiva paberrätikuga. Asetage rani sulgurklapp seadmesse tagasi.

TEHNILISED ANDMED
Pinge: 220-240V ~ 50Hz
Sisendvõimsus: 1,0A
Jäakuubikute valmistamine: 12kg / 24 tundi.
Müra emissioon <70dB
Veepaagi maht: u. 1,5 liitrit
Külmutusagens: R600a / 20g
Vahtgaas: C5H10
Kliimaklass: N/SN



Hoolitse keskkonnakaitse eest..

Kartongist pakendid või makulatuuri. Kilekotid (PE) viska kasutatud plastiku jaoks ettenähtud mahutitesse. Kasutatud seadmed või selleks ettenähtud kogumispunktid, sest seadmes leiduvad ohtlikud elemendid võivad olla kahjulikud keskkonnale. Elektriseadmed tuleb anda nii ära, et seadet ei saaks enam uuesti kasutada. Kui seadmes on patareid, tuleb need välja võtta ja anda eraldi kogumispunkti. Seadet ei tohi visata olmejäätmete konteineritesse!!

ROMÂNĂ

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE CU PRIVIRE LA SIGURANȚA DE UTILIZARE CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU VIITOR

- 1.Înainte de a începe utilizarea dispozitivului citiți manualul de instrucțiuni și urmați instrucțiunile conținute de acesta. Producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de utilizarea dispozitivului care nu este în conformitate cu destinația sau deservirea incorectă a acestuia.
- 2.Dispozitivul este destinat numai pentru uz casnic. Nu folosiți acest dispozitiv în alte scopuri decât cele pentru care este destinat. Dispozitivul este destinat numai pentru uz casnic. Nu folosiți acest dispozitiv în alte scopuri decât cele pentru care este destinat.
- 3."Dispozitivul trebuie conectat numai la o priză cu legătură la pământ 220-240V ~ 50 Hz. În vederea mării siguranței beneficiarului la un singur circuit, nu trebui conectate în același timp mai multe aparate electrice."
- 4.Trebuie să fiți foarte precauți în cazul folosirii dispozitivului în cazul în care în apropierea acestuia se află copii. Nu permiteți copiilor să se joace cu dispozitivul și nu permiteți folosirea acestuia de către copii și persoanele care nu cunosc dispozitivul.
- 5.AVERTIZARE: Acest dispozitiv poate fi utilizat de copii care au vârsta de peste 8 ani și mai mari, de către persoane cu capacități fizice, senzoriale și mentale limitate și de către persoane fără experiență și care nu cunosc dispozitivul, atunci când acestea sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea dispozitivului în siguranță și cunosc pericolele care reies din utilizarea acestui dispozitiv. Copii nu ar trebui să se joace cu echipamentul. Curățarea și conservarea dispozitivului nu trebuie realizată de copii, în afara cazului în care aceștia au depășit vârsta de 8 ani și aceste activități sunt realizate sub supravegherea unei persoane adulte.
- 6.Întotdeauna după ce dispozitivul nu mai este folosit scoateți ștecherul din priza de alimentare cu curent electric și țineți priza cu mâna. NU trageți de cablul de alimentare.
- 7.Nu scufundați cablul, ștecherul și nici întregul dispozitiv în apă sau alt lichid. Nu expuneți echipamentul la acțiunile condițiilor atmosferice (ploaie, raze solare, etc.) și nici nu îl folosiți în condiții de umiditate ridicată (baie, bungalouri cu umezeală).
- 8.Periodic trebuie să verificați starea cablului de alimentare. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit cu unul nou de către un atelier de

specialitate în scopul de a evita orice pericol.

9. Nu folosiți dispozitivul care are defect cablul de alimentare sau în cazul în care acesta a fost scăpat din mână sau este defect în orice alt mod sau în cazul în care nu funcționează corect. Nu reparați singuri dispozitivul deoarece acest lucru poate conduce la electrocutare. Dispozitivul defect trebuie să îl transmiteți către un service pentru ca acesta să fie verificat și în caz de nevoie reparat. Toate reparațiile pot fi efectuate numai de către punctele de service care posedă autorizație. Reparația care nu este realizată incorect poate cauza pericol grav pentru beneficiar.

10. Dispozitivul trebuie amplasat pe o suprafață stabilă, netedă, departe de dispozitivele de bucătărie care redau căldură, așa cum ar fi: aragazul electric și cel pe gaz etc.

11. Nu folosiți dispozitivul în apropierea materialelor combustibile.

12. Cablul de alimentare nu poate să atârne peste marginea mesei sau să atingă suprafețele fierbinți.

13. Nu se permite lăsarea dispozitivului pornit și nici a alimentatorului în priză fără supraveghere.

14. Pentru a asigura o protecție suplimentară, se recomandă instalarea pe circuitul electric a unui dispozitiv cu curent diferențial (RCD) cu curent alternativ diferențial care nu va depăși 30 mA. În acest sens trebuie să vă adresați unui electrician specialist.

15. Folosiți numai apă potabilă curată, la temperatura camerei, fără aditivi.

16. Nu blocați orificiile de ventilație.

17. Depozitați și transportați dispozitivul într-o poziție verticală.

18. Înainte de prima utilizare după amplasarea dispozitivului în locația dorită așteptați timp de 2 ore.

DESCRIEREA DISPOZITIVULUI

- 1 Geam 2 Capac
- 3 Buton Pornit/Oprit 4 Ieșire de aer
- 5 Priză de aer 6 Cablu de alimentare
- 7 Orificiul de evacuare a apei 8 Recipient de depozitare a gheții
- 9 Camera de răcire 10 Camera de producere a gheții
- 11 Spatulă 12. Buton de curățare

UTILIZARE

Cuburile de gheață de la prima producție trebuie aruncate.

1. Conectați dispozitivul la rețea. Nu-l porniți timp de 120 de minute, dacă a fost mutat anterior.
2. Deschideți capacul (2) și scoateți recipientul de gheață (8).
3. Umpleți rezervorul de apă (sub recipientul cu gheață) cu apă la temperatura camerei, astfel încât să nu depășească marcajul MAX.
4. Introduceți recipientul pentru gheață (8) la locul potrivit și închideți capacul (2).
5. Apăsăți butonul Pornit/Oprit (3). Unitatea va începe să producă gheață. Nu deschideți capacul (2). Procesul durează aprox. 10 minute.
6. Pentru a opri sau întrerupe producția de gheață, apăsați butonul Pornit/Oprit (3). Înainte de a reporni mașina, așteptați cel puțin 3 minute.
7. Ledul ADD WATER indică faptul că rezervorul de apă este aproape gol. Unitatea se oprește automat. Apoi ar trebui să deschideți capacul (2), să scoateți recipientul pentru gheață (8) și să adăugați apă în rezervorul de apă (sub recipientul cu gheață). Apoi așezați recipientul (8) în locul corect, închideți capacul (2) și apăsați comutatorul (3).
8. Ledul ICE FULL indică faptul că recipientul pentru gheață (8) este plin. Ar trebui apoi să scoateți toate cuburile din recipient (8).
9. Ledul ICE MAKING clipește când dispozitivul este conectat și se aprinde continuu când dispozitivul funcționează.
10. Pentru a stinge luminile (șterge erori), apăsați butonul Pornit/Oprit (3).
11. Când dispozitivul este folosit, toată apă lăsați capacul (2) deschis, astfel încât interiorul dispozitivului să se usuce. Dacă în aparat mai există apă, aceasta trebuie eliminată în conformitate cu clauza CURĂȚARE.

CURĂȚARE

1. Apăsăți butonul Curățare (12). Odată ce dispozitivul este terminat, acesta va intra în modul de așteptare.
2. Înainte de curățare, deconectați cablul de alimentare.
3. Nu scufundați dispozitivul în apă.
4. Nu utilizați substanțe de curățare caustice sau abrazive.
5. Curățați recipientul cu gheață (8) cu detergent slab sub jet de apă caldă.
6. Carcasa și interiorul dispozitivului ștergeți cu un amestec de apă și otet.
7. Dacă unitatea nu este folosită o perioadă lungă de timp, scurgeți ultima apă. Așezați dispozitivul peste un vas sau chiuveță, deconectați supapa poziționată sub dispozitiv. Lăsați apa să se scurgă și uscați interiorul cu un prosop uscat de hârtie. Puneți supapa de oprire din silicon înapoi în dispozitiv.

DATE TEHNICE

Tensiune: 220-240V ~ 50Hz

Putere de intrare: 1.0A

Productie cuburi de gheata: 12kg / 24 ore.

Emisia de zgomot <70dB

Capacitatea rezervorului de apă: aprox. 1,5 litri

Agent frigorific: R600a / 20g

Gaz spumant: C5H10

Clasa climatica: N/SN



Din grija pentru mediul înconjurător. Ambalajele din carton vă rugăm să le transmiteți la centrele de maculatură.

Sacii din polietilenă (PE) trebuie aruncați în recipientele pentru materialele plastice. Dispozitivul uzat trebuie transmis la punctul corespunzător de depozitare, deoarece componentele periculoase care se găsesc în dispozitiv pot fi foarte periculoase pentru mediul înconjurător. Dispozitivul electric trebuie transmis în așa fel încât să se limiteze utilizarea lui repetată. Dacă în dispozitiv se găsesc baterii acestea trebuie scoase și transmise către punctul de depozitare a acestora, separat.

BOSANSKI

OPŠTI USLOVI BEZBJEDNOSTI. VAŽNE UPUTE KOJE SE TIČU BEZBJEDNOSTI UPOTREBE. PROČITAJTE IH PAŽLJIVO I SAČUTOVAJTE KAKO BISTE IH KONSULTOVALI U BUDUĆNOSTI

1. Prije početka eksploatacije aparata treba pročitati uputstvo za upotrebu i postupati prema njegovim uputama. Proizvođač ne snosi odgovornost za štete koje su nastale uslijed nenamjerne upotrebe ili neodgovarajućeg rukovanja.
2. Aparat je namijenjen isključivo za kućnu upotrebu. Ne smije se koristiti u druge svrhe – koje nisu u skladu s njegovom namjenom.
3. Aparat treba priključiti isključivo u utičnicu sa uzemljenjem 220-240V ~ 50Hz
U cilju povećanja bezbjednosti eksploatacije, u jedno strujno kolo se ne može istovremeno priključiti više električnih uređaja.
4. Treba obraćati posebnu pažnju tokom korištenja aparata, kad se u blizini nalaze djeca. Nemojte dopustiti djeci da se igraju aparatom. Nemojte dozvoljavati djeci niti osobama koje nisu upoznate sa aparatom da ga koriste.
5. **UPOZORENJE:** Ovaj uređaj mogu da koriste djeca starija od 8 godina i osobe sa ograničenim fizičkim, osjetilnim i mentalnim sposobnostima ili osobe neiskusne te neupoznate sa uređajem, ako se upotreba vrši pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu bezbjednost ili ako su ove osobe dobile upute vezane za bezbjednu upotrebu uređaja i svjesne su opasnosti vezanih za upotrebu uređaja. Djeca se ne smiju igrati sa uređajem. Čišćenje i konzervacija uređaja ne smije se vršiti od strane djece, sem ako su starija od 8 godina i vrše ove radnje pod nadzorom odrasle osobe
6. Uvijek nakon upotrebe, izvadite utikač iz utičnice za napajanje, pridržavajući utičnicu rukom. **NEMOJTE** vući mrežni kabel.
7. Ne potapati kabel, utikač ili sav aparat u vodu ili bilo koju drugu tečnost. Ne izlagati djeljstvu atmosferskih prilika (kiša, sunce i dr.) i ne koristiti u uslovima povišene vlažnosti (kupatila, „vlažne“ vikendice).
8. Periodično provjeravajte stanje kabela za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen, treba biti promjenjen od strane specijalizovanog servisa sa ciljem sprječavanja opasnosti.
9. Nemojte koristiti aparat: kad je oštećen kabel za napajanje, nakon pada na tlo, kad je na bilo koji način oštećen, kad nepravilno radi. Nemojte samostalno popravljati aparat zbog opasnosti od udara struje. Oštećen aparat predajte odgovarajućem servisu da izvrši provjeru

ili popravak. Sve popravke mogu vršiti isključivo ovlašteni servisi. Nepravilno izveden popravak može prouzročiti ozbiljnu opasnost za korisnika.

10. Aparat treba staviti na hladnu, stabilnu, ravnu površinu, daleko od zagrijanih kuhinjskih uređaja kao što su: štednjak, plinski plamenik i dr.

11. Nemojte koristiti aparat u blizini lako zapaljivih materijala.

12. Kabel za napajanje ne može visjeti preko ruba stola niti dodirivati vruće površine.

13. Aparat ili uređaj za napajanje ne smiju da budu priključeni na utičnicu bez nadzora.

14. Da se obezbijedi dodatna zaštita preporučujemo da u električnom krugu instalirate zaštitni uređaj diferencijalne struje (RCD) sa nominalnom diferencijalnom strujom, koja nije veća od 30 mA. U vezi sa tim treba se obratiti električaru-stručnjaku.

15. Koristite samo pitku vodu sobne temperature bez ikakvih dodataka.

16. Nemojte prikrivati ventilacione otvore.

17. Uređaj premještavajte i čuvajte u vertikalnom položaju.

18. Prije prve upotrebe, nakon kad stavite uređaj u određeno mjesto, pričekajte dva sata.

OPIS UREĐAJA

1 Prozor 2 Poklopac

3 Dugme za uključivanje/isključivanje 4 Izlaz zraka

5 Ulaz zraka 6 Kabl za napajanje

7 Izlaz vode 8 Posuda za skladištenje leda

9 Komora za hlađenje 10 Komora za proizvodnju leda

11 Spatula 12. Dugme za čišćenje

KORISTI

Kockice leda iz prve proizvodnje treba baciti.

1. Priključite uređaj na električnu mrežu. Nemojte ga uključivati 120 minuta, ako je prethodno pomjeren.

2. Otvorite poklopac (2) i uklonite posudu za led (8).

3. Napunite rezervoar za vodu (ispod posude za led) vodom sobne temperature, tako da ne prelazi oznaku MAX.

4. Umetnite posudu za led (8) na pravo mesto i zatvorite poklopac (2).

5. Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje (3). Jedinica će početi proizvoditi led. Ne otvarajte poklopac (2). Proces traje cca. 10 minuta.

6. Da zaustavite ili pauzirate proizvodnju leda, pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje (3). Prije ponovnog pokretanja stroja pričekajte najmanje 3 minute.

7. Lampica DODAJ VODU pokazuje da je rezervoar za vodu skoro prazan. Jedinica se automatski isključuje. Zatim otvorite poklopac (2), uklonite posudu za led (8) i dodajte vodu u rezervoar za vodu (ispod posude za led). Zatim postavite posudu (8) na ispravno mesto, zatvorite poklopac (2) i pritisnite prekidač (3).

8. Lampica ICE FULL označava da je posuda za led (8) puna. Zatim morate izvaditi sve kocke iz posude (8).

9. Lampica ICE MAKING treperi kada je uređaj priključen i svijetli neprekidno kada uređaj radi.

10. Da ugasite svjetla (izbrišete greške), pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje (3).

11. Kada se uređaj koristi svu vodu, ostavite poklopac (2) otvoren kako bi se unutrašnjost uređaja osušila. Ako u uređaju ima još malo vode, mora se odložiti u skladu sa klauzulom ČIŠĆENJE.

CLEANING

1. Pritisnite dugme Clean (12). Kada uređaj završi, ući će u stanje pripravnosti.

2. Prije čišćenja, izvucite kabel za napajanje.

3. Ne uranjajte uređaj u vodu.

4. Nemojte koristiti kaustična ili abrazivna sredstva za čišćenje.

5. Očistite posudu za led (8) blagim deterdžentom pod tekućom toplom vodom.

6. Kućište i unutrašnjost uređaja obrišite mješavinom vode i sirćeta.

7. Ako se jedinica ne koristi duže vrijeme, ispusite posljednju vodu. Postavite uređaj preko posude ili sudopera, isključite ventil koji se nalazi ispod uređaja. Pustite da voda iscuri i unutrašnjost osušite suvim papirnim ubrusom. Vratite silikonski zaporni ventil u uređaj.

TEHNIČKI PODACI

Napon: 220-240V ~ 50Hz

Ulazna snaga: 1.0A

Proizvodnja kockica leda: 12kg / 24 sata.

Emisija buke <70dB

Kapacitet rezervoara za vodu: cca. 1,5 litara

Rashladno sredstvo: R600a / 20g

Pjenušavi plin: C5H10

Klimatska klasa: N/SN



Brinúci za okoliš.

Molimo Vas da kartonska pakovanja odnesete u otkup otpadnog papira. Polietilenske džakove (PE) bacajte u kontejner za plastiku. Iskorišćen uređaj treba odneti na odgovarajuću deponiju, jer opasni sastojci koji se u njemu nalaze, mogu biti opasni za okoliš. Električni uređaj treba odneti na način, koji ograničava njegovu ponovnu upotrebu i korištenje. Ako se u uređaju nalaze baterije, treba ih izvaditi i odvojeno predati na deponiju.

Uređaj se ne smije bacati u kontejner za komunalni otpad!!

MAGYAR

A A BIZTONSÁGRA VONATKOZÓ FONTOS UTASÍTÁSOK OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBIEKRE

1. A készülék használatbavétele előtt olvassa el a kezelési útmutatót, és járjon el az abban leírtak szerint. A gyártó nem vállal felelősséget a rendeltetésétől eltérő használatból vagy a nem megfelelő kezelésből eredő esetleges károkért.
2. A berendezés kizárólag otthoni használatra készült. Ne használja, más, a rendeltetésétől eltérő célra.
3. A berendezést kizárólag 220-240V ~ 50 Hz, földelt dugaszolóaljzatra szabad csatlakoztatni.
A biztonság fokozása érdekében egy áramkörre nem szabad egy időben nagyon sok elektromos készüléket kötni.
4. Különösen óvatosan kell eljárni a készülék használatakor, ha a közelben gyerekek tartózkodnak. Nem szabad megengedni, hogy a gyerekek játszanak a készülékkel, sem pedig azt, hogy a berendezést nem ismerő személyek használják.
5. FIGYELMEZTETÉS: Jelen készüléket használhatják 8 évnél idősebb gyermekek, valamint fizikai, érzékelő vagy pszichikai képességeikben korlátozott személyek, vagy olyan valaki, aki nem ismeri a készüléket, nincs vele tapasztalata, feltéve, hogy ez a biztonságukért felelős személy felügyeletével történik, vagy kioktatták őket a készüléknek biztonságos használatára, és tudatában vannak a használatával járó veszélyeknek. A gyerekek nem játszhatnak a berendezéssel. A berendezést ne tisztítsák és ne tartsák karban gyerekek, esetleg csak akkor, ha 8 évnél idősebbek, és ezt felügyelettel teszik.
6. Használat után húzza ki a dugaszt a hálózati dugaszolóaljzathoz úgy, hogy kézzel tartja a dugaszolóaljzatot. NE húzza a hálózati kábelnél fogva.
7. Ne merítse a kábelt, a dugaszt vagy az egész készüléket vízbe vagy más folyadékba. Ne tegye ki a készüléket az időjárás hatásainak (eső, napsütés stb.), és ne használja megnövekedett páratartalmú körülmények között (fürdőszoba, nedves kempingházak).
8. Időként ellenőrizze a hálózati kábel állapotát. Ha a hálózati kábel sérült, akkor a veszély megszüntetése érdekében azt erre specializált javítóműhelyben ki kell cseréltetni.
9. Ne használja a készüléket sérült hálózati kábellel, vagy ha azt leejtették, vagy bármilyen más módon megsérült, illetve rosszul működik. Ne javítsa önállóan a készüléket, mivel ez áramütés veszélyével jár. A sérült berendezést adja be megfelelő szervizbe ellenőrzésre vagy javításra. Bármilyen javítást kizárólag erre jogosult szerviz végezhet. A helytelenül végzett javítás komoly veszélyt jelenthet a használó számára.
10. A készüléket hideg, stabil, lapos felületre kell állítani, messze olyan konyhai készülékektől, amelyek felmelegedhetnek: pl. mikrosütőtől, gáztűzhelytől stb.
11. Ne használja a készüléket gyúlékony anyagok közelében.
12. A hálózati kábel nem lóghat az asztal szélén túl, vagy nem érhet forró felülethez.
13. Nem szabad felügyelet nélkül hagyni a bekapcsolt készüléket vagy tápegységet.
14. Plusz védelem érdekében ajánlott az elektromos áramkörbe 30 mA-t nem meghaladó névleges túláramra méretezett túláram-védőkapcsolót (RDC) kell beépíteni. Ezt villanyszerelőre kell bízni.
15. Csak adalékok nélküli szobahőmérsékletű tiszta ivóvizet használjon.

16. Ne takarja le a szellőzőnyílásokat.

17. A készüléket függőleges helyzetben tárolja és szállítsa.

18. A készülék a kívánt helyre beállítása után, az első használat előtt várjon 2 órát.

A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA

- 1 ablak 2 fedél
- 3 Be/Ki gomb 4 Levegő kimenet
- 5 Levegőbemenet 6 Tápkábel
- 7 A vízkimenet 8 jégartáló tartály
- 9 Hűtőkamra 10 Jéggyártó kamra
- 11 Spatula 12. Tisztító gomb

HASZNÁLAT

Az első gyártásból származó jégkockákat ki kell dobni.

1. Csatlakoztassa a készüléket a hálózathoz. Ne kapcsolja be 120 percig, ha korábban elmozdították.
2. Nyissa ki a fedelet (2), és vegye ki a jégartályt (8).
3. Töltsse fel a víztartályt (a jégartály alatt) szobahőmérsékletű vízzel, hogy ne lépje túl a MAX jelzést.
4. Helyezze be a jégartályt (8) a megfelelő helyre, és zárja le a fedelet (2).
5. Nyomja meg a Be/Ki gombot (3). Az egység elkezd jeget gyártani. Ne nyissa ki a fedelet (2). A folyamat kb. 10 perc.
6. A jéggyártás leállításához vagy szüneteltetéséhez nyomja meg a Be/Ki gombot (3). A gép újraindítása előtt várjon legalább 3 percet.
7. Az ADD WATER jelzőfény azt jelzi, hogy a víztartály majdnem üres. A készülék automatikusan kikapcsol. Ezután nyissa ki a fedelet (2), vegye ki a jégartályt (8), és töltsön vizet a víztartályba (a jégartály alatt). Ezután helyezze a tartályt (8) a megfelelő helyre, zárja le a fedelet (2) és nyomja meg a kapcsolót (3).
8. A JÉG MEGTELT lámpa azt jelzi, hogy a jégartályt (8) megtelt. Ezután vegye ki az összes kockát a tartályból (8).
9. A ICE MAKING jelzőfény villog, ha a készülék csatlakoztatva van, és folyamatosan világít, amikor a készülék működik.
10. A világítás kikapcsolásához (a hibák törléséhez) nyomja meg a Be/Ki gombot (3).
11. Ha a készüléket az összes vizet felhasználta, hagyja nyitva a fedelet (2), hogy a készülék belseje kiszáradjon. Ha a készülékben még mindig van víz, azt a TISZTÍTÁS pontnak megfelelően ártalmatlanítani kell.

TISZTÍTÁS

1. Nyomja meg a Tisztítás (12) gombot. Amint a készülék készenléti üzemmódba lép.
2. Tisztítás előtt húzza ki a tápkábelt.
3. Ne merítse vízbe a készüléket.
4. Ne használjon maró vagy súroló hatású tisztítószerket.
5. Tisztítsa meg a jégartályt (8) enyhe tisztítószerrel folyó meleg víz alatt.
6. Törölje le a készülék házát és belsejét víz és ecet keverékével.
7. Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, engedje le az utolsó vizet. Helyezze a készüléket egy tál vagy mosogató fölé, húzza ki a készülék alatt található szelepet. Hagyja lefolyni a vizet, és szárítsa meg a belsejét egy száraz papírtörölvél. Helyezze vissza a szilikon zárószelepet a készülékbe.

MŰSZAKI ADATOK

- Feszültség: 220-240V ~ 50Hz
Bemeneti teljesítmény: 1,0A
Jégkockák előállítás: 12kg / 24 óra.
Zajkibocsátás <70dB
Víztartály kapacitása: kb. 1,5 liter
Hűtőközeg: R600a / 20g
Habzógáz: C5H10
Klímaosztály: N/NSN



A környezet védelme érdekében kérjük külön karton dobozok és műanyag zsákokat és dobja őket a megfelelő hulladék közé. Használt készüléket kell eljuttatni a kijelölt gyűjtőhelyekre miatt veszélyes elemek alkatrészeket, amelyek hatással lehetnek a környezetre. Ne dobja a készüléket a közös szemétkosárba.

македонски

**УСЛОВИ НА БЕЗБЕДНОСТ. ВАЖНО УПАТСТВО ЗА БЕЗБЕДНОСТ ПРИ УПОТРЕБА
ВЕ МОЛИМЕ ВНИМАТЕЛНО ПРОЧИТАЈТЕ И ЧУВАЈТЕ ГО ЗА ИДНИ ПОТСЕТУВАЊА.**

Условите на гаранција се различни, ако уредот се користи за комерцијални цели.

1. Пред употреба на уредот внимателно прочитајте ги и секогаш следете ги следните упатства. Производителот не е одговорен за оштетувања кои произлегуваат од неправилна употреба на уредот.

2. Уредот треба да се употребува само внатре. Не употребувајте го уредот за било какви цели кои не се компатибилни со неговата примена.

3. Напонот е 220-240V, ~50Hz со заземјување. Од безбедносни причини не треба да се приклучуваат повеќе уреди на еден извор на електрична енергија.

4. Бидете внимателни кога го употребувате уредот во близина на деца. Не им дозволувајте на децата да си играат со уредот. Не им дозволувајте на децата или луѓето кои не го познаваат уредот да го користат без надзор.

5. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Овој уред може да се користи од страна на деца над 8 години и лица со намалени физички, сензорни или ментални способности, или лица со недостаток на искуство и знаење, само доколку се под надзор на лице одговорно за нивната безбедност, или ако тие се обучени за безбедност при употреба на уредот и се свесни за опасностите поврзани со неговото работење. Децата не треба да си играат со уредот. Чистење и одржување на уредот не треба да се врши од страна на децата, освен ако тие се над 8 години и овие активности се вршат под надзор.

6. Откако ќе завршите со употреба на уредот, полека извадете го приклучникот од доводот на струја, притоа придржувајќи го штекерот со рака. Никогаш не влечете го кабелот!!!

7. Никогаш не ставајте го кабелот, приклучникот или целиот уред во вода. Никогаш не изложувајте го уредот на атмосферски услови, како директна сончева светлина или дожд, итн. Никогаш не употребувајте го уредот во влажни услови.

8. Повремено проверувајте ја состојбата на електричниот кабел. Доколку тој е оштетен, однесете го уредот на овластен сервис за замена на кабелот со цел да се избегнат опасни ситуации.

9. Никогаш не употребувајте го уредот со оштетен кабел или ако ви паднал или бил оштетен на било каков начин или ако не работи правилно. Не обидувајте се сами да го поправате дефектниот производ бидејќи тоа може да доведе до електричен шок. Секогаш носете го таквиот уред на овластен сервис на поправка. Поправките можат да ги извршуваат единствено професионални лица од овластен сервис, бидејќи неправилните поправки можат да предизвикаат опасни ситуации за корисникот.

10. Никогаш не ставајте го уредот на или во близина на загреани или врели површини или кујнски уреди како електрични или плински шпорети.

11. Никогаш не користете го уредот во близина на запалливи материјали.

12. Не оставајте го кабелот да виси преку работ на работната површина.

13. Никогаш не оставајте го без надзор уредот поврзан со довод на струја. Дури и кога е употребата прекината за кратко време, исклучете го од струја, извадете го кабелот од штекер.

14. За гаранитане на додатна заштита, препорача се инсталиране на електричен систем дополнителен уред за разлийен напон на струја (RCD) со номинална струја не повеќа од 30 mA. Со тоа прашање обратите на стручан електричар.

15. Да се користи само вода за пиење со собна температура и без додатоци.

16. Да не се покриваат вентилациските отвори.

17. Уредот да се чува и пренесува само во хоризонтална позиција.

18. Пред првото користење и пред поставувањето на уредот на саканото место, да се почека 2 часа.

- 3 Копче за вклучување/исклучување
- 4 Излез за воздух
- 5 Влез за воздух
- 6 Кабел за напојување
- 7 Излезот за вода
- 8 сад за складирање мраз
- 9 Комора за ладење
- 10 комора за производство на мраз
- 11 Шпатула
12. Копче за чистење

КОРИСТЕТЕ

Коцките мраз од првото производство треба да се фрлат.

1. Поврзете го уредот со електричната мрежа. Не вклучувајте го 120 минути, доколку претходно бил преместен.
2. Отворете го капакот (2) и извадете го садот за мраз (8).
3. Наполнете го резервоарот за вода (под садот за мраз) со вода на собна температура, за да не ја надмине ознаката MAX.
4. Вметнете го садот за мраз (8) на вистинското место и затворете го капакот (2).
5. Притиснете го копчето за вклучување/исклучување (3). Единицата ќе почне да произведува мраз. Не отворајте го капакот (2). Процесот трае околу 10 минути.
6. За да го запрете или паузирате производството на мраз, притиснете го копчето за вклучување/исклучување (3). Пред да ја рестартирате машината, почекајте најмалку 3 минути.
7. Светлото ADD WATER покажува дека резервоарот за вода е речиси празен. Уредот автоматски се исклучува. Потоа треба да го отворите капакот (2), да го извадите садот за мраз (8) и да додадете вода во резервоарот за вода (под садот за мраз). Потоа ставете го садот (8) на правилното место, затворете го капакот (2) и притиснете го прекинувачот (3).
8. Светлото ICE FULL покажува дека садот за мраз (8) е полн. Потоа треба да ги извадите сите коцки од садот (8).
9. Светлото ICE MAKING трепка кога уредот е приклучен и свети постојано кога работи уредот.
10. За да ги исклучите светлата (бришење грешки), притиснете го копчето за вклучување/исклучување (3).
11. Кога уредот се користи целата вода, оставете го капакот (2) отворен за да може внатрешноста на уредот да се исуши. Ако во уредот има уште малку вода, мора да се фрли во согласност со клаузулата ЧИСТЕЊЕ.

ЧИСТЕЊЕ

1. Притиснете го копчето Clean (12). Откако ќе заврши уредот ќе влезе во режим на подготвеност.
2. Пред чистење, исклучете го кабелот за напојување.
3. Не го потопувајте уредот во вода.
4. Не користете каустични или абразивни средства за чистење.
5. Исклучете го садот за мраз (8) со благ детергент под млаз топла вода.
6. Кукиштето и внатрешноста на уредот избришете ги со мешавина од вода и оцет.
7. Ако уредот не се користи долго време, исцедете ја последната вода. Ставете го уредот над сад или мијалник, исклучете го вентилот поставен под уредот. Оставете ја водата да се исцеди и исушете ја внатрешноста со сува хартиена крпа. Вратете го вентилот од силиконски затворач во уредот.

ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ

Напон: 220-240V ~ 50Hz

Влезна моќност: 1,0 A

Производство на коцки мраз: 12 кг / 24 часа.

Емисија на бучава <70 dB

Капацитет на резервоарот за вода: припл. 1,5 литри

Ладилно средство: R600a / 20 g

Гас за пенење: C5H10

Климатска класа: N/SN



Се грижime за природната средина. Картонските паковки молиме да се наменат за рециклирање. Полиетиленовите кеси (PE) да се фрлат во контејнер за пластика. Искористениот уред треба да се предаде во соодветниот складирачки пункт, бидејќи небезбедните состојки кои се наоѓаат во уредот можат да бидат загрозување за средината. Електричниот уред треба да се предаде на начин кој ќе оневозможи негова повторна употреба и искористување. Доколку во уредот има батерии, треба да се извадат и посебно да се предадат во складирачкиот пункт.

ČESKY

BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY. DŮLEŽITÉ POKYNY TÝKAJÍCÍ SE POUŽITÍ A PROVOZU VÝROBKU. PODMÍNKY SI PROSÍM PŘEČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE JE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

Záruční podmínky neplatí, pokud je přístroj použit pro komerční účely nebo v rozporu s nvodem. Přístroj je určen pouze pro použití v domácnosti.

1. Před použitím výrobku si pečlivě přečtete návod a vždy postupujte v souladu s uvedenými pokyny. Výrobce ani distributor není odpovědný za případné škody vzniklé v důsledku neodborné manipulace nebo použití v rozporu s návodem.

2. Výrobek lze použít pouze v interiéru. Nepoužívejte tento výrobek pro jakýkoli účel, pro který není určen.
3. Pro napájení výrobku použijte připojení na napětí 220-240V ~ 50Hz. Z bezpečnostních důvodů není vhodné pro připojení více zařízení k jedné zásuvce.
4. Prosím, buďte opatrní při používání výrobku jsou-li v blízkosti dětí. Nedovolte dětem hrát si s výrobkem. Nikdy nenechávejte výrobek bez dohledu pohybují-li se u něj děti nebo lidé, kteří nevědí, jak výrobek používat.
5. **UPOZORNĚNÍ:** Tento výrobek mohou obsluhovat děti od 8 let věku a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo osoby bez zkušeností a znalostí výrobku pouze pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost a zdraví. Nebo pokud byli poučeni o bezpečném používání výrobku, jsou si vědomi nebezpečí, chápou způsob použití výrobku a jejich smyslové schopnosti jsou dostatečné pro pochopení i bezpečné používání výrobku. Čištění a údržba výrobku nesmí provádět děti. Děti od 8 let mohou čištění provádět pouze pod dohledem dospělé osoby, která je mentálně i fyzicky způsobilá na dítě dohlížet.
6. Po ukončení použití tohoto výrobku jej nejprve vypněte je-li opatřen vypínačem, pak vždy opatrně vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Přitom přidržujte zásuvku volnou rukou. Nikdy netahejte pouze za přívodní kabel!
7. Nikdy nenechávejte výrobek připojen ke zdroji napájení bez dozoru. Dokonce i tehdy, je-li přerušena dodávka napětí byť i jen na krátkou dobu.
8. Nikdy nedávejte, neponořujte napájecí kabel, zástrčku nebo celý výrobek do vody. Nevystavujte výrobek atmosférickými extrémními podmínkám. Jako je přímé sluneční záření, dešť, sníh apod.. Nikdy nepoužívejte výrobek ve vlhkém prostředí.
9. Nikdy nepoužívejte výrobek s poškozeným síťovým kabelem, nebo pokud výrobek upadl z výšky a předpokládáte, že je poškozen nebo pokud nefunguje správně. Opravu vždy svěřte odbornému autorizovanému servisu, abyste předešli úrazu elektrickým proudem. Poškozený výrobek vždy ihned vypněte. Provedení neodborné opravy může vést k úrazu uživatele a zániku záruky pro postup uživatele v rozporu s bezpečnostními pokyny.
10. Nikdy nepokládejte výrobek na nebo do blízkosti horkých povrchů nebo do kuchyňských spotřebičů, jako jsou elektrické nebo plynové trouby. Nikdy výrobek při provozu nezakrývejte, nic na něj nestavte
11. Nikdy nepoužívejte výrobek v blízkosti hořavin.
12. Nenechávejte kabel viset doů přes okraje podložky na které je výrobek položen.
13. Po ukončení použití tohoto výrobku jej nejprve vypněte je-li opatřen vypínačem, pak vždy opatrně vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Přitom přidržujte zásuvku volnou rukou. Nikdy netahejte pouze za přívodní kabel!
14. Pro zajištění dodatečné ochrany je vhodné nainstalovat v elektrickém obvodu proudový chránič (RCD) o jmenovitém proudu nepřekračujícím 30 mA. V tomto ohledu se, prosím, obraťte na kvalifikovaného elektrikáře.
15. Používejte pouze čistou pitnou vodu pokojové teploty bez různých přípravků.
16. Ventilační otvory ničím nezakrývejte.
17. Zařízení přenášejte a uchovávejte ve svislé pozici.
18. Před prvním použitím po umístění zařízení v požadovaném místě vyčkejte cca 2 hodiny.

POPIS PŘÍSTROJE

- 1 Okno 2 Kryt
- 3 Tlačítko zapnutí/vypnutí 4 Výstup vzduchu
- 5 Vstup vzduchu 6 Napájecí kabel
- 7 Výstup vody 8 Zásobník ledu
- 9 Chladicí komora 10 Komora na výrobu ledu
- 11 Špachtle 12. Tlačítko Clean

ΠΟΥΣΗΤΗ

Kostryky ledu z první výroby je třeba vyhodit.

1. Připojte zařízení k elektrické síti. Nezapínejte jej po dobu 120 minut, pokud byl předtím přesunut.
2. Otevřete kryt (2) a vyjměte nádobu na led (8).
3. Naplňte nádržku na vodu (pod nádobou na led) vodou pokojové teploty tak, aby nepřesahovala značku MAX.
4. Vložte nádobu na led (8) na správné místo a zavřete kryt (2).
5. Stiskněte tlačítko On/Off (3). Jednotka začne vyrábět led. Neotevírejte kryt (2). Proces trvá cca. 10 minut.
6. Pro zastavení nebo pozastavení výroby ledu stiskněte tlačítko On/OFF (3). Před opětovným spuštěním stroje počkejte alespoň 3 minuty.
7. Kontrolka PRÍDAT VODU signalizuje, že nádržka na vodu je téměř prázdná. Jednotka se automaticky vypne. Poté otevřete víko (2), vyjměte zásobník ledu (8) a přidejte vodu do zásobníku na vodu (pod zásobníkem na led). Poté umístěte nádobu (8) na správné místo, zavřete kryt (2) a stiskněte spínač (3).
8. Kontrolka ICE FULL signalizuje, že nádobka na led (8) je plná. Poté byste měli vyjmout všechny kostky z nádoby (8).
9. Kontrolka ICE MAKING bliká, když je zařízení zapojeno, a svítí nepřetržitě, když zařízení pracuje.
10. Chcete-li světla vypnout (vymazat chyby), stiskněte tlačítko On/OFF (3).
11. Při použití zařízení nechte víko (2) otevřené, aby mohl vnitřek zařízení vyschnout. Pokud je v zařízení stále nějaké množství vody, musí být zlikvidováno v souladu s článkem ČISTĚNÍ.

ČISTĚNÍ

1. Stiskněte tlačítko Clean (12). Jakkmile je zařízení hotové, přejde do pohotovostního režimu.
2. Před čištěním odpojte napájecí kabel.
3. Neponořujte zařízení do vody.
4. Nepoužívejte žíravé nebo abrazivní čisticí prostředky.
5. Vyčistěte nádobu na led (8) jemným čisticím prostředkem pod tekoucí teplou vodou.
6. Pouzdro a vnitřek zařízení otřete směsí vody a octa.
7. Pokud se jednotka delší dobu nepoužívá, vypusťte poslední zbytky vody. Umístěte zařízení nad mísu nebo dřez, odpojte ventil umístěný pod zařízením. Nechte vodu odtéct a vnitřek osušte suchou papírovou utěrkou. Vložte silikonový uzavírací ventil zpět do zařízení.

TECHNICKÁ DATA

Napětí: 220-240V ~ 50Hz

Vstupní výkon: 1,0A

Výroba kostek ledu: 12 kg / 24 hodin.

Emise hluku <70dB

Kapacita nádržky na vodu: cca. 1,5 litru

Chladivo: R600a / 20g

Pěňivý plyn: C5H10

Klimatická třída: N/5N



Staráme se o životní prostředí. Papírové obaly odevzdávejte do sběrných surovin. Polyetylenová balení (PE) vhaďte do odpadkových košů na plasty. Použité zařízení odevzdávejte do sběrného dvoru, protože se v něm mohou nacházet části, které jsou pro životní prostředí škodlivé nebo nebezpečné. Elektrospořiče odevzdávejte v takové podobě, aby bylo znemožněno jejich další použití. Pokud se v zařízení nacházejí baterie, vyjměte je a odevzdejte zvlášť.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΓΕΝΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. Πριν από τη χρήση της συσκευής πρέπει να διαβάσετε τις οδηγίες χρήσεως και να τις ακολουθήσετε. Ο παραγωγός δεν ευθύνεται για ενδεχόμενες ζημιές που οφείλονται σε μη ενδεδειγμένη χρήση ή σε λάθος χειρισμό της συσκευής.
2. Η συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση. Απαγορεύεται η χρήση της για άλλους σκοπούς, για τους οποίους δεν προορίζεται.
3. Η συσκευή πρέπει να συνδεθεί μόνο με πρίζα 220-240V ~ 50 Hz. Για την μεγαλύτερη ασφάλειά σας δεν πρέπει να συνδέετε στον ίδιο κύκλωμα ρεύματος πολλές ηλεκτρικές συσκευές.
4. Πρέπει να προσέχετε ιδιαίτερος κατά τη διάρκεια χρήσης της συσκευής όταν δίπλα βρίσκονται παιδιά. Δεν επιτρέπεται τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Δεν επιτρέπεται η χρήση της συσκευής από παιδιά ή άτομα που δεν έχουν ενημερωθεί σχετικά με το

χειρισμό της.

5. Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με περιορισμένες ικανότητες κινητικές, αισθητικές και νοητικές είτε από άτομα που δεν έχουν εμπειρία ή δεν έχουν ενημερωθεί σχετικά με το χειρισμό της συσκευής, εκτός αν γίνεται αυτό υπό την εποπτεία ατόμου υπεύθυνου για την ασφάλεια τους και σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσεως.

6. Πάντα μετά τη χρήση αποσυνδέστε το ρευματολήπτη από το δίκτυο παροχής ρεύματος, κρατώντας την πρίζα. ΜΗΝ τραβήξετε το καλώδιο σύνδεσης.

7. Μη βάζετε το καλώδιο, το ρευματολήπτη και ολόκληρη τη συσκευή στο νερό ή άλλο υγρό. Προστατεύετε τη συσκευή από δυσμενείς καιρικές συνθήκες (βροχή, ήλιο, κ.ά.). Μην τη χρησιμοποιείτε σε συνθήκες αυξημένης υγρασίας (μπάνιο, κάμπινγκ).

8. Τακτικά πρέπει να ελέγχετε την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί με ειδικό καλώδιο από την ειδική υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών για να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος.

9. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή με ελαττωματικό καλώδιο τροφοδοσίας είτε με καλώδιο που έχει πέσει ή έχει υποστεί οποιαδήποτε άλλη ζημιά είτε δεν λειτουργεί σωστά. Μην επισκευάζετε τη συσκευή μόνοι σας, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Την ελαττωματική συσκευή πρέπει να την ελέγξει ή να την επισκευάσει η κατάλληλη υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών. Οι επισκευές μπορούν να γίνουν μόνο από εξουσιοδοτημένες υπηρεσίες εξυπηρέτησης πελατών. Η λανθασμένη επισκευή μπορεί να προκαλέσει σοβαρό κίνδυνο για τους χρήστες.

10. Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί σε κρύα σταθερή και επίπεδη επιφάνεια, μακριά από εστίες ζέστης όπως ηλεκτρική κουζίνα, μπρίκι, κ.ά."

11. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή πλάι σε εύφλεκτα υλικά.

12. Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν μπορεί να κρέμεται από το τραπέζι ή να αγγίζει καυτές επιφάνειες.

13. Μην αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη με το δίκτυο παροχής ρεύματος χωρίς επίβλεψη.

14. Με σκοπό να διασφαλίσετε πρόσθετη προστασία προτείνεται να εγκαταστήσετε μέσα στο ηλεκτρικό κύκλωμα τη διάταξη προστασίας ρεύματος διαρροής (RCD) με το ονομαστικό ρεύμα που δεν υπερβαίνει 30 mA. Με σκοπό να το κάνετε πρέπει να καλέσετε τον ειδικό ηλεκτρικό. 15. Χρησιμοποιήστε μόνο καθαρό πόσιμο νερό σε θερμοκρασία δωματίου χωρίς πρόσθετα.

16. Μην εμποδίζετε τις οπές εξαερισμού.

17. Αποθηκεύστε και μεταφέρετε τη συσκευή σε κάθετη θέση.

18. Πριν από την πρώτη χρήση μετά τη ρύθμιση της συσκευής στην επιθυμητή θέση, περιμένετε για 2 ώρες.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- 1 Παράθυρο 2 Κάλυμμα
- 3 Κουμπί On/OFF 4 Έξοδος αέρα
- 5 Είσοδος αέρα 6 Καλώδιο ρεύματος
- 7 Η έξοδος νερού 8 δοχείο αποθήκευσης πάγου
- 9 Θάλαμος ψύξης 10 θάλαμος παραγωγής πάγου
- 11 Σπάτουλα 12. Κουμπί καθαρισμού

ΧΡΗΣΗ

Τα παγάκια από την πρώτη παραγωγή πρέπει να πετιούνται.

1. Συνδέστε τη συσκευή στο ρεύμα. Μην το ανάβετε για 120 λεπτά, εάν έχει μετακινηθεί προηγουμένως.

2. Ανοίξτε το κάλυμμα (2) και αφαιρέστε το δοχείο πάγου (8).

3. Γεμίστε τη δεξαμενή νερού (κάτω από το δοχείο πάγου) με νερό σε θερμοκρασία δωματίου, ώστε να μην υπερβαίνει την ένδειξη MAX.

4. Τοποθετήστε το δοχείο πάγου (8) στη σωστή θέση και κλείστε το κάλυμμα (2).

5. Πατήστε το κουμπί On/Off (3). Η μονάδα θα αρχίσει να παράγει πάγο. Μην ανοίγετε το κάλυμμα (2). Η διαδικασία διαρκεί περίπου. 10 λεπτά.

6. Για να σταματήσετε ή να σταματήσετε την παραγωγή πάγου, πατήστε το κουμπί On/OFF (3). Πριν επανεκκινήσετε το μηχάνημα, περιμένετε τουλάχιστον 3 λεπτά.

7. Η φωτεινή ένδειξη ADD WATER υποδεικνύει ότι η δεξαμενή νερού είναι σχεδόν άδεια. Η μονάδα απενεργοποιείται αυτόματα. Στη συνέχεια θα πρέπει να ανοίξετε το καπάκι (2), να αφαιρέσετε το δοχείο πάγου (8) και να προσθέσετε νερό στη δεξαμενή νερού (κάτω από το δοχείο πάγου). Στη συνέχεια, τοποθετήστε το δοχείο (8) στη σωστή θέση, κλείστε το κάλυμμα (2) και πατήστε το διακόπτη (3).
8. Η φωτεινή ένδειξη ICE FULL υποδεικνύει ότι το δοχείο πάγου (8) είναι γεμάτο. Στη συνέχεια, πρέπει να αφαιρέσετε όλους τους κύβους από το δοχείο (8)
9. Η φωτεινή ένδειξη ICE MAKING αναβοσβήνει όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην πρίζα και ανάβει συνεχώς όταν η συσκευή λειτουργεί.
10. Για να σβήσετε τα φώτα (διαγραφή σφαλαμάτων), πατήστε το κουμπί On/OFF (3).
11. Όταν η συσκευή χρησιμοποιείται όλο το νερό, αφήστε το κάλυμμα (2) ανοιχτό, ώστε το εσωτερικό της συσκευής να στεγνώσει. Εάν υπάρχει ακόμα λίγο νερό στη συσκευή, πρέπει να απορριφθεί σύμφωνα με την ενότητα ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ

1. Πατήστε το κουμπί Καθαρισμός (12). Μόλις τελειώσει η συσκευή θα μπει σε κατάσταση αναμονής.
2. Πριν τον καθαρισμό, αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος.
3. Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό.
4. Μη χρησιμοποιείτε καυστικά ή λειαντικά καθαριστικά.
5. Καθαρίστε το δοχείο πάγου (8) με ήπιο απορρυπαντικό κάτω από τρεχούμενο ζεστό νερό.
6. Σκουπίστε το περίβλημα και το εσωτερικό της συσκευής με ένα μείγμα νερού και ξιδιού.
7. Εάν η μονάδα δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποστραγγίστε το τελευταίο νερό. Τοποθετήστε τη συσκευή πάνω από ένα μπολ ή νεροχύτη, αποσυνδέστε τη βαλβίδα που βρίσκεται κάτω από τη συσκευή. Αφήστε το νερό να στραγγίσει και στεγνώσει το εσωτερικό με μια στεγνή χαρτοπετσέτα. Επανατοποθετήστε τη βαλβίδα αναστολής πυριτίου στη συσκευή.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Τάση: 220-240V ~ 50Hz

Ισχύς εισόδου: 1,0Α

Παραγωγή παγοκύβων: 12kg / 24 ώρες.

Εκπομπή θορύβου <70dB

Χωρητικότητα δεξαμενής νερού: περίπου. 1,5 λίτρο

Ψυκτικό μέσο: R600a / 20g

Αφριστικό αέριο: C5H10

Κλιματική τάξη: N/SN



φροντίζουμε το φυσικό περιβάλλον. Παρακαλούμε να πετάτε τις συσκευασίες από χαρτόνι στον κάδο ανακύκλωσης απορριμμάτων χαρτιού. Τις σακούλες από πολυαιθυλένιο (PE), απορρίψτε τις στον κάδο ανακύκλωσης πλαστικών. Η φθαρμένη συσκευή πρέπει να απορρίπτεται στο κατάλληλο σημείο, εξαιτίας των επικινδύνων στοιχείων που περιέχει και τα οποία μπορεί να αποτελέσουν απειλή για το περιβάλλον. Η ηλεκτρική συσκευή πρέπει να απορρίπτεται με τέτοιο τρόπο ώστε να περιοριστεί η επαναχρησιμοποίηση της. Εάν στη συσκευή βρίσκονται μπαταρίες, αυτές πρέπει να αφαιρεθούν και να πεταχτούν σε ξεχωριστό κάδο.

NEDERLANDS

VEILIGHEID CONDITIES. BELANGRIJKE INSTRUCTIES VOOR DE VEILIGHEID VAN GEBRUIK. LEES DIT ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR HET VOOR LATER GEBRUIK.
De garantievooraarden zijn verschillend, als het apparaat wordt gebruikt voor commerciële doeleinden.

1. Voordat u het product gebruikt, lees aandachtig en voldoe altijd aan de volgende instructies. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor eventuele schade als gevolg van verkeerd gebruik.
2. Het product is alleen voor binnenshuis gebruik. Gebruik het product niet voor een doel dat niet verenigbaar is met de toepassing ervan.
3. De toepasselijke voltage is 220-240V, ~ 50Hz. Om veiligheidsredenen is het niet wenselijk om meerdere apparaten aan te sluiten op een stopcontact.
4. Wees voorzichtig bij het gebruik rond kinderen. Laat de kinderen niet spelen met het product. Laat kinderen of mensen die niet weten hoe het apparaat werkt er niet mee bezig

zonder toezicht.

5. **WAARSCHUWING:** Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of personen zonder ervaring of kennis van het apparaat alleen onder toezicht van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid, of als ze werden geïnstrueerd over het veilige gebruik van het apparaat en zijn zich bewust van de gevaren in verband met de werking ervan. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud van het apparaat mag niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en deze activiteiten moeten worden uitgevoerd onder toezicht.

6. Nadat u klaar bent met het product moet u altijd onthouden om de stekker voorzichtig uit het stopcontact te trekken. Trek nooit aan het netsnoer!!

7. Zet nooit het netsnoer, de stekker of het hele apparaat in het water. Nooit het product aan de atmosferische omstandigheden bloot leggen, zoals direct zonlicht of regen, etc. Gebruik het product nooit in vochtige omstandigheden.

8. Controleer regelmatig de staat van de voedingskabel. Als het netsnoer beschadigd is moet het product worden gebracht naar een professionele service locatie en daar behandeld worden om gevaarlijke situaties te voorkomen.

9. Gebruik het product nooit met een beschadigd netsnoer of als het is gevallen of beschadigd op een andere manier of als het niet goed werkt. Probeer niet om het defecte product zelf te repareren, omdat het kan leiden tot een elektrische schok. Breng altijd het beschadigde apparaat naar een professionele service locatie om het te repareren. Alle reparaties kunnen alleen worden uitgevoerd door geautoriseerde service professionals. De reparatie die ten onrechte werd gedaan kan gevaarlijke situaties opleveren voor de gebruiker.

10. Zet het product nooit op of dichtbij hete of warme oppervlakken of keukenapparatuur, zoals de elektrische oven of gasbrander.

11. Gebruik het product nooit in de buurt van brandbare stoffen.

12. Laat het snoer niet hangen over de rand van de balie of ergens waar het warme oppervlakken aanraakt.

13. Laat het product niet aangesloten op het stopcontact zonder toezicht. Zelfs wanneer gebruik wordt onderbroken voor een korte tijd, zet het uit van het netwerk, stekker uit het stopcontact.

14. Om extra bescherming te bieden, is het raadzaam om residu (RCD) te installeren in de stroomkring, met een resterende huidige beoordeling niet meer dan 30 mA. Neem contact op met professionele elektriciens in deze zaak.

15. Gebruik alleen zuiver, drinkbaar water op kamertemperatuur zonder toevoegingen.

16. Bedek de ventilatieopeningen niet.

17. Bewaar en verplaats het toestel in verticale positie.

18. Voordat je het toestel voor de eerste keer gebruikt, dien je 2 uur te wachten nadat je het op de gewenste plaats hebt opgesteld.

BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

- 1 Venster 2 Deksel
- 3 Aan/UIT-knop 4 Luchtuitlaat
- 5 Luchtinlaat 6 Netsnoer
- 7 De wateruitlaat 8 ijsopslagcontainer
- 9 Koelkamer 10 ijsproductiekamer
- 11 Spatel 12. Reinigingsknop

GEBRUIK

Ijsblokjes van de eerste productie moeten worden weggegooid.

- 1. Sluit het apparaat aan op het lichtnet. Schakel het gedurende 120 minuten niet in als het eerder is verplaatst.
- 2. Open het deksel (2) en verwijder de ijsbak (8).

3. Vul het waterreservoir (onder de ijsbak) met water op kamertemperatuur, zodat het niet boven de MAX-markering komt.
4. Plaats de ijsbak (8) op de juiste plaats en sluit het deksel (2).
5. Druk op de aan/uit-knop(3). Het apparaat begint ijs te produceren. Open het deksel (2) niet. Het proces duurt ca. 10 minuten.
6. Druk op de aan/uit-knop (3) om de productie van ijs te stoppen of te pauzeren. Wacht minstens 3 minuten voordat u de machine opnieuw start.
7. Het lampje ADD WATER geeft aan dat het waterreservoir bijna leeg is. Het apparaat wordt automatisch uitgeschakeld. Open vervolgens het deksel (2), verwijder de ijsbak (8) en voeg water toe aan de watertank (onder de ijsbak). Plaats vervolgens de container (8) op de juiste plaats, sluit het deksel (2) en druk op de schakelaar (3).
8. Het lampje ICE FULL geeft aan dat het ijsreservoir (8) vol is. Je moet dan alle blokjes uit de container (8) halen.
9. Het lampje ICE MAKING knippert als het apparaat is aangesloten en brandt continu als het apparaat werkt.
10. Druk op de aan/uit-knop (3) om de verlichting uit te schakelen (wisfouten).
11. Laat het deksel (2) open wanneer het apparaat helemaal leeg is, zodat de binnenkant van het apparaat kan drogen. Als er nog wat water in het apparaat zit, moet dit worden afgevoerd in overeenstemming met paragraaf REINIGING.

SCHOONMAAK

1. Druk op de knop Reinigen (12). Zodra het apparaat klaar is, gaat het naar de stand-bymodus.
2. Haal de stekker uit het stopcontact voordat u gaat schoonmaken.
3. Dompel het apparaat niet onder in water.
4. Gebruik geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen.
5. Reinig de ijscontainer (8) met een mild reinigingsmiddel onder stromend warm water.
6. Behuizing en de binnenkant van het apparaat afnemen met een mengsel van water en azijn.
7. Als het apparaat lange tijd niet wordt gebruikt, laat u het laatste water weglopen. Plaats het apparaat boven een kom of gootsteen, haal de stekker uit het stopcontact onder het apparaat. Laat het water weglopen en droog de binnenkant met een droge papieren handdoek. Plaats de siliconen stopklep terug in het apparaat.

TECHNISCHE DATA

Spanning: 220-240V ~ 50Hz
 Ingangsvermogen: 1.0A
 Productie van ijsblokjes: 12 kg / 24 uur.
 Geluidsemissie <70dB
 Capaciteit watertank: ca. 1,5 liter
 Koelmiddel: R600a / 20g
 Schuimgas: C5H10
 Klimaatklasse: N/SN



Dit product mag niet samen met het normale huishoudelijke afval worden afgevoerd. U dient dit product bij een voor het recycleren van elektrische of elektronische apparaten aangewezen verzamelplaats in te leveren. Door het separaat inzamelen en recycleren van afvalproducten helpt u mee bij het zuinig omgaan met de natuurlijke hulpbronnen en zorgt u ervoor dat het product op een gezondheids- en milieuvriendelijke manier afgevoerd wordt.

SLOVENŠČINA

VARNOSTNE RAZMERE. PREBERITE NAVODILA ZA UPORABO IN JIH SKRBNOSTNO SHRANITE ZA PRIHODNJO UPORABO.

Zaradi pogojev v garanciji, če se naprava uporablja v komercialne namene.

1. Pred uporabo izdelka preberite navodila za uporabo. Proizvajalec ni odgovoren za kakršnokoli škodo zaradi zlorabe izdelka.
2. Izdelek se uporablja samo v zaprtih prostorih. Ne uporabljajte izdelka za kakršenkoli namen, ki ni v skladu z njegovo uporabo.
3. Napetost naprave je 220-240V-50 Hz. Ne povezujte več naprav z eno vtičnico, zaradi varnostnih razlogov.
4. Bodite previdni ko uporabljate izdelek v bližini otrok. Ne pustite, da se otroci igrajo z izdelkom. Ne pustite, da napravo uporabljajo otroci in ljudje, ki niso seznanjeni z navodili za uporabo izdelka.
5. OPOZORILO: To napravo lahko uporabljajo samo otroci, stari nad 8 let, osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali oseb brez izkušenj ali znanja naprave, lahko napravo uporabljajo samo pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo

varnost, ali če so jim podali navodila na varno uporabo naprave in še zavedajo nevarnosti, povezane z njenim delovanjem. Otroci se naj ne igrajo z napravo. Čiščenje in vzdrževanje naprave naj ne izvajajo otroci, razen če so starejši od 8 let in te dejavnosti izvajajo pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost.

6. Ko boste končali z uporabo izdelka, nežno odstranite vtič iz električne vtičnice. Nikoli ne potegnite za napajalni kabel!

7. Nikoli ne dajajte napajalnega kabla, vtiakača ali celotne naprave v vodo. Nikoli ne izpostavljajte izdelka atmosferskim pogojem, kot je neposredna sončna svetloba ali dež, itd... Nikoli ne uporabljajte izdelka v vlažnih pogojih.

8. Redno preverjajte stanje napajalnega kabla. Če je napajalni kabel poškodovan se je potrebno obrniti na pooblaščenega serviserja, da bi se izognili nevarni situaciji.

9. Nikoli ne uporabljajte izdelka z poškodovanim napajalnim kablom ali če se je naprava poškodovala in ne deluje pravilno. Ne poskušajte popraviti poškodovanega izdelka sami, saj lahko privede do električnega udara. Vedno se obrnite na pooblaščenega serviserja. Popravilo, ki je bilo narejeno nepravilno lahko povzroči nevarne razmere za uporabnika.

10. Nikoli ne dajajte proizvoda na ali blizu vroče ali tople površine ali kuhinjskih aparatov, kot so električna pečica ali plinski gorilnik.

11. Nikoli ne uporabljajte izdelka blizu vnetljivih snovi.

12. Ne dovolite, da kabel visi čez rob.

13. Nikoli ne pustite izdelek, povezan z virom energije brez nadzora. Tudi, ko za kratek čas prekinete uporabo, ga izklopite iz vtičnice.

14. Da se zagotovi dodatna varnost, priporočeno je da se v električnem tokokrogu namesti zaščitna naprava za diferenčni tok (RCD) z nazivnim diferenčnim tokom, ki ne presega 30 mA. Za namestitev naprave se je treba obrniti na strokovnjaka iz področja

15. Uporabljajte le čisto pitno vodo pri sobni temperaturi brez dodatkov.

16. Ne blokirajte prezračevalnih luknja.

17. Shranjevanje in nošenju naprave v navpičnem položaju.

18. Pred prvo uporabo po nastavitvi naprave v zelenem položaju, počakajte 2 uri.

OPIS NAPRAVE

1 Okno 2 Pokrov

3 Gumb za vklop/izklop 4 Izhod zraka

5 Dovod zraka 6 Napajalni kabel

7 Odprtina za vodo 8 Posoda za shranjevanje ledu

9 Hladilna komora 10 komora za proizvodnjo ledu

11 Spatula 12. Gumb za čiščenje

UPORABA

Ledene kocke iz prve proizvodnje je treba zavreči.

1. Napravo priključite na električno omrežje. Ne vklopite ga 120 minut, če je bil pred tem premaknjen.

2. Odprite pokrov (2) in odstranite posodo za led (8).

3. Rezervoar za vodo (pod posodo za led) napolnite z vodo sobne temperature, tako da ne preseže oznake MAX.

4. Vstavite posodo za led (8) na pravo mesto in zaprite pokrov (2).

5. Pritisnite gumb za vklop/izklop (3). Enota bo začela proizvajati led. Ne odpirajte pokrova (2). Postopek traja cca. 10 minut.

6. Če želite ustaviti ali začasno ustaviti proizvodnjo ledu, pritisnite gumb za vklop/izklop (3). Pred ponovnim zagonom stroja počakajte vsaj 3 minute.

7. Lučka ADD WATER označuje, da je rezervoar za vodo skoraj prazen. Enota se samodejno izklopi. Nato odprite pokrov (2), odstranite posodo za led (8) in dodajte vodo v posodo za vodo (pod posodo za led). Nato postavite posodo (8) na pravilno mesto, zaprite pokrov (2) in pritisnite stikalo (3).

8. Lučka ICE FULL označuje, da je posoda za led (8) polna. Nato odstranite vse kocke iz posode (8).

9. Lučka ICE MAKING utripa, ko je naprava priključena in sveti neprekinjeno, ko naprava deluje.

10. Za izklop luči (brisanje napak) pritisnite gumb za vklop/izklop (3).

11. Ko napravo uporabite vso vodo, pustite pokrov (2) odprt, da se lahko notranjost naprave posuši. Če je v napravi še nekaj vode, jo je treba odstraniti v skladu s klavzulo ČIŠČENJE.

ČIŠČENJE

1. Pritisnite gumb Clean (12). Ko je naprava končana, bo prešla v stanje pripravljenosti.

2. Pred čiščenjem izključite napajalni kabel.

3. Naprave ne potaplajte v vodo.
4. Ne uporabljajte jedkih ali abrazivnih čistil.
5. Očistite posodo za led (8) z blagim detergentom pod tekočo toplo vodo.
6. Ohišje in notranjost naprave obrišite z mešanico vode in kisa.
7. Če enote dlje časa ne boste uporabljali, izpustite zadnjo vodo. Napravo postavite nad posodo ali umivalnik, odklopite ventil pod napravo. Pustite, da voda odteče, notranjost pa osušite s suho papirnato brisačo. Vstavite silikonski zaporni ventil nazaj v napravo.

TEHNIČNI PODATKI

Napetost: 220-240V ~ 50Hz

Vhodna moč: 1.0A

Izdelava ledenih kock: 12kg / 24 ur.

Emisija hrupa <70dB

Prostornina rezervoarja za vodo: pribl. 1,5 litra

Hladilno sredstvo: R600a / 20g

Plin za penjenje: C5H10

Klimatski razred: N/SN



Skrbimo za okolje. Kartonska embalaža, prosim darovati na odpadni papir. Polietilenske vreče (PE) mečite v posoda za plastiko. Dotrajane naprave je treba vrniti na ustrezno zbirno mesto, ker vsebovane v napravo nevarne elemente lahko predstavljajo nevarnost za okolje. Električna naprava je treba vrniti kakor, da se omeji njegovo ponovno uporabo in izkoriščenost. Če naprava vsebuje baterio, je treba odstraniti in ločeno dati nazaj na mesta skladiščenja.

HRVATSKI

OPĆI UVJETI SIGURNOSTI VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE ZA UPORABU PROČITAJTE PAŽLJIVO I DRŽITE ZA BUDUĆNOST

1. Prije uporabe stroja pročitajte upute za uporabu i slijedite upute sadržane u njemu. Proizvođač ne odgovara za štetu nastalu korištenjem suprotno za namjeravanu uporabu uređaja ili neodgovarajućim rukovanjem.
2. Uređaj se koristi samo za kućnu uporabu. Nemojte koristiti za druge svrhe osim namijenjene uporabe.
3. Povežite uređaj samo u uzemljenu utičnicu 220-240V ~ 50 Hz. Kako bi se povećala operativna sigurnost za jedan strujni krug u isto vrijeme, nemojte priključivati više električnih uređaja.
4. Budite oprezni prilikom korištenja uređaja kada su djeca u blizini. Nemojte dopustiti djeci da se igraju s uređajem. Ne dopustite djeci ili ljudima koji nisu upoznati s uređajem na njegovu uporabu.
5. **UPOZORENJE:** Ova oprema može se koristiti od strane djece preko 8 godina i osobe s ograničenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe koja nema iskustva ili znanja, ako je to učinjeno pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili su im date upute o sigurnom korištenju uređaja i oni su svjesni opasnosti povezane s njegovom uporabom. Djeca ne bi trebali igrati s opremom. Čišćenje i radovi održavanja ne treba obavljati djeca, osim ako su preko 8 godina i te radnje izvode pod nadzorom.
6. Uvijek nakon uporabe, izvucite utikač iz utičnice držeći rukom utičnicu. NE vucite za mrežni kabel.
7. Nemojte uranjati kabel, utikač i cijeli uređaj u vodu ili druge tekućine. Nemojte izlagati uređaj na vremenske uvjete (kišu, sunce, itd.) niti koristite u uvjetima povećane vlažnosti (kupaonice, vlažni bungalovi).
8. Povremeno provjerite stanje kabela za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen, to bi trebao biti zamijenjen od strane specijalističkog servisa kako bi se izbjegli rizici.
9. Nemojte koristiti uređaj s oštećenim napajalnim kabelom ili ako je bio ispušten ili oštećen na bilo koji drugi način ili nepravilno radi. Nemojte popravljati uređaj sami, jer to može

izazvati strujni udar. Oštećeni uređaj dajte na odgovarajući servis kako bi se provjerilo ili popravljalo. Bilo kakve popravke mogu samo raditi ovlaštene servisne točke. Nepravilno urađeni popravak može dovesti do ozbiljnih opasnosti za korisnika.

10. Trebali bi staviti uređaj na hladnu, čvrstu i ravnu plohu, daleko od toplinskih kuhinjskih aparata, kao što su: električni štednjak, plinski plamenik, itd.

11. Nemojte koristiti uređaj blizu zapaljivih materijala.

12. Kabel napajanja ne može da visi preko ruba stola ili dodiruje vruće površine.

13. Nemojte ostavljati uključen uređaj ili ispravljač u utičnici bez nadzora.

14. Za dodatnu zaštitu, poželjno je instalirati u strujni krug uređaja diferencijalne struje (RCD) s nazivnom diferencijalnom strujom koja ne prelazi 30 mA. U tom smislu, obratite se kvalificiranom električaru.

15. Koristite isključivo pitku vodu sobne temperature bez ikakvih dodataka.

16. Nemojte prikrivati ventilacijske otvore.

17. Uređaj prenosite i čuvajte u vertikalnom položaju.

18. Prije prve upotrebe, nakon kad stavite uređaj u određeno mjesto, pričekajte dva sata.

OPIS UREĐAJA

1 prozor 2 poklopac

3 Tipka za uključivanje/isključivanje 4 Izlaz zraka

5 Ulaz zraka 6 Kabel za napajanje

7 Otvor za vodu 8 Posuda za skladištenje leda

9 Rashladna komora 10 Komora za proizvodnju leda

11 Lopatica 12. Gumb za čišćenje

KORISTITI

Kockice leda iz prve proizvodnje treba baciti.

1. Spojite uređaj na električnu mrežu. Nemojte ga uključivati 120 minuta, ako je prethodno pomaknut.

2. Otvorite poklopac (2) i uklonite posudu za led (8).

3. Spremnik za vodu (ispod posude za led) napunite vodom sobne temperature tako da ne prelazi oznaku MAX.

4. Umetnite posudu za led (8) na pravo mjesto i zatvorite poklopac (2).

5. Pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje (3). Jedinica će početi proizvoditi led. Ne otvarajte poklopac (2). Proces traje cca. 10 minuta.

6. Za zaustavljanje ili pauziranje proizvodnje leda pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje (3). Prije ponovnog pokretanja stroja pričekajte najmanje 3 minute.

7. Lampica ADD WATER označava da je spremnik za vodu gotovo prazan. Jedinica se automatski isključuje. Zatim otvorite poklopac (2), izvadite spremnik za led (8) i dodajte vodu u spremnik za vodu (ispod spremnika za led). Zatim postavite posudu (8) na ispravno mjesto, zatvorite poklopac (2) i pritisnite prekidač (3).

8. Lampica ICE FULL označava da je posuda za led (8) puna. Zatim izvadite sve kocke iz posude (8).

9. Lampica ICE MAKING treperi kada je uređaj uključen u struju i svijetli neprekidno kada uređaj radi.

10. Za isključivanje svjetla (izbrisati pogreške), pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje (3).

11. Kada se uređaj koristi sav u vodi, oštavite poklopac (2) otvoren kako bi se unutrašnjost uređaja osušila. Ako u uređaju ima još vode, mora se zbrinuti u skladu s klauzulom ČIŠĆENJE.

ČIŠĆENJE

1. Pritisnite gumb Clean (12). Nakon što uređaj završi, ući će u stanje pripravnosti.

2. Prije čišćenja odspojite kabel napajanja.

3. Ne uranjajte uređaj u vodu.

4. Ne koristite kaustična ili abrazivna sredstva za čišćenje.

5. Očistite posudu za led (8) blagim deterđentom pod mlazom tople vode.

6. Kucište u unutrašnjost uređaja obrišite mješavinom vode i octa.

7. Ako se jedinica ne koristi dulje vrijeme, ispusite zadnju količinu vode. Postavite uređaj iznad posude ili sudopera, odspojite ventil koji se nalazi ispod uređaja. Pustite da voda iscuri i osušite unutrašnjost suhim papirnatim ručnikom. Vratite silikonski zaporni ventil u uređaj.

TEHNIČKI PODACI

Napon: 220-240V ~ 50Hz

Ulazna snaga: 1.0A

Proizvodnja kocki leda: 12kg / 24 sata.

Emisija buke <70dB

Kapacitet spremnika za vodu: cca. 1,5 litara

Rashladno sredstvo: R600a / 20g

Pjenušavi plin: C5H10

Klimatski razred: N/SN



Vodimo brigu o prirodnom okolišu. Kartonsku ambalažu molimo prenijeti na otpadni papir. Polietilen (PE) vreće bacati u kontejner za plastiku. Istrošena oprema treba biti premještena na prikladno mjesto za pohranu, jer sadrže u uređaju opasne tvari mogu predstavljati opasnost za okoliš. Električni uređaj mora biti predat u takvom stanju da se smanji mogućnost njegove ponovne upotrebe. Ako vaš uređaj ima baterije, treba njih ukloniti i predati na mjesto za pohranu odvojeno.

РУССКИЙ

ОБЩИЕ УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОСТИ. ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ. ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТИТЕ И СОХРАНИТЕ.

Условия гарантии другие, если устройство используется в коммерческих целях.

1. До начала употребления устройства прочитать инструкцию обслуживания и действовать по указаниям содержащимся в ней. Производитель не несёт ответственность за вред причиненный употреблением устройства не в соответствии с его предназначением или его несоответствующим обслуживанием.
2. Устройство служит только для домашнего употребления. Не употреблять с другой целью, не в соответствии с его предназначением.
3. Устройство надо подключить только к гнезду 220-240В ~ 50 Гц. Для повышения безопасности употребления, к одной цепи тока не надо одновременно включать многие электрические устройства.
4. Надо соблюдать особенную осторожность во время употребления устройства, когда вблизи находятся дети. Не надо допускать детей к развлечениям с устройством, не разрешай ни детям ни лицам не познакомленным с устройством на употребление его.
5. Устройство не предназначено для употребления лицами (в том числе детьми) с ограниченной физической способностью, способностью к ощущению или умственной способностью или с отсутствием опыта или ознакомления с устройством, разве, что это происходит при надзоре лица ответственного за их безопасность и в соответствии с инструкцией употребления устройства.
6. Всегда после окончания употребления, удали штепсель из питающего гнезда придерживая гнездо рукой. НЕ тянуть за сетевой кабель.
7. Не погружай кабель, штепсель, также всё устройство в воде или другой жидкости. Не выставляй устройство на действие атмосферных условий (дождя, солнца и пр.), не употребляй при условиях повышенной влажности (ванные комнаты, влажные летние домики).
8. Периодически проверяй состояние питающего провода. Если питающий провод повреждён, его должна заменить специализированная ремонтная мастерская для избегания угрозы.
9. Не употребляй устройство с повреждённым питающим проводом или когда оно упало или было повреждено каким-нибудь другим образом или оно неправильно работает. Не осуществляй ремонт устройства самостоятельно, так как это угрожает поражением током. Повреждённое устройство передай в соответствующую сервисную точку для проверки или осуществления ремонта. Все ремонты могут осуществлять только сервисные точки, у которых на это право. Неправильно осуществлённый ремонт может спривчинить серьёзную угрозу для пользователя.
10. Надо устанавливать устройство на холодной, устойчивой, ровной поверхности, далеко нагревающейся кухонной техники такой как: электрическая плита, газовая горелка и др.

11. Не употреблять устройство вблизи легковоспламеняющихся материалов.
12. Провод питания не может висеть за краем стола или соприкасаться к горячим поверхностям.
13. Не оставляй устройство включенное в гнездо без надзора.
14. Для дополнительной защиты рекомендуется установить в сети устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным дифференциальным током не более 30 мА. Для установки, пожалуйста, обратитесь к квалифицированному электрику.
15. Использовать только чистую питьевую воду при комнатной температуре без добавок.
16. Не закрывать вентиляционные отверстия.
17. Хранить и переносить устройство в вертикальном положении.
18. Перед первым использованием после установки устройства в нужном месте подождать 2 часа.

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

- 1 Окно 2 Крышка
- 3 Кнопка включения/выключения 4 Выход воздуха
- 5 Воздухозаборное отверстие 6 Шнур питания
- 7 Выход воды 8 Контейнер для хранения льда
- 9 Камера охлаждения 10 Камера производства льда
- 11 Шпатель 12. Кнопка очистки

ИСПОЛЬЗОВАТЬ

Кубики льда первого производства следует выбросить.

1. Подключите устройство к сети. Не включайте его в течение 120 минут, если он был ранее перемещен.
2. Откройте крышку (2) и извлеките емкость для льда (8).
3. Наполните резервуар для воды (под контейнером для льда) водой комнатной температуры так, чтобы ее температура не превышала отметку MAX.
4. Вставьте емкость для льда (8) в нужное место и закройте крышку (2).
5. Нажмите кнопку включения/выключения (3). Устройство начнет производить лед. Не открывайте крышку (2). Процесс занимает ок. 10 минут.
6. Чтобы остановить или приостановить производство льда, нажмите кнопку включения/выключения (3). Перед перезапуском машины подождите не менее 3 минут.
7. Индикатор ДОБАВЬТЕ ВОДУ указывает на то, что резервуар для воды почти пуст. Устройство выключается автоматически. Затем следует открыть крышку (2), вынуть контейнер для льда (8) и добавить воду в резервуар для воды (под контейнером для льда). Затем установите емкость (8) на нужное место, закройте крышку (2) и нажмите переключатель (3).
8. Индикатор ICE FULL указывает на то, что контейнер для льда (8) полон. Затем вы должны удалить все кубики из контейнера (8).
9. Индикатор ICE MAKING мигает, когда устройство подключено, и горит постоянно, когда устройство работает.
10. Чтобы выключить свет (удалить ошибки), нажмите кнопку включения/выключения (3).
11. Когда устройство используется, вся вода должна быть открыта, крышка (2) остается открытой, чтобы внутренняя часть устройства могла высохнуть. Если в устройстве осталась вода, ее необходимо утилизировать в соответствии с пунктом ОЧИСТКА.

ОЧИСТКА

1. Нажмите кнопку Очистить (12). Как только устройство закончит работу, оно перейдет в режим ожидания.
2. Перед очисткой отключите шнур питания.
3. Не погружайте устройство в воду.
4. Не используйте едкие или абразивные чистящие средства.
5. Очистите контейнер для льда (8) мягким моющим средством под проточной теплой водой.
6. Корпус и внутреннюю часть устройства протрите смесью воды и уксуса.
7. Если устройство не используется в течение длительного времени, слейте остатки воды. Поместите устройство над чашей или раковиной, отсоедините вентиль, расположенный под устройством. Дайте воде стечь и высушите внутреннюю часть сухим бумажным полотенцем. Вставьте силиконовый запорный клапан обратно в устройство.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Напряжение: 220-240 В ~ 50 Гц

Входная мощность: 1,0 А

Производство кубиков льда: 12 кг/24 часа.

Уровень шума <70 дБ

Емкость резервуара для воды: ок. 1,5 литра

Хладагент: R600a/20г

Пенообразующий газ: C5H10

Климатический класс: N/SN



Заботясь об окружающей среде.. Упаковку из картона передайте, пожалуйста, на макулатуру. Полиэтиленовые мешки (PE) выкидать в резервуар для пластмассы. Изношенное устройство надо передать в соответствующую точку хранения, так как находящиесяя устройствеопасные составляющие могут являться угрозой для окружающей среды. Электрическое устройство надо передать таким образом, чтобы ограничить его повторное употребление и использование. Если в устройстве находятся батареи, их надо вытянуть и передать в точку хранения отдельно. Устройство не выкидать в резервуар для коммунальных отходов!

KÄYTTÖTURVALLISUUSEHDOT LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ TULEVAA KÄYTTÖÄ VARTEN

1. Ennen laitteen käyttöönottoa lue tämä käyttöohje ja noudata sen määräyksiä. Valmistaja ei ole vastuussa väärinkäytöstä tai virheellisestä huollosta aiheutuvista vahingoista.
2. Laite on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön. Älä käytä laitetta käyttötarkoituksensa vastaisella tavalla.
3. Laite on kytkettävä ainoastaan maadoitettuun 220-240V ~ 50 Hz pistorasiaan. Käyttöturvallisuuden parantamiseksi yhteen sähköpiiriin ei saa kytkeä samanaikaisesti useampia sähkölaitteita.
4. Toimi erittäin varovaisesti, mikäli laitteen käyttöaikana sen lähellä on lapsia. Älä anna lasten leikkiä laitteella; kiellä lapsia ja laitteeseen perehtymättömiä henkilöitä käyttämästä sitä.
5. VAROITUS: Laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset sekä liikuntarajoitteiset ja vajaamieliset tai laitteen käyttöön perehtymättömät henkilöt ainoastaan heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa tai mikäli he ovat saaneet opastusta laitteen turvallisesta käytöstä ja ovat tietoisia mahdollisista siihen liittyvistä käyttövaaroista. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai käsitellä laitetta, paitsi jos he ovat vähintään 8-vuotiaita ja tekevät sitä valvonnassa.
6. Aina käytön jälkeen irrota pistoke pitäen kädellä pistorasiasta. ÄLÄ vedä virtajohtosta.
7. Älä upota virtajohtoa, pistoketta tai koko laitetta veteen tai muihin nesteisiin. Älä altista laitetta säävaikutukselle (vesisade, aurinko, jne.). Älä käytä hyvin kosteissa tiloissa (kylpyhuone, kostea mökki).
8. Tarkista säännöllisesti johdon kunto. Jos virtajohto on vaurioitunut, se on korjattava valtuutetussa huoltoliikkeessä vaaratilanteiden välttämiseksi.
9. Älä käytä laitetta, mikäli sen virtajohto on vaurioitunut tai jos laite on pudonnut tai vaurioitunut muulla tavalla tai se ei toimi oikein. Älä korjaa laitetta omaehtoisesti sähköiskuvaaran vuoksi. Vie viallinen laite asianmukaiselle huoltoliikkeelle tarkastettavaksi ja korjattavaksi. Kaikkia korjauksia saa tehdä ainoastaan valtuutetussa huoltoliikkeessä. Virheellinen korjaus voi aiheuttaa käyttäjän vakavan loukkaantumiskehityksen.
10. Sijoita laite viileälle, tukevalle ja tasaiselle alustalle, pitäen turvaväliä lämmityslaitteista ja kodinkoneista, kuten sähköhellasta, kaasupolttimista jne.
11. Älä käytä laitetta tulenarkojen aineiden läheisyydessä.
12. Virtajohto on estettävä roikkumisesta pöydän reunan yli tai kuumien pintojen koskettamisesta.
13. Älä jätä laitetta tai virransyöttölaitetta pistorasiaan ilman valvontaa.
14. Lisäsuojauksen varmistamiseksi suositellaan asentamaan laitteen virtapiiriin vikavirtasuojakytkimen (RCD), jonka nimellisvirta on korkeintaan 30 mA. Tältä osin on otettava yhteyttä pätevään sähköasentajaan.
15. Käytä vain puhdasta vettä huoneenlämmössä ilman lisäaineita.
16. Älä tuki tuuletusaukkoja.
17. Säilytä ja kuljettaa laitetta pystyasennossa.
18. Ennen ensimmäistä käyttöä, laitteen asetuksen jälkeen haluttuun paikkaan, odota 2 tuntia.

LAITTEEN KUVAUS

- 1 Ikkuna 2 Kanssi
- 3 On/OFF-painike 4 Ilmanpoistoaukko
- 5 Ilmanottoaukko 6 Virtajohto
- 7 Veden ulostulo 8 jään säilytysastia
- 9 Jäähdytyskammiot 10 jäätuotantokammiot
- 11 Lapa 12. Puhdistuspainike

KÄYTTÄÄ

Ensimmäisen tuotannon jääpalat tulee heittää pois.

1. Liitä laite verkkovirtaan. Älä kytke sitä päälle 120 minuuttiin, jos sitä on aiemmin siirretty.
2. Avaa kansi (2) ja poista jääpurkki (8).
3. Täytä vesisäiliö (jääsäiliön alla) huoneenlämpoisellä vedellä, jotta se ei ylitä MAX-merkkiä.
4. Aseta jääastia (8) oikeaan paikkaan ja sulje kansi (2).
5. Paina virtapainiketta (3). Yksikkö alkaa tuottaa jäätä. Älä avaa kantta (2). Prosessi kestää n. 10 minuuttia.
6. Voit pysäyttää tai keskeyttää jään tuotannon painamalla On/OFF-painiketta (3). Ennen kuin käynnistät koneen uudelleen, odota vähintään 3 minuuttia.
7. ADD WATER -valo ilmaisee, että vesisäiliö on melkein tyhjä. Laite sammuu automaattisesti. Avaa sitten kansi (2), poista jääsäiliö (8) ja lisää vettä vesisäiliöön (jääsäiliön alapuolelle). Sulje sitten säiliö (8) oikeaan paikkaan, sulje kansi (2) ja paina kytkintä (3).
8. Valo ICE FULL osoittaa, että jääsäiliö (8) on täynnä.
9. ICE MAKING valo vilkkuu, kun laite on kytketty verkkovirtaan, ja palaa jatkuvasti, kun laite toimii.
10. Sammuta valot (poista virheet) painamalla virtapainiketta (3).
11. Kun laite on käytetty kokonaan, jätä kansi (2) auki, jotta laitteen sisäpuoli voi kuivua. Jos laitteessa on vielä vettä, se on hävitettävä kohdan PUHDISTUS mukaisesti.

PUHDISTUS

1. Paina Clean (12) -painiketta. Kun laite on valmis, se siirtyy valmiustilaan.
2. Irrota virtajohto ennen puhdistamista.
3. Älä upota laitetta veteen.
4. Älä käytä syövyttäviä tai hankaavia puhdistusaineita.
5. Puhdista jääsäiliö (8) miedolla pesuaineella juoksevan lämpimän veden alla.
6. Pyyhi laitteen kotelo ja sisäpuoli veden ja etikan seoksella.
7. Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, tyhjennä viimeinen vesi pois. Aseta laite kulhon tai pesualtaan päälle, irrota laitteen alla oleva venttiili. Anna veden valua ja kuivaa sisäpuoli kuivalta talouspaperilla. Aseta piisukventtiili takaisin laitteeseen.

TEKNISET TIEDOT

Jännite: 220-240V ~ 50Hz

Tuloteho: 1,0A

Jääpalojen valmistus: 12kg / 24 tuntia.

Melupäästö <70dB

Vesisäiliön tilavuus: n. 1,5 litraa

Kylmäaine: R600a / 20g

Vaahtokaasu: C5H10

Ilmastoluokka: N/SN



Kantakaamme huolta ympäristöstä. Pahvipakkauksen pyydämme laittamaan paperikierrätykseen. Polyeteenipussit (PE) tulee laittaa muovien kierrätysastiaan. Loppuun käytetyt laitteet tulee toimittaa asianmukaiseen keräyspisteeseen, koska laitteen sisältämät vaaralliset aineosat voivat olla ympäristölle vahingollisia. Sähkölaite tulee toimittaa siten, että sen uudelleenkäyttö on estetty. Jos laitteessa on paristo, paristo tulee poistaa ja toimittaa erillisesti keräyspisteeseen.

SVENSKA

ALLMÄNNA SÄKERHETSVILLKOR

LÄS ORDENTLIGT VIKTIGA INSTRUKTIONER OM ANVÄNDNINGENS SÄKERHET OCH BEVARA DEM FÖR FRAMTIDEN

1. Innan du använder apparaten för första gången var god läs bruksanvisningen och förhåll dig enligt instruktioner i bruksanvisningen. Tillverkaren avser sig allt ansvar för skador som resulterar av missbruk och felaktig användning av apparaten.
2. Denna aparat är avsedd för användning bara i hushållet. Använd inte för andra syften som inte är föremål av denna apparat.
3. Apparaten bör anslutas till ett eluttag med jordledning 220-240V ~ 50 Hz. För att förbättra användningens säkerhet, bör man inte ansluta samtidigt många elektriska anordningar till en strömkrets.
4. Under arbetet ska du uppmärksamma barn som befinner sig inom området där maskinen används. Barn måste övervakas så att de inte kan leka med apparaten, tillåt inte barn eller personer som inte känner till användning av denna apparat.
5. VARNING: Denna anordning kan användas av barn över 8 år gamla och personer med förminskad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller avsaknad av erfarenhet och kunskap av apparaten, om de övervakas av en person som ansvarar för deras säkerhet eller undervisats i hur apparaten används på säkert sätt och därmed förstått de faror som kan uppstå i samband med användningen av apparaten. Barn får ej leka med apparaten. Rengöring och konservering av anordningen bör inte göras av barn förutom barn som är över 8 år gamla och övervakas.
6. Ta alltid en stickpropp ur ett eluttag efter användningen och håll eluttaget med handen då. Dra INTE elkabeln.
7. Doppa aldrig elkabeln, stickproppen eller hela apparaten i vatten eller andra vätskor.

Exponera aldrig apparaten för väderförhållanden (regn, sol, etc.) eller använd vid förhöjd luftfuktighet (badrum, fuktiga stugor).

8. Kontrollera elkabeln periodiskt. Om elkabeln är defekt, ska man byta ut den i en specialiserad reparationsverksamhet för att undvika faror.

9. Använd inte apparaten med en defekt elkabel eller om apparaten har tappats eller skadats på något annat sätt eller arbetar felaktigt. Reparera inte apparaten själv eftersom du riskerar elektrisk stöt. En felaktig apparaten ska avges till kvalificerad kundtjänst för att kolla eller reparera den. Alla reparationer för endast utföras av kvalificerade kundtjänster. En felaktig reparation kan orsaka betydande risker för användaren.

10. Ställ apparaten på en sval, stabil, plan yta, långt ifrån uppvärmade kökanordningar som spisar, gasbrännare, etc.

11. Använd inte apparaten i närheten av brännbara material.

12. Låt inte elkabeln ligga över kanter av ett bord eller heta ytor.

13. Apparaten får aldrig lämnas utan övervakning med motorena igång eller stickproppen i ett eluttag.

14. För ytterligare skydd rekommenderas att montera i en krets en jordfelsbrytare (RDC) med en utström som är inte över 30 mA. Det måste göras av en kvalificerad elektriker.

15. Använd bara rent dricksvatten vid rumstemperatur utan tillsatser.

16. Täck inte ventilationsöppningar.

17. Förvara och flytta apparaten i vertikalt läge.

18. Före den första användning efter placering av apparaten på den önskade platsen vänta 2 timmar.

BESKRIVNING AV ENHETEN

- 1 Fönster 2 Lock
- 3 På/AV-knapp 4 Luftuttag
- 5 Luftintag 6 Nätsladd
- 7 Vattenutloppet 8 isförvaringsbehållare
- 9 Kylkammare 10 isproduktionskammare
- 11 Spatel 12. Rengöringsknapp

ANVÄNDA SIG AV

Isbitar från första produktion ska slängas.

1. Anslut enheten till elnätet. Slå inte på den i 120 minuter om den tidigare har flyttats.
2. Öppna locket (2) och ta bort isbehållaren (8).
3. Fyll vattentanken (under isbehållaren) med rumstempererat vatten, så att det inte överstiger MAX-märket.
4. Sätt in isbehållaren (8) på rätt plats och stäng locket (2).
5. Tryck på På/AV-knappen (3). Enheten kommer att börja producera is. Öppna inte locket (2). Processen tar ca. 10 minuter.
6. För att stoppa eller pausa isproduktionen, tryck på På/AV-knappen (3). Vänta minst 3 minuter innan du startar om maskinen.
7. Lampan ADD WATER indikerar att vattentanken är nästan tom. Enheten stängs av automatiskt. Sedan ska du öppna locket (2), ta bort isbehållaren (8) och fylla på vatten i vattenbehållaren (under isbehållaren). Placera sedan behållaren (8) på rätt plats, stäng locket (2) och tryck på strömbrytaren (3).
8. Lampan ICE FULL indikerar att isbehållaren (8) är full. Du bör sedan ta bort alla kuber från behållaren (8).
9. Lampan ICE MAKING blinkar när enheten är ansluten och lyser kontinuerligt när enheten fungerar.
10. För att släcka lamporna (radera fel), tryck på On/OFF-knappen (3).
11. När enheten har använt allt vatten, lämna locket (2) öppet så att enhetens insida kan bli torr. Om det fortfarande finns lite vatten i enheten måste det kasseras i enlighet med avsnitt RENGÖRING.

RENGÖRING

1. Tryck på knappen Rengör (12). När enheten är klar går den in i standbyläge.
2. Koppla ur nätsladden innan rengöring.
3. Sänk inte ner enheten i vatten.
4. Använd inte frätande eller slipande rengöringsmedel.
5. Rengör isbehållaren (8) med mildt rengöringsmedel under rinnande varmt vatten.
6. Torka av höljets och insidan av enheten med en blandning av vatten och vinäger.
7. Om enheten inte används under en längre tid, töm det sista av vattnet. Placera enheten över en skål eller diskho, koppla ur ventilen som är placerad under enheten. Låt vattnet rinna av och torka insidan med en torr pappershandduk. Sätt tillbaka kiselstopventilen i enheten.

TEKNISK DATA

- Spänning: 220-240V ~ 50Hz
- Ineffekt: 1,0A
- Tillverkning av isbitar: 12kg / 24 timmar.
- Bulleremission <70dB
- Vattentankens kapacitet: ca. 1,5 liter
- Köldmedium: R600a / 20g
- Skummande gas: C5H10
- Klimatklass: N/SN



Vi sköter om miljön. Överlämna förpackningar i kartong till pappersavfall. Polyetylsäckar (PE) slängs i avfallsbehållare för plast. Man bör lämna en gammal apparat till en riktig återvinningscentral, eftersom farliga komponenter i apparaten kan orsaka fara till miljön. En elektrisk apparat bör lämnas för att minska förnyad användning av denna. Om apparaten innehåller batterier, bör man ta bort dem och lämna dem separat till återvinningscentraler.

ITALIANO

CONDIZIONI GENERALI DI SICUREZZA

LE IMPORTANTI ISTRUZIONI CHE RIGUARDANO LA SICUREZZA D'USO VANNO LETTE CON ATTENZIONE E CONSERVATE PER FUTURE CONSULTAZIONI

1. Prima di procedere all'utilizzo dell'apparecchio è necessario leggere attentamente le sue istruzioni d'uso e seguire le indicazioni ivi contenute. Il fabbricante non è responsabile dei danni derivanti dall'uso improprio o scorretto del dispositivo.
2. L'apparecchio è destinato esclusivamente ad uso domestico. Non utilizzarlo per scopi diversi rispetto a quelli per cui è stato costruito.
3. L'apparecchio deve essere collegato esclusivamente alla presa con messa a terra 220-240V ~ 50 Hz. Al fine di garantire una maggiore sicurezza di utilizzo, allo stesso circuito elettrico non devono essere collegati contemporaneamente molti dispositivi elettrici.
4. È necessario prestare particolare attenzione durante l'utilizzo dell'apparecchio se nelle sue vicinanze sono presenti bambini. Non permettere ai bambini di giocare con l'apparecchio; vietare ai bambini o ad altre persone non esperte di utilizzare l'apparecchio.
5. **AVVERTENZA:** La presente apparecchiatura può essere utilizzata da bambini di età superiore agli 8 anni, da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte oppure prive di esperienza o conoscenze adatte, a condizione che ci sia una supervisione di una persona responsabile o che abbiano ricevuto assistenza o formazione per utilizzare l'apparecchio in maniera sicura e capiscano i potenziali pericoli associati a tale uso. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e manutenzione dell'apparecchio non devono essere effettuate dai bambini, a meno che non abbiano compiuto 8 anni e non si trovino sotto la supervisione di un adulto.
6. Dopo ogni utilizzo disinserire la spina di alimentazione dalla presa elettrica, tenendo la presa con una mano. **NON** tirare il cavo di alimentazione.
7. Non immergere il cavo, la spina o l'intero apparecchio in acqua o in altri liquidi. Non esporre l'apparecchio agli agenti atmosferici (pioggia, sole ecc.) e non utilizzarlo nelle condizioni di umidità (bagni, bungalow umidi).
8. Controllare periodicamente le condizioni del cavo di alimentazione. Se il cavo di alimentazione risulta danneggiato, per prevenire potenziali pericoli dovrebbe essere sostituito da una ditta di riparazioni specializzata.
9. Non usare l'apparecchio se il cavo di alimentazione è danneggiato oppure se l'apparecchio stesso è caduto, ha subito qualsiasi altro danno o lavora in modo irregolare. Non riparare l'apparecchio autonomamente, perché c'è pericolo di folgorazione. L'apparecchio danneggiato deve essere consegnato al centro di assistenza autorizzato al fine di eseguire un controllo o una riparazione. Le riparazioni possono essere effettuate solo da centri di assistenza autorizzati. La riparazione eseguita in modo scorretto può causare gravi pericoli per l'utente.
10. Posizionare l'apparecchio su una superficie fredda, stabile ed uniforme, lontano dalle fonti di calore quali: forno elettrico, fornelli a gas ecc.
11. Non utilizzare il dispositivo nelle vicinanze dei materiali infiammabili.
12. Non lasciare pendere il cavo dagli angoli del tavolo e non toccare superfici calde.
13. Non è consentito lasciare l'apparecchio o il caricabatterie con il cavo inserito nella spina senza vigilanza.
14. Per garantire una protezione supplementare è raccomandato installare nel circuito elettrico un dispositivo RCD con corrente differenziale nominale non superiore a 30 mA. Per questo è necessario rivolgersi al personale elettrico specializzato.

15. Utilizzare esclusivamente pura acqua potabile senza additivi.
16. Non otturare i fori di aerazione.
17. Conservare e movimentare l'apparecchio in posizione verticale.
18. Prima del primo utilizzo, dopo aver posizionato l'apparecchio nel luogo desiderato, aspettare 2 ore.

DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

- 1 finestra 2 copertura
- 3 Pulsante On/OFF 4 Uscita aria
- 5 Ingresso aria 6 Cavo di alimentazione
- 7 L'uscita dell'acqua 8 contenitore per la conservazione del ghiaccio
- 9 Camera di raffreddamento 10 Camera di produzione del ghiaccio
- 11 Spatola 12. Pulsante Pulisci

UTILIZZO

I cubetti di ghiaccio di prima produzione devono essere gettati via.

1. Collegare il dispositivo alla rete elettrica. Non accenderlo per 120 minuti, se è stato precedentemente spostato.
2. Aprire il coperchio (2) e rimuovere il contenitore del ghiaccio (8).
3. Riempire il serbatoio dell'acqua (sotto il contenitore del ghiaccio) con acqua a temperatura ambiente, in modo che non superi il segno MAX.
4. Inserire il contenitore del ghiaccio (8) nella posizione corretta e chiudere il coperchio (2).
5. Premere il pulsante On/Off(3). L'unità inizierà a produrre ghiaccio. Non aprire il coperchio (2). Il processo dura ca. 10 minuti.
6. Per interrompere o mettere in pausa la produzione di ghiaccio, premere il pulsante On/OFF (3). Prima di riavviare la macchina attendere almeno 3 minuti.
7. La spia AGGIUNGI ACQUA indica che il serbatoio dell'acqua è quasi vuoto. L'unità si spegne automaticamente. Quindi è necessario aprire il coperchio (2), rimuovere il contenitore del ghiaccio (8) e aggiungere acqua nel serbatoio dell'acqua (sotto il contenitore del ghiaccio). Quindi posizionare il contenitore (8) nella posizione corretta, chiudere il coperchio (2) e premere l'interruttore (3).
8. La spia GHIACCIO PIENO indica che il contenitore del ghiaccio (8) è pieno. Dovresti quindi rimuovere tutti i cubetti dal contenitore (8).
9. La spia ICE MAKING lampeggia quando il dispositivo è collegato e rimane accesa quando il dispositivo è in funzione.
10. Per spegnere le luci (cancellare gli errori), premere il pulsante On/OFF (3).
11. Quando il dispositivo ha utilizzato tutta l'acqua, lasciare aperto il coperchio (2) in modo che l'interno del dispositivo possa asciugarsi. Se nel dispositivo è ancora presente dell'acqua, deve essere smaltita in conformità con la clausola PULIZIA.

PULIZIA

1. Premere il pulsante Pulisci (12). Una volta terminato, il dispositivo entrerà in modalità standby.
2. Prima della pulizia, scollegare il cavo di alimentazione.
3. Non immergere il dispositivo in acqua.
4. Non utilizzare detergenti caustici o abrasivi.
5. Pulire il contenitore del ghiaccio (8) con un detergente delicato sotto l'acqua calda corrente.
6. Pulire l'alloggiamento e l'interno del dispositivo con una miscela di acqua e aceto.
7. Se l'unità non viene utilizzata per un lungo periodo, scaricare l'ultima parte dell'acqua. Posizionare il dispositivo sopra una ciotola o un lavandino, scollegare la valvola posizionata sotto il dispositivo. Lasciare scolare l'acqua e asciugare l'interno con un tovagliolo di carta asciutto. Reinserire la valvola di chiusura in silicone nel dispositivo.

DATI TECNICI

- Tensione: 220-240 V ~ 50 Hz
Potenza in ingresso: 1,0 A
Produzione di cubetti di ghiaccio: 12 kg / 24 ore.
Emissione sonora <70dB
Capacità del serbatoio dell'acqua: ca. 1,5 litri
Refrigerante: R600a / 20g
Gas schiumogeno: C5H10
Classe climatica: N/SN



Prendiamoci cura dell'ambiente naturale. I contenitori in cartone dovrebbero essere portati all'apposito punto di raccolta. I sacchi in polietilene (PE) vanno buttati nel contenitore per la plastica. L'apparecchio fuori uso deve essere rottamato presso un centro di raccolta autorizzato, poiché contiene elementi pericolosi che potrebbero costituire una minaccia per l'ambiente. Il dispositivo elettrico deve essere consegnato in modo da limitare il suo riutilizzo. Se l'apparecchio contiene batterie, è necessario rimuoverle e smaltirle separatamente.

**BEZPEČNOSTNÉ PODMIENKY DÔLEŽITÉ POKYNY PRE BEZPEČNOSŤ POUŽÍVANIA
POZORNE PREČÍTAJTE A UCHOVÁVAJTE PRE BUDÚCE REFERENCIE**

Záručné podmienky sa líšia, ak sa zariadenie používa na komerčné účely.

1. Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte a vždy dodržiavajte nasledujúce pokyny.

Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym použitím.

2. Výrobok sa smie používať iba v interiéri. Nepoužívajte výrobok na žiadne účely, ktoré nie sú kompatibilné s jeho použitím.

3. Použitelné napätie je 220-240V, ~ 50Hz. Z bezpečnostných dôvodov nie je vhodné pripojiť viacero zariadení do jednej elektrickej zásuvky.

Buďte opatrní pri používaní okolo detí. Nedovoľte deťom hrať sa s produktom. Nedovoľte deťom alebo ľuďom, ktorí nepoznajú prístroj, aby ho používali bez dozoru.

5. **VYSTRAHA:** Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osoby bez skúseností alebo vedomostí o zariadení, iba pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť, alebo ak boli poučení o bezpečnom používaní zariadenia a sú si vedomí nebezpečenstiev spojených s jeho používaním. Deti by sa s prístrojom nemali hrať. Čistenie a údržbu zariadenia by nemali vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a tieto činnosti sa vykonávajú pod dozorom.

6. Po ukončení používania vždy pamätajte na to, že ste opatrne vytiahli zástrčku zo zásuvky a držte ju za ruku. Nikdy neťahajte sieťový kábel !!!

7. Neviesť napájací kábel, zástrčku ani celé zariadenie do vody. Výrobok nikdy nevystavujte poveternostným podmienkam, ako je priame slnečné svetlo alebo dážď, atď. Nikdy výrobok nepoužívajte vo vlhkom prostredí.

8. Pravidelne kontrolujte stav napájacieho kábla. Ak je napájací kábel poškodený, výrobok by sa mal obrátiť na miesto s odborným servisom, ktoré sa má vymeniť, aby sa predišlo nebezpečným situáciám.

9. Nikdy výrobok nepoužívajte s poškodeným napájacím káblom alebo ak spadol alebo inak poškodený, alebo ak nefunguje správne. Nepokúšajte sa poškodený výrobok opraviť sami, pretože to môže viesť k úrazu elektrickým prúdom. Poškodené zariadenie vždy otočte na odborné servisné miesto, aby ste ho opravili. Všetky opravy môžu vykonávať len autorizovaní servisní pracovníci. Oprava, ktorá bola vykonaná nesprávne, môže spôsobiť nebezpečné situácie pre používateľa.

10. Nikdy výrobok nedávajte na alebo v blízkosti horúcich alebo teplých povrchov alebo kuchynských spotrebičov, ako je elektrická rúra alebo plynový horák.

11. Nikdy výrobok nepoužívajte v blízkosti horľavín.

12. Nedovoľte, aby kábel prechádzal cez okraj počítačidla alebo sa dotýkal horúcich povrchov.

13. Nikdy nenechávajte výrobok pripojený k zdroju napájania bez dozoru. Aj keď je použitie na krátku dobu prerušené, vypnite ho zo siete, odpojte napájanie.

14. Pre zabezpečenie dodatočnej ochrany sa odporúča nainštalovať do silového obvodu zariadenie na zvyškový prúd (RCD) so zostatkovým prúdom menším ako 30 mA.

15. Používajte iba čistú vodu pri izbovej teplote bez prísad.

16. Neblokujte vetracie otvory.

17. Prístroj skladujte a prepravujte vo zvislej polohe.

18. Pred prvým použitím po nastavení zariadenia na požadované miesto počkajte 2 hodiny, kým ho zapnete.

POPIS ZARIADENIA

1 Okno 2 Kryt

3 Tlačidlo zapnutia/vypnutia 4 Výstup vzduchu

5 Vstup vzduchu 6 Napájací kábel

7 Výstup vody 8 Nádoba na skladovanie ľadu

9 Chladiaca komora 10 Komora na výrobu ľadu

POUŽÍVAŤ

Kocky ľadu z prvej výroby treba vyhodíť.

1. Pripojte zariadenie k elektrickej sieti. Nezapínajte ho 120 minút, ak bol predtým presunutý.
2. Otvorte kryt (2) a vyberte nádobu na ľad (8).
3. Napiňte nádržku na vodu (pod nádobou na ľad) vodou s izbovou teplotou tak, aby nepresahovala značku MAX.
4. Vložte nádobu na ľad (8) na správne miesto a zatvorte kryt (2).
5. Stlačte tlačidlo On/Off (3). Jednotka začne vyrábať ľad. Neotvárajte kryt (2). Proces trvá cca. 10 minút.
6. Ak chcete zastaviť alebo pozastaviť výrobu ľadu, stlačte tlačidlo On/OFF (3). Pred opätovným spustením stroja počkajte aspoň 3 minúty.
7. Svetlo ADD WATER signalizuje, že nádržka na vodu je takmer prázdna. Jednotka sa automaticky vypne. Potom otvorte veko (2), vyberte nádobu na ľad (8) a pridajte vodu do nádoby na vodu (pod nádobou na ľad). Potom umiestnite nádobu (8) na správne miesto, zatvorte kryt (2) a stlačte spínač (3).
8. Svetlo ICE FULL signalizuje, že nádoba na ľad (8) je plná. Potom by ste mali vybrať všetky kocky z nádoby (8). A
9. Svetlo ICE MAKING bliká, keď je zariadenie zapojené a svieti nepretržite, keď je zariadenie v prevádzke.
10. Ak chcete svetlá vypnúť (vymazať chyby), stlačte tlačidlo On/OFF (3).
11. Keď sa prístroj použije všetka voda, ponechajte kryt (2) otvorený, aby sa vnútro prístroja mohlo vysušiť. Ak je v zariadení ešte trochu vody, musí sa zlikvidovať v súlade s článkom ČISTENIE.

ČISTENIE

1. Stlačte tlačidlo Clean (12). Po dokončení sa zariadenie prepne do pohotovostného režimu.
2. Pred čistením odpojte napájací kábel.
3. Zariadenie neponárajte do vody.
4. Nepoužívajte žieravé alebo abrazívne čistiace prostriedky.
5. Nádobu na ľad (8) vyčistíte jemným čistiacim prostriedkom pod tečúcou teplou vodou.
6. Kryt a vnútro zariadenia utrite zmesou vody a octu.
7. Ak sa zariadenie dlhší čas nepoužíva, vypustite zvyšok vody. Umiestnite zariadenie nad misu alebo umývadlo, odpojte ventil umiestnený pod zariadením. Nechajte vodu odtiecť a vnútro osušte suchou papierovou utierkou. Vložte silikónový uzáver späť do zariadenia.

TECHNICKÉ DÁTA

Napätie: 220-240V ~ 50Hz

Vstupný výkon: 1.0A

Výroba kociek ľadu: 12 kg / 24 hodín.

Emisia hluku <70dB

Kapacita nádržky na vodu: cca. 1,5 litra

Chladivo: R600a / 20g

Penivý plyn: C5H10

Klimatická trieda: N/SN



Starostlivosť o životné prostredie. Kartónový obal odovzdajte do zberných surovín. Polyetylénové vrecká (PE) vyhodte do kontajnera na plast. Opatrený spotrebič odovzdajte na príslušný zberný dvor, nebezpečné látky spotrebiča môžu predstavovať riziko pre životné prostredie. Elektrosprebič odstráňte tak, aby nedochádzalo k jeho ďalšiemu použitiu. Ak sa v spotrebiči nachádzajú batérie, vyberte ich a odovzdajte ich na zberné miesto osobitne. Spotrebič nevyhadzujte do kontajnera na komunálny odpad!

(SR) СРПСКИ

УВЈЕТИ ЗА СИГУРНОСТ ВАЖНЕ УПУТЕ О СИГУРНОСТИ УПОТРЕБЕ МОЛИМО ВАС ДА ПРОЧИТАЈТЕ И ПОГЛЕДАЈТЕ ЗА БУДУЋЕ РЕФЕРЕНЦЕ

Услови гаранције су различити, ако се уређај користи у комерцијалне сврхе.

1. Пре употребе производа пажљиво прочитајте и увек се придржавајте следећих упутстава. Произвођач није одговоран за било какву штету насталу због злоупотребе.
2. Производ се може користити само у затвореном простору. Немојте користити производ за било коју сврху која није компатибилна са њеном примјеном.
3. Важећи напон је 220-240В, ~ 50Хз. Из сигурносних разлога није прикладно повезати више уређаја на једну утичницу.
4. Будите опрезни када користите децу. Не дозволите деци да се играју са производом. Не дозволите деци или особама које не познају уређај да је користе без надзора.
5. УПОЗОРЕЊЕ: Овај уређај могу користити деца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, осјетилним или менталним способностима, или особе без искуства или знања о уређају, само под надзором особе одговорне за њихову сигурност, или ако су добили упутства о безбедном коришћењу уређаја и ако су свесни опасности у вези са његовим радом. Деца не би требало да се играју са уређајем. Чишћење и одржавање уређаја не би требало да врше деца, осим ако су старија од 8 година и ове активности се спровode под надзором.
6. Након што завршите са коришћењем производа, увек запамтите да пажљиво

извадите утикач из утичнице која држи утичницу руком. Никада не вуците кабл за напајање !!!

7. Никада не стављајте кабл за напајање, утикач или читав уређај у воду. Никада не излажите производ атмосферским условима као што су директна сунчева светлост или киша итд. Никада немојте користити производ у влажним условима.

8. Периодично проверите стање кабла за напајање. Ако је кабл за напајање оштећен, производ треба да се окрене на професионалну сервисну локацију која ће се заменити како би се избегле опасне ситуације.

9. Никад не користите производ са оштећеним каблом за напајање или ако је испуштен или оштећен на други начин или ако не ради исправно. Не покушавајте сами поправити оштећени производ јер то може довести до електричног удара. Оштећени уређај увек окрећите на професионалну сервисну локацију да бисте га поправили. Све поправке могу обавити само овлашћени сервисери. Неправилно извршена поправка може проузроковати опасне ситуације за корисника.

10. Никад не стављајте производ у близину врућих или топлих површина или кухињских уређаја као што је електрична пећница или плински пламеник.

11. Никад не користите производ близу запаљивих материја.

12. Не дозволите да кабл виси преко ивице бројача или додирује вруће површине. Никада не остављајте производ прикључен на извор напајања без надзора. Чак и када је употреба прекинута на кратко, искључите је из мреже, искључите напајање.

14. Да би се обезбедила додатна заштита, препоручује се уградити уређај за задржавање струје (РЦД) у струјни круг, са преосталом струјом не већом од 30 мА.

15. Користите само чисту воду на собној температури без адитива.

16. Не блокирајте вентилационе отворе.

17. Уређај чувајте и носите у вертикалном положају.

18. Пре прве употребе, након постављања уређаја на жељено место, сачекајте 2 сата пре него што га укључите.

ОПИС УРЕЂАЈА

- 1 Прозор
- 2 Поклопац
- 3 Дугме за укључивање/искључивање
- 4 Излаз ваздуха
- 5 Улаз за ваздух
- 6 Кабл за напајање
- 7 Излаз воде
- 8 Контејнер за складиштење леда
- 9 Комора за хлађење
- 10 Комора за производњу леда
- 11 Спатула
12. Дугме за чишћење

КОРИСТИ

Коцкице леда из прве производње треба бацити.

1. Прикључите уређај на електричну мрежу. Немојте га укључивати 120 минута, ако је претходно померен.

2. Отворите поклопац (2) и уклоните посуду за лед (8).

3. Напуните резервоар за воду (испод посуде за лед) водом собне температуре, тако да не прелази ознаку МАКС.

4. Ставите посуду за лед (8) на право место и затворите поклопац (2).

5. Притисните дугме за укључивање/искључивање (3). Јединица ће почети да производи лед. Не отварајте поклопац (2). Процес траје припл. 10 минута.

6. Да бисте зауставили или паузирали производњу леда, притисните дугме за укључивање/искључивање (3). Пре поновног покретања машине сачекајте најмање 3 минута.

7. Лампица ДОДАЈ ВОДУ показује да је резервоар за воду скоро празан. Јединица се аутоматски искључује. Затим отворите поклопац (2), уклоните посуду за лед (8) и додајте воду у резервоар за воду (испод посуде за лед). Затим поставите посуду (8) на исправно место, затворите поклопац (2) и притисните прекидач (3).

8. Лампица ИЦЕ ФУЛЛ означава да је посуда за лед (8) пуна. Затим треба да уклоните све коцке из посуде (8).

9. Лампица ICE MAKING трепери када је уређај прикључен и светли непрекидно када уређај ради.

10. Да искључите светла (избришете грешке), притисните дугме за укључивање/искључивање (3).

11. Када се уређај искористи сву воду, оставите поклопац (2) отворен како би се унутрашњост уређаја осушила. Ако у уређају има још воде, мора се одложити у складу са тачком ЧИШЋЕЊЕ.

ЧИШЋЕЊЕ

1. Притисните дугме Цлеан (12). Када уређај заврши, ући ће у режим приправности.

2. Пре чишћења, извуците кабл за напајање.

3. Не урањајте уређај у воду.

4. Немојте користити каустична или абразивна средства за чишћење.

5. Очистите посуду за лед (8) благим детерџентом под текућом топлом водом.

6. Кућиште и унутрашњост уређаја обришите мешавином воде и сирћета.

7. Ако се јединица не користи дуже време, исцедите последњу воду. Поставите уређај преко посуде или судопере, искључите вентил који се налази испод уређаја. Пустите да вода оцеди и осушите унутрашњост сувим папирним убрсом. Вратите

силиконски запорни вентил у уређају.

ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

Напон: 220-240В ~ 50Хз

Улазна снага: 1.0А

Производња коцкица леда: 12кг / 24 сата.

Емисија буке <70дБ

Капацитет резервоара за воду: припл. 1,5 литара

Расхладно средство: R600a / 20г

Пени гас: Ц5Х10

Класа климе: Н/СН



За заштиту животне средине: молимо вас да одвојите картонске кутије и пластичне кесе и одложите их у одговарајуће канте за смеће. Коришћени уређај треба да буде испоручен на наменске сакупљане тачке због оштрих компоненти, што може утицати на животну средину. Немојте одлагати овај уређај у заједничку корпу за отпатке.

(DK) DANSKI

SIKKERHEDSBETINGELSER VIGTIGE INSTRUKTIONER VEDRØRENDE

SIKKERHEDSVEJLEDNING Læs venligst omhyggeligt og hold dig til fremtidige referencer
Garantibetingelserne er forskellige, hvis enheden bruges til kommercielt formål.

1. Ved at bruge produktet skal du læse omhyggeligt og altid overholde følgende instruktioner. Producenten er ikke ansvarlig for eventuelle skader på grund af misbrug.
2. Produktet må kun bruges indendørs. Brug ikke produktet til noget formål, der ikke er kompatibelt med dets anvendelse.
3. Den gældende spænding er 220-240V, ~ 50Hz. Af sikkerhedsmæssige grunde er det ikke hensigtsmæssigt at tilslutte flere enheder til et stikkontakt.
4. Vær forsigtig, når du bruger omkring børn. Lad ikke børnene lege med produktet. Lad ikke børn eller personer, der ikke kender enheden, bruge den uden tilsyn.
5. ADVARSEL: Denne enhed kan anvendes af børn over 8 år og personer med nedsat fysisk, sensorisk eller mental kapacitet eller personer uden erfaring eller kendskab til enheden, kun under tilsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, eller hvis de blev instrueret om sikker brug af enheden og er opmærksomme på de farer, der er forbundet med dens drift. Børn bør ikke lege med enheden. Rengøring og vedligeholdelse af apparatet bør ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år, og disse aktiviteter udføres under tilsyn.
6. Hvis du er færdig med at bruge produktet, skal du altid huske at tage forsigtigt stikket ud af stikkontakten, der holder stikket ud med hånden. Træk aldrig strømkablet !!!
7. Sæt aldrig strømkablet, stikket eller hele enheden i vandet. Udsæt aldrig produktet under de atmosfæriske forhold som direkte sollys eller regn osv. Brug aldrig produktet under fugtige forhold.
8. Kontrollér strømkabelens tilstand. Hvis strømkablet er beskadiget, skal produktet drejes til et professionelt servicestед, der skal udskiftes for at undgå farlige situationer.
9. Brug aldrig produktet med et beskadiget strømkabel, eller hvis det blev tabt eller beskadiget på nogen anden måde, eller hvis det ikke fungerer korrekt. Forsøg ikke at reparere det defekte produkt selv, da det kan føre til elektrisk stød. Skift altid den beskadigede enhed til et professionelt servicestед for at reparere det. Alle reparationer kan kun udføres af autoriserede servicepersonale. Den reparation, der blev udført forkert, kan medføre farlige situationer for brugeren.
10. Udsæt aldrig produktet på eller tæt på de varme eller varme overflader eller køkkenudstyr som den elektriske ovn eller gasbrænder.
11. Brug aldrig produktet tæt på brændbare stoffer.
12. Lad ikke ledningen hænge over kanten af tælleren eller røre varme overflader.
13. Lad aldrig produktet forbinde til strømkilden uden tilsyn. Selv når brugen afbrydes i en kort periode, skal du slukke for det fra netværket, tag stikket ud af stikkontakten.
14. Ved at give yderligere beskyttelse anbefales det at installere resterende strømforsyning (RCD) i strømkredsløbet, med reststrøm ikke mere end 30 mA.

15. Brug kun rent vand ved stuetemperatur uden tilsætningsstoffer.
16. Bloker ikke luftventilatorerne.
17. Opbevar og bære enheden lodret.
18. Inden første brug, efter at have indstillet enheden på det ønskede sted, skal du vente i 2 timer, inden du tænder den.

BESKRIVELSE AF ENHEDEN

- 1 Vindue 2 Dækslet
 3 Tænd/sluk-knap 4 Luftudtag
 5 Luftindtag 6 Strømledning
 7 Vandudløbet 8 isopbevaringsbeholder
 9 Kølekammer 10 isproduktionskammer
 11 Spatel 12. Rengøringsknap

BRUG

Isterninger fra første produktion skal smides ud.

1. Slut enheden til lysnettet. Tænd den ikke i 120 minutter, hvis den tidligere er blevet flyttet.
2. Åbn dækslet (2), og fjern isbeholderen (8).
3. Fyld vandbeholderen (under isbeholderen) med stuetemperatur vand, så det ikke overstiger MAX-mærket.
4. Indsæt isbeholderen (8) på det rigtige sted og luk låget (2).
5. Tryk på tænd/sluk-knappen (3). Enheden vil begynde at producere is. Åbn ikke dækslet (2). Processen tager ca. 10 minutter.
6. Tryk på On/OFF-knappen (3) for at stoppe eller pause produktionen af is. Vent mindst 3 minutter, før du genstarter maskinen.
7. Lyset TILFØJ VAND indikerer, at vandtanken er næsten tom. Enheden slukker automatisk. Derefter skal du åbne låget (2), fjerne isbeholderen (8) og tilsætte vand i vandbeholderen (under isbeholderen). Placer derefter beholderen (8) på den rigtige plads, luk låget (2) og tryk på kontakten (3).
8. Lyset ICE FULL indikerer, at isbeholderen (8) er fuld. Du skal derefter fjerne alle terningerne fra beholderen (8).
9. Lyset ICE MAKING blinker, når enheden er tilsluttet og lyser konstant, når enheden fungerer.
10. For at slukke lyset (slette fejl), tryk på tænd/sluk-knappen (3).
11. Når apparatet har brugt alt vand, lad låget (2) stå åbent, så apparatets indre kan blive tørt. Hvis der stadig er noget vand i apparatet, skal det bortskaffes i overensstemmelse med afsnit RENGØRING.

RENGØRING

1. Tryk på knappen Rengør (12). Når enheden er færdig, går den i standbytilstand.
2. Tag netledningen ud før rengøring.
3. Nedsænk ikke enheden i vand.
4. Brug ikke ætsende eller slibende rengøringsmidler.
5. Rengør isbeholderen (8) med mildt rengøringsmiddel under rindende varmt vand.
6. Huset og indersiden af enheden tørres af med en blanding af vand og eddike.
7. Hvis enheden ikke skal bruges i længere tid, skal du tømme det sidste af vandet. Placer enheden over en skål eller vask, tag stikket ud af ventilen, der er placeret under enheden. Lad vandet dryppe af og tør indersiden med et tørt køkkenrulle. Sæt silikonestopventilen tilbage i enheden.

TEKNISK DATA

Spænding: 220-240V ~ 50Hz
 Indgangseffekt: 1,0A
 Produktion af isterninger: 12kg / 24 timer.
 Støjemission <70dB
 Vandbeholderens kapacitet: ca. 1,5 liter
 Kølemiddel: R600a / 20g
 Skumgas: C5H10
 Klimaklasse: N/SN



Af hensyn til miljøet . Venligst overfør papemballage til affaldspapir. Hæld polyethylenposer (PE) i plastbeholderen Slidt enhed skal returneres til det relevante punkt opbevaring, fordi det er farligt i enheden ingredienser kan udgøre en trussel for miljøet. Den elektriske enhed skal overleveres for at begrænse dets genanvendelse og brug. Hvis i enheden der er batterier, fjern dem og vende tilbage til punktet opbevares separat.

Умови безпеки

Умови гарантії відрізняються, якщо пристрій використовується в комерційних цілях.

1. Перед використанням продукту уважно прочитайте та завжди дотримуйтесь наступних інструкцій. Виробник не несе відповідальності за будь-які збитки внаслідок будь-якого неправильного використання.
2. Продукт використовується тільки в приміщенні. Не використовуйте виріб для будь-яких цілей, які не сумісні з його застосуванням.
3. Використовується напруга 220-240В, ~ 50Гц. З міркувань безпеки не варто підключати кілька пристроїв до однієї розетки.
4. Будьте обережні при використанні навколо дітей. Не дозволяйте дітям грати з продуктом. Не дозволяйте дітям або людям, які не знають пристрій, використовувати його без нагляду.
5. УВАГА: Цей пристрій може використовуватися дітьми старше 8 років та особами зі зниженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями або особами, які не мають досвіду або знань про пристрій, тільки під наглядом особи, відповідальної за їх безпеку, або якщо вони проінструктовані про безпечне використання пристрою і знають про небезпеки, пов'язані з його експлуатацією. Діти не повинні грати з пристроєм. Прибирання та обслуговування пристрою не повинні здійснюватися дітьми, якщо вони не досягли 8-річного віку, і ці заходи здійснюються під наглядом.
6. Після завершення використання виробу завжди пам'ятайте, що обережно вийміть вилку з розетки, що тримає розетку рукою. Ніколи не тягніть силовий кабель !!!
7. Ніколи не кладіть кабель живлення, штепсель або весь пристрій у воду. Ніколи не піддавайте виріб атмосферним умовам, таким як пряме сонячне світло або дощ, тощо. Ніколи не використовуйте виріб у вологих умовах.
8. Періодично перевірте стан кабелю живлення. Якщо кабель живлення пошкоджено, виріб необхідно повернути у професійне місце для заміни, щоб уникнути небезпечних ситуацій.
9. Не використовуйте виріб із пошкодженим кабелем живлення або якщо він випав або пошкоджений іншим способом або якщо він не працює належним чином. Не намагайтеся самостійно відремонтувати несправний виріб, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом. Завжди перевертайте пошкоджений пристрій у професійне місце для обслуговування. Всі ремонтні роботи можуть виконувати лише авторизовані спеціалісти служби технічного обслуговування. Неправильно виконаний ремонт може спричинити небезпечні ситуації для користувача.
10. Ніколи не кладіть виріб на гарячу або теплу поверхню або поблизу неї, а також на прилади кухні, такі як електрична піч або газовий пальник.
11. Ніколи не використовуйте продукт близький до горючих речовин.
12. Не дозволяйте шнуру повісити на край лічильника або торкнутися гарячих поверхонь.
13. Не залишайте пристрій підключеним до джерела живлення без нагляду. Навіть у випадку короткочасного використання, вимкніть його з мережі, відключіть живлення.
14. Для забезпечення додаткового захисту рекомендується встановити в силовому контурі пристрій відсікання струму (RCD) з залишковим струмом не більше 30 мА.
15. Використовуйте тільки чисту воду при кімнатній температурі без добавок.
16. Не блокуйте вентиляційні отвори.
17. Зберігайте пристрій у вертикальному положенні.
18. Перед першим використанням, після встановлення пристрою в потрібному місці, зачекайте 2 години перед увімкненням.

- 1 Вінок 2 кришка
- 3 Кнопка увімк./вимк. 4 Вихід повітря
- 5 Вхід повітря 6 Шнур живлення
- 7 Вихідний отвір для води 8 Контейнер для зберігання льоду
- 9 Камера охолодження 10 Камера для виробництва льоду
- 11 Шпатель 12. Кнопка очищення

ВИКОРИСТАННЯ

Кубики льоду з першого виробництва слід викинути.

1. Підключіть пристрій до мережі. Не вмикайте його протягом 120 хвилин, якщо перед цим він був переміщений.
2. Відкрийте кришку (2) і вийміть контейнер для льоду (8).
3. Наповніть резервуар для води (під контейнером для льоду) водою кімнатної температури так, щоб вона не перевищувала позначку MAX.
4. Вставте контейнер для льоду (8) у потрібне місце та закрийте кришку (2).
5. Натисніть кнопку On/Off (3). Установка почне виробляти лід. Не відкривайте кришку (2). Процес займає прибл. 10 хвилин.
6. Щоб зупинити або призупинити виробництво льоду, натисніть кнопку On/OFF (3). Перш ніж перезапустити машину, зачекайте принаймні 3 хвилини.
7. Індикатор ADD WATER вказує на те, що резервуар для води майже порожній. Пристрій вимикається автоматично. Потім необхідно відкрити кришку (2), виїняти контейнер для льоду (8) і додати воду в резервуар для води (під контейнером для льоду). Потім помістіть контейнер (8) у правильне місце, закрийте кришку (2) і натисніть перемикач (3).
8. Індикатор ICE FULL вказує на те, що контейнер для льоду (8) повний. Потім ви повинні виїняти всі кубики з контейнера (8).
9. Індикатор ICE MAKING блимає, коли пристрій підключено до мережі, і світиться постійно, коли пристрій працює.
10. Щоб вимкнути світло (стерти помилки), натисніть кнопку On/OFF (3).
11. Коли пристрій використано всю воду, залиште кришку (2) відкритою, щоб внутрішність пристрою могла висохнути. Якщо в пристрої все ще є вода, її необхідно утилізувати відповідно до пункту ОЧИЩЕННЯ.

ОЧИЩЕННЯ

1. Натисніть кнопку Очищення (12). Після завершення роботи пристрій перейде в режим очікування.
2. Перед чищенням вийміть шнур живлення.
3. Не занурюйте пристрій у воду.
4. Не використовуйте ідік або абразивні чистячі засоби.
5. Очистіть контейнер для льоду (8) м'яким миючим засобом під проточною теплою водою.
6. Корпус і внутрішню частину пристрою протріть сумішшю води та оцту.
7. Якщо пристрій не використовується протягом тривалого часу, злийте останню воду. Помістіть прилад над мискою або раковиною, від'єднайте вентиль, розташований під приладом. Дайте воді стекти і витріть внутрішню частину сухим паперовим рушником. Вставте силіконовий запірний клапан назад у пристрій.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Напруга: 220-240V ~ 50Гц
Вхідна потужність: 1.0А
Виробництво кубиків льоду: 12 кг / 24 год.
Рівень шуму <70 дБ
Ємність резервуара для води: прибл. 1,5 літра
Холодоагент: R600a / 20г
Піноутворюючий газ: C5H10
Кліматичний клас: N/SN

У інтересах навколишнього середовища.



Будь ласка, віддайте картонну упаковку в місце збору макулатури. Політиленові мішки (PE) викинути в смітник для пластику. Відпрацьований пристрій повинен бути відправлений у відповідну точку зберігання, тому що в пристрої є небезпечні інгредієнти, які можуть становити загрозу навколишньому середовищу. Електричний пристрій потрібно повернути так, щоб обмежити його повторне використання. Якщо у пристрої є батареї, то потрібно їх витягнути і віддати до відповідного пункту.

(AR) عربي

شروط السلامة تعليمات مهمة حول سلامة الاستخدام ، يرجى القراءة بعناية والاحتفاظ بها للرجوع إليها في المستقبل

تختلف شروط الضمان إذا تم استخدام الجهاز لأغراض تجارية

قبل استخدام المنتج ، يرجى القراءة بعناية والامتثال دائماً للإرشادات التالية. الشركة المصنعة ليست - مسؤولة عن أي أضرار ناتجة عن أي سوء استخدام

المنتج يستخدم فقط في الداخل. لا تستخدم المنتج لأي غرض لا يتوافق مع تطبيقه.

الجهود المطبق هو 220-240 فولت ، ~ 50 هرتز. لأسباب تتعلق بالسلامة ، ليس من المناسب توصيل أجهزة متعددة بأخذ طاقة واحد

يرجى توخي الحذر عند الاستخدام حول الأطفال. لا تدع الأطفال يلعبون بالمنتج. لا تدع الأطفال أو الأشخاص الذين لا يعرفون الجهاز لاستخدامه دون إشراف

تحذير: يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تزيد أعمارهم عن 8 سنوات والأشخاص الذين يعانون من ضعف القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية ، أو الأشخاص الذين ليس لديهم خبرة أو معرفة بالجهاز ، فقط تحت إشراف شخص مسؤول عن سلامتهم ، أو إذا تم إرشادهم بشأن الاستخدام الآمن

للجهاز وكانوا على دراية بالمخاطر المرتبطة بتشغيله. يجب ألا يلعب الأطفال بالجهاز. لا ينبغي أن يقوم الأطفال بتنظيف الجهاز وصيانته إلا إذا كان عمرهم أكثر من 8 سنوات ويتم تنفيذ هذه الأنشطة تحت إشراف.

بعد الانتهاء من استخدام المنتج ، تذكر دائماً إزالة القابض برفق من مأخذ التيار الكهربائي الذي يمسك 6
!!! المنفذ بيدك. لا تسحب كابل الطاقة أبداً

لا تضع كابل الطاقة أو القابض أو الجهاز بأكمله في الماء أبداً. لا تعرض المنتج أبداً للظروف الجوية مثل -7
أشعة الشمس المباشرة أو المطر وما إلى ذلك. لا تستخدم المنتج أبداً في الظروف الرطبة

افحص حالة كبل الطاقة بشكل دوري. في حالة تلف كبل الطاقة ، يجب تحويل المنتج إلى موقع خدمة 8
احترافي لاستبداله لتجنب المواقف الخطرة

لا تستخدم المنتج أبداً مع كبل طاقة تالف أو في حالة سقوطه أو تلفه بأي طريقة أخرى أو إذا كان لا -9
يعمل بشكل صحيح. لا تحاول إصلاح المنتج المعيب بنفسك لأنه قد يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية. قم
دائماً بتحويل الجهاز التالف إلى موقع خدمة احترافي لإصلاحه. لا يمكن إجراء جميع الإصلاحات إلا
بواسطة متخصصي الخدمة المعتمدين. يمكن أن يتسبب الإصلاح الذي تم بشكل غير صحيح في حدوث
مواقف خطيرة للمستخدم

لا تضع المنتج على أو بالقرب من الأسطح الساخنة أو الدافئة أو أدوات المطبخ مثل الفرن الكهربائي أو -10
الموقد الغازي

لا تستخدم المنتج قريباً من المواد القابلة للاحتراق. 11

لا تدع السلك يتدلى على حافة العداد أو تلمس الأسطح الساخنة. 12

لا تترك المنتج متصلاً بمصدر الطاقة دون إشراف. حتى عند انقطاع الاستخدام لفترة قصيرة ، قم 13
بإيقاف تشغيله من الشبكة ، وأفضل الطاقة

في دائرة الطاقة ، مع معدل تيار (RCD) من أجل توفير حماية إضافية ، يوصى بتهيئة جهاز بقايا التيار -14
مبتغي لا يزيد عن 30 مللي أمبير

استخدم الماء النظيف فقط في درجة حرارة الغرفة بدون إضافات. 15

لا تسد فتحات التهوية. 16

قم بتخزين وحمل الجهاز في وضع عمودي. 17

قبل الاستخدام الأول ، وبعد ضبط الجهاز في المكان المطلوب ، انتظر لمدة ساعتين قبل تشغيله. 18

وصف الجهاز وصف الجهاز

- غطاء النافذة ١ ٢
- زر التشغيل / الإيقاف ٤ منفذ الهواء ٣
- مدخل الهواء ٦ سلك الطاقة ٥
- مخرج الماء ٨ حاوية تخزين الثلج ٧
- غرفة التبريد ١٠ غرفة إنتاج الثلج ٩
- المعلقة ١٢. زر التنظيف ١١

يستخدم

يجب التخلص من مكعبات الثلج من الإنتاج الأول

- قم بتوصيل الجهاز بالتيار الكهربائي. لا تقم بتشغيله لمدة ١٢٠ دقيقة ، إذا تم نقله مسبقاً. ١.
- افتح الغطاء (٢) وقم بإزالة حاوية الثلج (٨).
- MAX. املا خزان المياه (أسفل حاوية الثلج) بماء بدرجة حرارة الغرفة ، بحيث لا يتجاوز علامة ٢.
- (أدخل حاوية الثلج (٨) في المكان المناسب وأغلق الغطاء (٢).
- اضغط على زر تشغيل / إيقاف (٣). سنبدا الوحدة في إنتاج الثلج. لا تفتح الغطاء (٢). تستغرق العملية تقريباً ١٠ دقائق ٥.
- إيقاف أو إيقاف إنتاج الثلج ، اضغط على زر التشغيل / الإيقاف (٣). قبل إعادة تشغيل الجهاز ، انتظر ٣ دقائق على الأقل ٦.
- يشير ضوء إضافة الماء إلى أن خزان المياه شبه فارغ. يتم إيقاف تشغيل الوحدة تلقائياً. ثم يجب عليك فتح الغطاء (٢) وإزالة وعاء الثلج (٨) وإضافة الماء إلى ٧.
- (خزان المياه (أسفل حاوية الثلج). ثم ضع الحاوية (٨) في مكانها الصحيح ، وأغلق الغطاء (٢) واضغط على المفتاح (٣).
- الخفيف إلى أن حاوية الثلج (٨) ممتلئة. يجب عليك بعد ذلك إزالة جميع المكعبات من الحاوية (٨). إذا كان كلا المصباحين أعلاه يلمعان ICE FULL يشير ٨.
- حاوية الثلج (٨) في وضع خاطئ ٨.

عند توصيل الجهاز بالتيار الكهربائي ويضيء باستمرار عندما يعمل الجهاز "WORK" يومض المصباح ٩.

(الإطفاء الأنوار (محو الأخطاء) ، اضغط على زر التشغيل / الإيقاف (٣) ١٠.

عند استخدام الجهاز للماء بالكامل ، اترك الغطاء (٢) مفتوحاً حتى يجف الجزء الداخلي للجهاز. إذا كان لا يزال هناك بعض الماء في الجهاز ، فيجب ١١

التخلص منه وفقاً لفكرة التنظيف

تنظيف

- اضغط على زر التنظيف (١٢). بمجرد الانتهاء من الجهاز ، سيبدأ في وضع الاستعداد ١.
- قبل التنظيف ، أفضل سلك الطاقة ٢.
- لا تغمر الجهاز في الماء ٣.
- لا تستخدم المنظفات الكاوية أو كاشطة ٤.
- نظف حاوية الثلج (٨) بمنظف معتدل تحت الماء الدافئ الجاري ٥.
- يسمح الغلاف والجزء الداخلي للجهاز بمزيج من الماء والخل ٦.
- إذا لم يتم استخدام الوحدة لفترة طويلة ، فقم بتصريف آخر ماء. ضع الجهاز فوق وعاء أو حوض ، وأفضل الصمام الموجود أسفل الجهاز. دح الماء يستنزف ٧.
- وتجفيف الداخل بمنشفة ورقية جافة. أعد صمام سدادة السيليكون إلى الجهاز ٨.

معلومات تقنية

الجهد: ٢٢٠-٢٤٠ فولت ~ ٥٠ هرتز

AMمخلات الطاقة: ١.٠

إنتاج مكعبات الثلج: ١٢ كجم / ٢٤ ساعة
إنبعاث الضوضاء > ٧٠ ديسيبل
سعة خزان المياه: تقريبا. ١,٥ لتر
جرام R600a / 20 :المبردات
الغاز الرغوي C5H10
فئة المناخ N / SN

يرجى نقل عبوات الورق المقوى إلى نفايات الورق. اسكب أكياس البولي إيثيلين في الحاوية البلاستيكية
يجب إعادة الجهاز البالي إلى نقطة تخزين مناسبة لأنه خطير في الجهاز
قد تشكل المكونات تهديدا للبيئة. يجب تسليم الجهاز الكهربائي للحد
فعليك إخراجها وإعطائها إلى النقطة المخزنة بشكل منفصل. ، إعادة استخدامها واستخدامها. إذا كان هناك بطاريات في الجهاز



KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej

Adler Sp. z o.o. ul. Ordona 2a 01-237 Warszawa zapewnia Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna i udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Usługi gwarancyjne świadczone są po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej. Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę (faktura VAT) okres gwarancji wynosi 12 miesięcy. Powyższy zapis nie dotyczy jednoosobowych działalności gospodarczych, o ile rodzaj zakupionego sprzętu, nie jest związany z profilem prowadzonej działalności gospodarczej – weryfikacja w CEIDG.

W przypadku wymiany rzeczy na nową, albo po dokonaniu istotnej naprawy, okres gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia klientowi rzeczy wolnej od wad, lub zwrócenia rzeczy naprawionej. Jeżeli gwarant wymienił część rzeczy, przepis powyższy stosuje się odpowiednio do części wymienionej. Gwarant zobowiązuje się pokryć koszty dostarczenia rzeczy do serwisu na adres wskazany w karcie gwarancyjnej. Jednakże uprawniony z gwarancji powinien zachować rozsądek, wybierając środek transportu. Uprawnionemu z gwarancji nie przysługują od gwaranta zwrot kosztów dostarczenia towaru – rzeczy do naprawy gwarancyjnej, przekraczający ekonomicznie uzasadnione koszty przewozu.

UWAGA: Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu. Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;
- ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;
- użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych.
- uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.
- karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.
- gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne i akcesoria w tym: elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie, nożyki i folie do urządzeń tnących, nasadki miksujące, trzepaki, mieszaki, ssawkoszczotki, rury, węże, kubki miksujące, głowice tnące i sita.

Reklamowany sprzęt jest dostarczany do Serwisu Centralnego przez Klienta w stanie kompletnym i odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Po dokonanej naprawie reklamowany sprzęt odbierany jest z Serwisu Centralnego przez Klienta.

Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części, nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W każdym takim przypadku warsztat serwisowy powiadomi klienta o wydłużeniu terminu naprawy gwarancyjnej. W związku z koniecznością sprowadzenia części zamiennych i poinformuje o nowym terminie usunięcia wady.

W przypadku stwierdzenia usterki należy ją zgłosić w punkcie sprzedaży lub w Serwisie Centralnym, ul. Ordona 2A, 01-237 Warszawa, tel. 728-595-006 lub e-mail: serwis@adler.com.pl.

W zgłoszeniu proszę podać swój adres, nr telefonu i opis usterki. Do reklamacji konieczne jest dołączenie kopii dokumentu zakupu.

Gwarancja nie wyłącza ani nie ogranicza oraz nie zawieszka uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.



adnotacje serwisu:

SERWIS CENTRALNY
01-237 Warszawa ul.Ordona 2A
tel. 728 - 595 - 006
serwis@adler.com.pl www.adler.com.pl

.....
(data sprzedaży)
.....
(pieczęć sklepu i podpis sprzedawcy)

W trosce o środowisko..

Opakowania kartonowe oraz worki polietylenowe (PE) należy wrzucać do odpowiednich pojemników przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych zgodnie z ich opisem. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie, należy je wyjąć i osobno oddać do punktu zbierania i składowania. Zużyte urządzenia należy oddać do odpowiedniego punktu zbierania i składowania, gdyż znajdujące się w nim niebezpieczne substancje mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia i środowiska. Oznaczenie umieszczone na produkcie wskazuje, że urządzenia nie należy wyrzucać do pojemnika z odpadami komunalnymi.

Zużyty sprzęt elektryczny, to odpady, które zawierają substancje szkodliwe dla ludzi, zwierząt i środowiska. Substancje te mogą doprowadzić do zanieczyszczenia gleby, wody lub powietrza, a poprzez to mogą się dostać do organizmu człowieka i doprowadzić do licznych dolegliwości zdrowotnych, takich jak: zaburzenia wzroku, słuchu, mowy, mogą również doprowadzić do uszkodzenia nerek, wątroby i serca, oraz wywołać choroby skóry. Substancje szkodliwe mogą mieć również niekorzystny wpływ na układ oddechowy i rozrodczy oraz doprowadzić do zamian nowotworowych. Spożycie roślin rosnących na skażonych glebach, oraz produktów powstałych z nich może grozić w/w skutkami zdrowotnymi.

Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne !!!!

OGÓLNE WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA
WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA
PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

1. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą.
2. Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
3. Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka z uziemieniem 220-240V ~ 50 Hz. W celu zwiększenia bezpieczeństwa użytkownika do jednego obwodu prądu nie należy równocześnie włączać wielu urządzeń elektrycznych.
4. Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem nie pozwól dziejom ani osobom nie zaznajomionym z urządzeniem na jego użytkowanie.
5. **OSTRZEŻENIE:** Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, jeśli odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo lub zostały im udzielone wskazówki na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i mają świadomość niebezpieczeństwa związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci, chyba że są powyżej 8 roku życia a czynności te są wykonywane pod nadzorem.
6. Zawsze po zakończeniu używania, wyjmij wtyczkę z gniazda zasilającego poprzez przytrzymanie gniazdka ręką. **NIE** ciągnąć za sznur sieciowy.
7. Nie zanurzać kabla, wtyczki oraz całego urządzenia w wodzie lub innej cieczy. Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).
8. Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, to powinien on być wymieniony przez specjalistyczny zakład naprawczy w celu uniknięcia zagrożenia.
9. Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.
10. Należy stawiać urządzenie na chłodnej stabilnej, równej powierzchni, z dala od nagrzewających się urządzeń kuchennych jak: kuchenka elektryczna, palnik gazowy, itp...
11. Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
12. Przewód zasilania nie może zwisać poza krawędź stołu lub dotykać gorących powierzchni.
13. Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia ani zasilacza do gniazdka bez nadzoru.
14. Do zapewnienia dodatkowej ochrony, wskazane jest zainstalowanie w obwodzie elektrycznym, urządzenia różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nie przekraczającym 30 mA. W tym zakresie należy zwrócić się do specjalisty elektryka.

15. Używać tylko czystej wody pitnej o temperaturze pokojowej bez dodatków.
16. Nie zakrywać otworów wentylacyjnych.
17. Przechowywać i przenosić urządzenie w pozycji pionowej.
18. Przed pierwszym użyciem po ustawieniu urządzenia w pożądanym miejscu odczekać 2 godziny.

OPIS URZĄDZENIA

- | | |
|---------------------------------|---------------------------|
| 1 Okno | 2. Pokrywka |
| 3 Przycisk włączania/wyłączania | 4. Wylot powietrza |
| 5 Wlot powietrza | 6. Przewód zasilający |
| 7 Wylot wody | 8. Pojemnik na lód |
| 9 Komora chłodzenia | 10. Komora produkcji lodu |
| 11 Łopatką | 12. Przycisk czyszczenia |

UŻYWAĆ

Kostki lodu z pierwszej produkcji należy wyrzucić.

1. Podłącz urządzenie do sieci. Nie włączaj go przez 120 minut, jeśli było wcześniej przenoszone.
2. Otwórz pokrywę (2) i wyjmij pojemnik na lód (8).
3. Napełnij zbiornik na wodę (pod pojemnikiem na lód) wodą o temperaturze pokojowej, tak aby nie przekraczała oznaczenia MAX.
4. Włóż pojemnik na lód (8) we właściwe miejsce i zamknij pokrywę (2).
5. Naciśnij przycisk włączania/wyłączania (3). Urządzenie rozpocznie wytwarzanie lodu. Nie otwieraj pokrywy (2). Proces trwa ok. 10 minut.
6. Aby zatrzymać lub wstrzymać produkcję lodu, naciśnij przycisk włączania/wyłączania (3). Przed ponownym uruchomieniem maszyny odczekaj co najmniej 3 minuty.
7. Lampka ADD WATER wskazuje, że zbiornik na wodę jest prawie pusty. Urządzenie wyłączy się wtedy automatycznie. Należy otworzyć pokrywę (2), wyjąć pojemnik na lód (8) i wlać wodę do pojemnika na wodę (pod pojemnikiem na lód). Następnie umieść pojemnik (8) we właściwym miejscu, zamknij pokrywę (2) i naciśnij włącznik (3).
8. Lampka ICE FULL wskazuje, że pojemnik na lód (8) jest pełny. Należy wyjąć wszystkie kostki z pojemnika (8).
9. Kontrolka ICE MAKING miga, gdy urządzenie jest podłączone i świeci światłem ciągłym, gdy urządzenie pracuje.
10. Aby wyłączyć światła (usunąć błędy), naciśnij przycisk włączania/wyłączania (3).
11. Gdy urządzenie zużyje całą wodę, pozostaw otwartą pokrywę (2), aby wewnątrz urządzenia mogło wyschnąć. Jeżeli w urządzeniu znajduje się jeszcze trochę wody, należy ją zutylizować zgodnie z punktem CZYSZCZENIE.

CZYSZCZENIE

1. Naciśnij przycisk Wyczyść (12). Gdy urządzenie zakończy pracę, przejdzie w tryb gotowości.
2. Przed czyszczeniem odłącz przewód zasilający.
3. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie.
4. Nie używaj żrących ani ściernych środków czyszczących.
5. Wyczyść pojemnik na lód (8) łagodnym detergentem pod bieżącą ciepłą wodą.
6. Obudowę i wewnątrz urządzenia przetrzeć mieszanką wody z octem.
7. Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, spuść resztę wody. Umieść urządzenie nad miską lub zlewem, odłącz zawór znajdujący się pod urządzeniem. Pozwól wodzie spłynąć i osusz wnętrze suchym ręcznikiem papierowym. Umieść silikonowy zawór odcinający z powrotem w urządzeniu.

DANE TECHNICZNE

Napięcie: 220-240V ~ 50Hz
Moc wejściowa: 1,0 A
Produkcja kostek lodu: 12kg / 24h.
Emisja hałasu <70dB
Pojemność zbiornika na wodę: ok. 1,5 litra
Czynnik chłodniczy: R600a / 20g
Gaz spieniający: C5H10
Klasa klimatyczna: N/SN

УСЛОВИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ИЗПОЛЗВАНЕ, МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА РЕФЕРЕНЦИЯ

Гаранционните условия са различни, ако устройството се използва с търговска цел.

1. Преди да използвате продукта, моля, прочетете внимателно и винаги спазвайте следните инструкции. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от злоупотреба.
2. Продуктът се използва само на закрито. Не използвайте продукта за цели, които не са съвместими с приложението му.
3. Приложимото напрежение е 220-240V, ~ 50Hz. От съображения за безопасност не е подходящо да свързвате множество устройства към един източник на захранване .
4. Моля, бъдете внимателни, когато използвате около деца. Не позволявайте на децата да си играят с продукта. Не позволявайте на деца или хора, които не познават устройството, да го използват без надзор.
5. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Това устройство може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с намалени физически, сензорни или умствени способности или лица без опит или познания за устройството, само под наблюдението на лице, отговорно за тяхната безопасност, или ако те са били инструктирани за безопасно използване на устройството на ри са наясно с опасностите, свързани с неговата работа. Децата не трябва да играят с устройството. Почистване и поддръжка на устройството не трябва да се извършват от деца, освен ако не са над 8-годишна възраст и тези дейности се извършват унд д надзор R.
6. След като приключите с използването на продукта, винаги не забравяйте внимателно да извадите щепсела от контакта, който държи контакта с ръка. Никога не дърпайте захранващия кабел !!!
7. Никога не поставяйте захранващия кабел, щепсела или цялото устройство във водата . Никога не излагайте продукта на атмосферни условия като пряка слънчева светлина или дъжд и др. Никога не използвайте продукта във влажни условия.
8. Периодично проверявайте състоянието на захранващия кабел. Ако захранващият кабел е повреден, продуктът трябва да бъде обърнат на място за професионално обслужване, което да бъде заменено, за да се избегнат опасни ситуации.
9. Никога не използвайте продукта с повреден захранващ кабел или ако той е изпуснат или повреден по някакъв друг начин или ако не работи правилно. Не се опитвайте сами да поправяте дефектиралата продукция, защото това може да доведе до токов удар. Винаги обръщайте повреденото устройство на място за професионално обслужване, за да го поправите. Всички ремонти могат да се извършват само от оторизирани сервизни специалисти. Ремонтът, че е направено неправилно може Сац ите д опасни ситуации за потребителя.
10. Никога не поставяйте продукта върху или близо до горещите или топли повърхности или кухненските уреди като електрическата фурна или газовата горелка.
11. Никога не използвайте продукта близо до горими вещества.
12. Не позволявайте кабелът да виси над ръба на брояча или да докосва горещи повърхности.
13. Никога не оставяйте продукта свързан към източника на захранване без надзор. Дори когато употребата е прекъсната за кратко, изключете я от мрежата и изключете захранването.
14. За да се осигури допълнителна защита, се препоръчва да се инсталира устройство за остатъчен ток (RCD) в силовата верига с номинален остатъчен ток не повече от 30 mA.
15. Използвайте само чиста вода със стайна температура без добавки.
16. Не блокирайте отворите за въздух.

17. Съхранявайте и носете устройството във вертикално положение.
18. Преди първата употреба, след като настроите устройството на желаното място, изчакайте 2 часа, преди да го включите.

ОПИСАНИЕ НА УСТРОЙСТВОТО

- 1 прозорец 2 капак
- 3 Бутон за включване/изключване 4 Изход за въздух
- 5 Вход за въздух 6 Захранващ кабел
- 7 Изход за вода 8 Контейнер за съхранение на лед
- 9 Охладителна камера 10 Камера за производство на лед
- 11 Шпатула 12. Бутон за почистване

ИЗПОЛЗВАНЕ

Кубчетата лед от първото производство трябва да се изхвърлят.

1. Свържете устройството към електрическата мрежа. Не го включвайте 120 минути, ако преди това е бил преместен.
2. Отворете капака (2) и извадете контейнера за лед (8).
3. Напълнете резервоара за вода (под контейнера за лед) с вода със стайна температура, така че да не надвишава маркировката MAX.
4. Поставете контейнера за лед (8) на правилното място и затворете капака (2).
5. Натиснете бутона за включване/изключване (3). Устройството ще започне да произвежда лед. Не отваряйте капака (2). Процесът отнема прилб. 10 минути.
6. За да спрете или поставите на пауза производството на лед, натиснете бутона за включване/изключване (3). Преди да рестартирате машината, изчакайте поне 3 минути.
7. Светлинният индикатор ADD WATER показва, че резервоарът за вода е почти празен. Устройството се изключва автоматично. След това трябва да отворите капака (2), да извадите контейнера за лед (8) и да добавите вода в резервоара за вода (под контейнера за лед). След това поставете контейнера (8) на правилното място, затворете капака (2) и натиснете превключвателя (3).
8. Светлината ICE FULL показва, че контейнерът за лед (8) е пълен. След това трябва да извадите всички кубчета от контейнера (8).
9. Индикаторът ICE MAKING мига, когато устройството е включено и свети непрекъснато, когато устройството работи.
10. За да изключите осветлението (изтриване на грешки), натиснете бутона за включване/изключване (3).
11. Когато устройството се използва изцяло с вода, оставете капака (2) отворен, за да може вътрешността на устройството да изсъхне. Ако в устройството все още има вода, тя трябва да се изхвърли в съответствие с клауза ПОЧИСТВАНЕ.

ПОЧИСТВАНЕ

1. Натиснете бутона Почистване (12). След като устройството приключи, то ще влезе в режим на готовност.
2. Преди почистване изключете захранващия кабел.
3. Не потапяйте устройството във вода.
4. Не използвайте разяждащи или абразивни почистващи препарати.
5. Почистете контейнера за лед (8) с мек почистващ препарат под течаща топла вода.
6. Избършете корпуса и вътрешността на устройството със смес от вода и оцет.
7. Ако уредът не се използва дълго време, източете останалата вода. Поставете устройството над купа или мивка, извадете щепсела на клапана, разположен под устройството. Оставете водата да се отцеди и подсушете вътрешността със суха хартиена кърпа. Поставете силиконовата запушалка обратно в устройството.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

- Напрежение: 220-240V ~ 50Hz
Входяща мощност: 1.0A
Производство на кубчета лед: 12 кг / 24 часа.
Шумова емисия <70dB
Капацитет на резервоара за вода: прилб. 1,5 литра
Хладилен агент: R600a / 20g
Пенообразуващ газ: C5H10
Климатичен клас: N/SN



За да защитите околната си среда: моля, отделете картонените кутии и найлоновите торбички и ги изхвърлете в съответните кошчета за отпадъци. Използваният уред трябва да бъде доставен до специалните пунктове за събиране, които могат да повлияят на околната среда. Не изхвърляйте този уред в обикновен кош за отпадъци.

TƏHLÜKƏSİZLİK ŞƏRTLƏRİ İSTİFADƏ TƏHLÜKƏSİZLİĞİ ÜZRƏ VACİB TƏLİMATLARI DİQQƏTLƏ OXUYUN VƏ GƏLƏCƏK İSTİFADƏ ÜÇÜN SAXLAYIN.

Cihaz kommersiya məqsədləri üçün istifadə olunarsa, zəmanət şərtləri fərqlidir.

1. Məhsulu istifadə etməzdən əvvəl diqqətlə oxuyun və həmişə aşağıdakı təlimatlara əməl edin. İstehsalçı hər hansı yanlış istifadə nəticəsində yaranan hər hansı zərərə görə məsuliyyət daşımır.
2. Məhsul yalnız qapalı məkanda istifadə olunmalıdır. Məhsulu tətbiqi ilə uyğun gəlməyən hər hansı bir məqsəd üçün istifadə etməyin.
3. Tətbiq olunan gərginlik 220-240V, ~50Hz-dir. Təhlükəsizliyə görə birdən çox cihazı bir elektrik rozetkasına qoşmaq düzgün deyil.
4. Uşaqların ətrafında istifadə edərkən diqqətli olun. Uşaqların məhsulla oynamasına icazə verməyin. Uşaqların və ya cihazı tanımayan insanların nəzarətsiz istifadə etməsinə icazə verməyin.
5. **XƏBƏRDARLIQ:** Bu cihaz 8 yaşdan yuxarı uşaqlar və fiziki, hissiyyat və ya əqli imkanları zəif olan şəxslər və ya cihaz haqqında təcrübəsi və ya biliyi olmayan şəxslər tərəfindən yalnız onların təhlükəsizliyinə cavabdeh olan şəxsin nəzarəti altında istifadə edilə bilər və ya əgər onlar cihazın təhlükəsiz istifadəsi ilə bağlı təlimatlandırılıbsa və onun istismarı ilə bağlı təhlükələrdən xəbərdardırlarsa. Uşaqlar cihazla oynamamalıdır. Cihazın təmizlənməsi və saxlanması 8 yaşdan yuxarı olmadıqda və bu fəaliyyətlər nəzarət altında həyata keçirilmədikdə, uşaqlar tərəfindən həyata keçirilməməlidir.
6. Məhsuldan istifadəni bitirdikdən sonra həmişə elektrik rozetkasından əlinizlə fişini yumşaq bir şəkildə çıxarmağı unutmayın. Heç vaxt elektrik kabelini çəkməyin!!!
7. Heç vaxt elektrik kabelini, fişini və ya bütün cihazı suya qoymayın. Məhsulu heç vaxt birbaşa günəş işığı və ya yağış kimi atmosfer şəraitinə məruz qoymayın. Məhsulu heç vaxt nəmli şəraitdə istifadə etməyin.
8. Elektrik kabelinin vəziyyətini vaxtaşırı yoxlayın. Elektrik kabeli zədələndikdə, təhlükəli vəziyyətlərin qarşısını almaq üçün məhsul dəyişdirilmək üçün peşəkar xidmət yerinə yönəldilməlidir.
9. Məhsulu heç vaxt zədələnmiş elektrik kabeli ilə və ya yıxılıb və ya hər hansı başqa şəkildə zədələndikdə və ya düzgün işləmirsə istifadə etməyin. Qüsurlu məhsulu özünü təmir etməyə çalışmayın, çünki bu, elektrik şokuna səbəb ola bilər. Zədələnmiş cihazı təmir etmək üçün həmişə onu peşəkar xidmət yerinə çevirin. Bütün təmir işləri yalnız səlahiyyətli xidmət mütəxəssisləri tərəfindən həyata keçirilə bilər. Səhv edilmiş təmir istifadəçi üçün təhlükəli vəziyyətlərə səbəb ola bilər.
10. Məhsulu heç vaxt isti və ya isti səthlərin və ya elektrik sobası və ya qaz

- sobası kimi mətbəx cihazlarının üzərinə və ya yaxınına qoymayın.
11. Məhsulu heç vaxt yanan maddələrin yaxınlığında istifadə etməyin.
 12. Şnurun tezgahın kənarından asılmasına və ya isti səthlərə toxunmasına icazə verməyin.
 13. Heç vaxt nəzarətsiz məhsulu enerji mənbəyinə qoşulmuş vəziyyətdə qoymayın. İstifadə qısa müddətə kəsildikdə belə, onu şəbəkədən söndürün, elektrik enerjisini ayırın.
 14. Əlavə qorunma təmin etmək üçün elektrik dövrəsində qalıq cərəyanı 30 mA-dan çox olmayan qalıq cərəyan qurğusunun (RCD) quraşdırılması tövsiyə olunur.
 15. Yalnız əlavələr olmadan otaq temperaturunda təmiz su istifadə edin.
 16. Hava çıxışlarını bağlamayın.
 17. Cihazı şaquli vəziyyətdə saxlayın və daşıyın.
 18. İlk istifadə etməzdən əvvəl cihazı istədiyiniz yerə quraşdırdıqdan sonra onu yandırmazdan əvvəl 2 saat gözləyin.

CİHAZIN TƏSVİRİ

- 1 Pəncərə 2 Qapağı
- 3 Yandırma/Söndürmə düyməsi 4 Hava çıxışı
- 5 Hava girişi 6 Elektrik kabeli
- 7 Su çıxışı 8 buz saxlama qabı
- 9 Soyuducu kamera 10 buz istehsal kamerası
- 11 Spatula 12. Təmizləmə düyməsi

İSTİFADƏ EDİN

İlk istehsaldan olan buz kubları atılmalıdır.

1. Cihazı elektrik şəbəkəsinə qoşun. Əvvəllər köçürülübse, onu 120 dəqiqə yandırmayın.
2. Qapağı açın (2) və buz qabını (8) çıxarın.
3. Su çənini (buz qabının altında) otaq temperaturunda su ilə doldurun ki, o, MAX işarəsini keçməsin.
4. Buz qabını (8) lazımı yerə daxil edin və qapağı (2) bağlayın.
5. Yandırma/Söndürmə düyməsini(3) basın. Qurğu buz istehsalına başlayacaq. Qapağı (2) açmayın. Proses təqribən çəkir. 10 dəqiqə.
6. Buz istehsalını dayandırmaq və ya dayandırmaq üçün On/OFF düyməsini (3) basın. Maşını yenidən işə salmazdan əvvəl ən azı 3 dəqiqə gözləyin.
7. ADD WATER işığı su çəninin demək olar ki, boş olduğunu göstərir. Cihaz avtomatik olaraq sönür. Sonra qapağı (2) açmalı, buz qabını (8) çıxarmalı və su çəninə (buz qabının altında) su əlavə etməlisiniz. Sonra qabı (8) düzgün yerə qoyun, qapağı (2) bağlayın və açarı (3) basın.
8. ICE FULL işığı buz qabının (8) dolu olduğunu göstərir. Sonra bütün kubları qabdan çıxarmalısınız (8).
9. ICE MAKING elektrik prizinə qoşulduqda IŞ işığı yanıb-sönür və cihaz işləyərkən davamlı olaraq yanır.
10. İşıqları söndürmək (səhvləri silmək) üçün On/OFF düyməsini (3) basın.
11. Cihazdan istifadə edildikdə bütün su qapağı (2) açıq saxlayın ki, cihazın daxili hissəsi qurusun. Cihazda hələ də su varsa, o, TƏMİZLƏMƏ maddəsinə uyğun olaraq atılmalıdır.

TƏMİZLİK

1. Təmizləmə (12) düyməsini basın. Cihaz bitdikdən sonra gözləmə rejiminə keçəcək.
2. Təmizləməzdən əvvəl elektrik kabelini ayırın.
3. Cihazı suya batırmayın.
4. Kaustik və ya aşındırıcı təmizləyicilərdən istifadə etməyin.
5. Buz qabını (8) axan ilıq suyun altında yumşaq yuyucu vasitə ilə təmizləyin.
6. Gövdəsi və cihazın içini su və sirkə qarışığı ilə silin.
7. Cihaz uzun müddət istifadə edilmirsə, suyun son hissəsini boşaltın. Cihazı qabın və ya lavabonun üstünə qoyun, cihazın altındakı klapanı ayırın. Suyu boşaldın və içini quru bir kağız dəsmal ilə qurudun. Silikon tıxac klapanını yenidən cihaza qoyun.

TEXNİKİ MƏLUMAT

Gərginlik: 220-240V ~ 50Hz

Giriş gücü: 1.0A
Buz kublalarının istehsalı: 12 kq / 24 saat.
Səs-küy emissiyası <70dB
Su çəninin tutumu: təqribən. 1,5 litr
Soyuducu: R600a / 20g
Köpükləndirici qaz: C5H10
İqlim sinfi: N/SN



Ətraf mühiti qorumaq üçün: kartonları və plastik torbaları ayırın və müvafiq tullantı qablarına qoyun. İstifadə olunmuş cihaz ətraf mühitə təsir göstərə bilən xüsusi toplama məntəqələrinə çatdırılmalıdır. Bu cihazı adi zibilliyə atmayın.

camry

Premium



ELECTRIC KETTLE
CR 1290



ESPRESSO MACHINE
CR 4410



SANDWICH MAKER
CR 3054



RETRO RADIO
CR 1182



AIR CONDITIONER
CR 7925



FOOD PROCESSOR
CR 4223



MIXER
CR 4220



MEAT MINCER
CR 4812



AIR FRYER OVEN
CR 6311



BAGLESS VACUUM CLEANER
CR 7046



AIR DEHUMIDIFIER
CR 7851



Trimmer
CR 2921



CERAMIC FAN HEATER
CR 7732



OIL FILLED RADIATOR
CR 7812



PORTABLE FRIDGE
CR 8076



HEATED ANIMAL DEN
CR 7431

www.camryhome.eu



AFTER SALE SERVICE NOTICE

GB	If you want to buy spare parts or make any complaints, please contact the seller who issued the receipt directly.
DE	Wenn Sie Ersatzteile kaufen oder reklamieren möchten, wenden Sie sich bitte direkt an den Verkäufer, der die Quittung ausgestellt hat.
FR	Si vous souhaitez acheter des pièces de rechange ou faire des réclamations, veuillez contacter directement le vendeur qui a émis le reçu.
ES	Si desea comprar repuestos o presentar alguna queja, comuníquese directamente con el vendedor que emitió el recibo.
PT	Se você quiser comprar peças de reposição ou fazer alguma reclamação, entre em contato diretamente com o vendedor que emitiu o recibo.
LT	Jei norite įsigyti atsarginių dalių ar pateikti nusiskundimą, susisiekite tiesiogiai su kvitą išdavusiu pardavėju.
LV	Ja vēlaties iegādāties rezerves daļas vai izteikt pretenzijas, lūdzu, sazinieties tieši ar pārdevēju, kurš izsniedza čeku.
EST	Kui soovite osta varuosi või esitada pretensioone, võtke otse ühendust kvitungi väljastanud müüjaga.
HU	Ha pótkatársézeket szeretne vásárolni, vagy panaszt szeretne tenni, forduljon közvetlenül a bizonylatot kiállító eladóhoz.
BS	Ako želite kupiti rezervne dijelove ili napraviti reklamaciju, obratite se direktno prodavaču koji je izdao račun.
RO	Если вы хотите купить запчасти или предъявить какие-либо претензии, пожалуйста, свяжитесь напрямую с продавцом, выдавшим чек.
CZ	Chcete-li zakoupit náhradní díly nebo uplatnit jakoukoli reklamaci, kontaktujte přímo prodejce, který účtenku vystavil.
RU	Дacă doriți să cumpărați piese de schimb sau să faceți vreo reclamație, vă rugăm să contactați direct vânzătorul care a emis chitanța.
GR	Εάν θέλετε να αγοράσετε ανταλλακτικά ή να κάνετε οποιαδήποτε παράπονα, επικοινωνήστε απευθείας με τον πωλητή που εξέδωσε την απόδειξη.
MK	Ako sakate da kupite rezervni delovi ili da podnesete kakvi bilo poplaki, kontaktirajte direktno so prodavacot koj ja izdal smetkata.
NL	Als u reserveonderdelen wilt kopen of een klacht wilt indienen, neem dan rechtstreeks contact op met de verkoper die de bon heeft afgegeven.
SL	Če želite kupiti nadomestne dele ali vložiti reklamacije, se obrnite neposredno na prodajalca, ki je izdal račun.
FI	Jos haluat ostaa varaosia tai tehdä valituksia, ota yhteyttä suoraan kuitin antaneeseen myyjään.
PL	W przypadku chęci zakupu części zamiennych lub zgłoszenia ewentualnych reklamacji należy kontaktować się bezpośrednio ze sprzedawcą, który wystawił paragon.
IT	Se desideri acquistare pezzi di ricambio o presentare reclami, contatta direttamente il venditore che ha emesso la ricevuta.
HR	Se desiredi acquistare pezzi di ricambio o presentare reclami, contatta direttamente il venditore che ha emesso la ricevuta.
SV	Om du vill köpa reservdelar eller göra några reklamationer, vänligen kontakta säljaren som utfärdat kvittot direkt.
DK	Hvis du ønsker at købe reservedele eller reklamere, bedes du kontakte sælgeren, som har udstedt kvitteringen, direkte.
UA	Якщо ви хочете придбати запчастини або подати будь-які претензії, зверніться безпосередньо до продавця, який видав чек.
SR	Ako želite da kupite rezervne delove ili da uložite reklamaciju, obratite se direktno prodavcu koji je izdao račun.
SK	Ak si chcete kúpiť náhradné diely alebo uplatniť akúkoľvek reklamáciu, kontaktujte priamo predajcu, ktorý účtenku vystavil.
AR	أو غير قطعءارش في ترغب كنتاجذإ شكوىأي تقديم، لاصتا فيرجى مباشرتلاصيا رداصا يذلا بالبائع
BG	Ako искате да закупите резервни части или да направите оплаквания, моля, свържете се директно с продавача, който е издал касовата бележка.